

**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2023-2024

11 DECEMBER 2023

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT****ONTWERP VAN ORDONNANTIE****betreffende Paradigm****Memorie van toelichting****I. Hervorming van het CIBG***Doelstellingen van de voorgestelde hervorming*

Het CIBG is opgericht bij artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest. Deze bepaling werd gewijzigd door de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende haar reorganisatie en door de ordonnantie van 29 maart 2001 betreffende sommige instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het CIBG is een instelling van openbaar nut van het type A, onderworpen aan de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, die een flexibel beheer van deze nieuwe instelling moet garanderen.

Het CIBG neemt ook de rol van integrator op zich volgens artikel 2 van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator.

Na, met name, een studie van de gewestelijke informaticasituatie die op verzoek van de regering werd uitgevoerd door een externe consultant, werd het de regering duidelijk dat de opdracht van het CIBG, zoals bepaald in artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987,

SESSION ORDINAIRE 2023-2024

11 DÉCEMBRE 2023

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE****PROJET D'ORDONNANCE****relative à Paradigm****Exposé des motifs****I. Réforme du CIRB***Objectif de la réforme proposée*

Le CIRB a été créé par l'article 27 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise. Cette disposition a été modifiée par l'ordonnance du 20 mai 1999 portant sur sa réorganisation ainsi que par l'ordonnance du 29 mars 2001 relative à certains organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le CIRB est un organisme d'intérêt public de type A, soumis aux dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ce qui devait garantir une gestion souple de cette nouvelle institution.

Le CIRB assume également le rôle d'intégrateur selon l'article 2 de l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional.

Suite, notamment, à une étude sur la situation informatique régionale réalisée à la demande du Gouvernement, par un consultant externe, il est apparu au Gouvernement que les compétences du CIRB telles qu'inscrites dans l'article 27 de la loi du 21 août 1987 ne sont plus adaptées à

niet langer aangepast is aan de huidige digitale realiteit en dus moet worden geactualiseerd en uitgebreid om de opdrachten die het de voorbije 10 jaar heeft gekregen, te weerspiegelen. Gezien de ontwikkelingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de nieuwe technologieën moet het CIBG evolueren om zijn expertise in digitale aangelegenheden ten volle te benutten.

Het huidige artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 is een belangrijke wetsbepaling in deze zin omdat het de huidige opdrachten en de actieradius van het CIBG vastlegt naast andere wet- en regelgevende bepalingen, zoals artikel 9 van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator.

Deze ordonnantie herdefinieert de rollen en verantwoordelijkheden van elke partij, niet alleen wat betreft bevoegdheden, maar ook wat betreft de overheidsinstanties die toegang hebben tot de diensten van het CIBG.

Meer in het bijzonder wordt de noodzaak om de huidige opdracht van het CIBG te wijzigen verklaard door de volgende redenen.

In 2021 heeft de regering de nieuwe IT-governance voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goedgekeurd. De Regering heeft beslist:

- een nieuwe beheermodus voor de gewestelijke informatica op te zetten,
- de rol van het CIBG herdefiniëren zodat het zich meer richt op de behoeften van zijn klanten en partners, en
- te besparen in het kader van de optimalisatie van de gewestelijke informaticakosten.

Als onderdeel van deze nieuwe digitale governance heeft de Regering enerzijds de totstandbrenging van de nieuwe geharmoniseerde IT-aanpak en van governanceorganen goedgekeurd en anderzijds nieuwe bevoegdheden voor het CIBG, gedeelde diensten en transversale diensten goedgekeurd die door alle gewestelijke instellingen zullen moeten worden gebruikt.

Deze nieuwe geharmoniseerde aanpak van IT-diensten houdt in dat er een gewestelijk overleg wordt opgezet met de belangrijkste instellingen die hiervan gebruik maken via comités waar administratief overleg zal plaatsvinden en de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken met betrekking tot de IT-uitdagingen waar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor staat.

De algemene beleidsverklaring van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (legislatuur 2019-2024) draagt

la réalité numérique actuelle et doivent en conséquence être actualisées et élargies afin de correspondre aux missions qui lui ont été confiées ces 10 dernières années. En raison notamment des évolutions de la Région de Bruxelles-Capitale et des nouvelles technologies, il apparaît nécessaire de faire évoluer le CIRB afin de pleinement consacrer son expertise en matière numérique.

L'article 27 actuel de la loi du 21 août 1987 constitue une disposition légale significative en ce sens qu'elle énonce les missions actuelles et le périmètre d'action du CIRB à côté d'autres dispositions législatives et réglementaires, tel l'article 9 de l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional.

La présente ordonnance redéfinit les rôles et responsabilités de chacun, non seulement en termes de compétences, mais aussi d'autorités publiques ayant accès aux services du CIRB.

Plus particulièrement, le besoin de modifier les compétences actuelles du CIRB est expliqué par les raisons suivantes.

En 2021, le Gouvernement a approuvé la nouvelle gouvernance IT pour la Région de Bruxelles-Capitale. Le Gouvernement a décidé:

- de mettre en place un nouveau mode de gestion de l'informatique régionale,
- de redéfinir le rôle du CIRB pour qu'il soit plus orienté vers les besoins de ses clients et de ses partenaires et
- de réaliser des économies dans le cadre de l'optimisation des coûts informatiques régionaux.

Dans le cadre de cette nouvelle gouvernance numérique, le Gouvernement a, d'une part, approuvé la mise en place de la nouvelle approche informatique harmonisée ainsi que la mise en place des organes de gouvernance et, d'autre part, a approuvé de nouvelles compétences pour le CIRB, les services partagés et les services transversaux qui devront être utilisés par toutes les institutions régionales.

En ce qui concerne cette nouvelle approche harmonisée de l'informatique, celle-ci consiste à mettre en place une concertation régionale impliquant les principales institutions utilisatrices d'informatique au travers de comités qui assureront les discussions administratives et les échanges d'expériences et de bonnes pratiques relatives aux enjeux informatiques auxquels la Région de Bruxelles-Capitale est confrontée.

La déclaration de politique générale du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (législature 2019-2024)

ook bij tot deze ambitie op het niveau van het CIBG. Deze verklaring wijdt een punt aan de digitale overgang.

Het doel van de ordonnantie is aldus de hervorming van de gewestelijke instelling die gespecialiseerd is in informatietechnologie, zodat alle instellingen in Brussel kunnen beschikken over een competentiecentrum dat de expertise en diensten die deze instellingen nodig hebben op het gebied van informatietechnologie centraliseert en coördineert.

Door deze hervorming wordt Paradigm (voorheen CIBG – zie hieronder) de orchestrator van digitale diensten voor het hele Brusselse digitale ecosysteem.

Naamswijziging

Een van de hoofdlijnen van de hervorming is de modernisering van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG).

Het CIBG wordt nu Paradigm. Deze omvorming vindt plaats in continuïteit met de bestaande rechtspersoonlijkheid van het CIBG en zijn engagementen. Daartoe organiseert de ordonnantie de overgang tussen de twee benamingen in de toepasselijke teksten.

De naamswijziging verandert niets aan de eerdere engagementen van het CIBG. Deze zal het blijven aangaan.

Paradigm wordt een competentiecentrum en kan zijn diensten aanbieden aan elke organisatie die dat wenst, zelfs als deze organisaties niet onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen, mits naleving van de regels inzake bevoegdheidsverdeling en van de samenwerkingsmechanismen waarop overheidsinstanties een beroep kunnen doen. Het is dus niet uitgesloten dat Paradigm zijn opdrachten kan uitoefenen ten aanzien van instellingen die een band hebben met de bevolking van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest maar waarover het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen bevoegdheid kan uitoefenen. Deze aanpak verschilt niet van die van het CIBG.

De opdrachten en doelstellingen van Paradigm

De belangrijkste opdracht van Paradigm is het voorstellen en beheren van de digitale strategie van het gewest door de regering te adviseren.

participe également à cette ambition au niveau du CIRB. Cette déclaration consacre un point relatif à la transition numérique.

L'objectif de l'ordonnance est ainsi de réformer l'organisme régional spécialisé dans le domaine des technologies de l'information et ainsi permettre de mettre à la disposition de l'ensemble des institutions bruxelloises, un centre de compétences où seront centralisés et coordonnés l'expertise et les services dont doivent pouvoir disposer ces institutions au niveau des technologies de l'information.

Cette réforme place Paradigm (anciennement CIRB – cf. ci-dessous) comme l'orchestrateur des services numériques pour l'ensemble de l'écosystème numérique bruxellois.

Changement de dénomination

L'un des principaux axes par lequel se traduit la réforme est la modernisation du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB).

Le CIRB devient désormais Paradigm. Cette transformation est réalisée en continuité avec la personnalité juridique existante du CIRB et ses engagements. L'ordonnance organise à cet effet la transition entre les deux appellations dans les textes applicables.

Le changement de dénomination ne modifie donc en rien les précédents engagements du CIRB. Ceux-ci sont bien poursuivis.

Paradigm sera un centre de compétences et il pourra offrir ses services à toutes les organisations qui le désirent, même si ces organisations ne relèvent pas de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale, et ce, sous réserve du respect des règles répartitrices de compétences ainsi que dans le respect des mécanismes de coopération ouverts aux autorités publiques. Il n'est donc pas exclu que Paradigm puisse exercer ses missions à l'égard d'institutions liées à la population du territoire bruxellois relevant d'autres autorités publiques que celles dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette modalité n'est pas différente de celle qui prévalait au sein du CIRB.

Les missions et les objectifs poursuivis par Paradigm

Paradigm a comme mission principale de proposer et de gérer la stratégie numérique de la Région en conseillant le Gouvernement.

Binnen dit algemene kader doet Paradigm meer bepaald het volgende:

1° het is verantwoordelijk voor de voorbereiding van en deelname aan regelgevende en strategische opdrachten met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau.

Dit kunnen wettelijke of regelgevende opdrachten zijn die zijn toegewezen aan de verschillende overheidsinstanties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, maar ook meer strategische digitale opdrachten waartoe de Regering heeft beslist;

2° het beheert en coördineert de governance van het Brusselse digitale ecosysteem.

De governance van het Brusselse digitale ecosysteem zal binnenkort worden uitgewerkt in de toekomstige Brussels governance- en datawetboek. De nieuwe structuur van Paradigm maakt deel uit van deze hervorming van de Brusselse gewestelijke digitale sector;

3° het reikt de Regering normen, richtlijnen en standaarden aan die in het Brusselse digitale ecosysteem moeten worden geïntegreerd;

4° het staat in voor het observeren, implementeren, integreren, beheren, begeleiden, beveiligen van en adviseren over netwerken en informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten en bevoegdheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën binnen het Brusselse digitale ecosysteem.

Dit geldt niet alleen voor de instellingen die een beroep moeten doen op de expertise van Paradigm, maar Paradigm is ook een expertisecentrum dat openstaat voor elke overheidsinstantie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

5° het neemt deel aan en beheert onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en verspreidingsprogramma's om algemene en technische expertise op te bouwen over de verschillende aspecten die het Brusselse digitale ecosysteem vormen.

Ontwikkelingen in technologie en op digitaal vlak maken het ook noodzakelijk om te voorzien in mechanismen waarmee de overheid de opdrachten van Paradigm kan aanpassen aan de noodzakelijke ontwikkelingen in het Brusselse digitale ecosysteem.

Paradigm kan ook samenwerkingsovereenkomsten en partnerschappen aangaan om zijn verschillende opdrachten uit te voeren.

Deze nieuwe opdrachten en de uitvoering ervan in het kader van de ordonnantie doen geen afbreuk aan andere

Dans ce cadre général, plus précisément, Paradigm:

1° assure, prépare et participe aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional.

Ces missions peuvent être les missions légales ou réglementaires dévolues aux différentes autorités publiques de la Région de Bruxelles-Capitale mais également les missions plus stratégiques sur le numérique décidées par le Gouvernement;

2° gère et coordonne la gouvernance de l'écosystème numérique bruxellois.

La gouvernance de l'écosystème numérique bruxellois sera bientôt développée dans le prochain Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée. La nouvelle structure de Paradigm vient s'intégrer dans cette réforme du numérique régional bruxellois;

3° propose au Gouvernement des standards, directives et normes à intégrer dans l'écosystème numérique bruxellois;

4° est en charge de l'observation, de la mise en œuvre, de l'intégration, de la gestion, de l'accompagnement, de la sécurité et du conseil relatifs aux réseaux et systèmes d'informations, aux projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication et aux compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication au sein de l'écosystème numérique bruxellois.

Cette tâche vaut tant pour les institutions qui doivent recourir à l'expertise de Paradigm mais Paradigm est également un centre d'expertise ouvert à toute autorité publique présente sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

5° participe et gère des programmes de recherche, de développement, de démonstration et de dissémination en vue de constituer une expertise générale et technique sur les différents aspects composant l'écosystème numérique bruxellois.

L'évolution des technologies et du numérique impose également de prévoir des mécanismes permettant au Gouvernement de pouvoir adapter les missions de Paradigm en fonction des évolutions nécessaires de l'écosystème numérique bruxellois.

Paradigm peut également conclure des conventions de collaborations et des partenariats afin de mettre en œuvre ces différentes missions.

Ces nouvelles missions et leurs déclinaisons prévues par l'ordonnance ne portent pas préjudice aux autres dis-

wettelijke bepalingen die een beroep laten doen op het CIBG en doen geen afbreuk aan opdrachten die de regering ook aan het CIBG kan toevertrouwen.

De opdrachten die momenteel aan het CIBG zijn toegewezen, moesten inderdaad worden geactualiseerd, met name door Paradigm een centrale plaats te geven in het Brusselse digitale ecosysteem en dus voor de levering van digitale diensten aan de in de ordonnantie bedoelde Brusselse instellingen.

Actieradius

In het licht van de doelstelling van de ordonnantie werd de actieradius van het orgaan belast met digitale aangelegenheden binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest herzien, in het bijzonder met betrekking tot de openbare instellingen die een beroep zullen kunnen doen op de expertise van Paradigm.

Zowel de lijst van overheidsinstanties als de bevoegdheden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zullen het bevoegdheidsdomein van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest respecteren.

Het doel is dan ook om zoveel mogelijk instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan te spreken, zodat we het Brusselse digitale ecosysteem in stand kunnen houden voor entiteiten die Paradigm kunnen gebruiken. In dezelfde geest zou deze ordonnantie in een later stadium ook kunnen dienen als basis voor samenwerking tussen de verschillende overheidsinstanties die aanwezig zijn op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met inachtneming van de regels inzake bevoegdheidsverdeling en, in voorkomend geval, met inachtneming van de regels inzake overheidsopdrachten, teneinde een samenwerking tot stand te brengen die gericht is op de totstandbrenging van een Brussels digitaal ecosysteem.

Door deze opdrachten toe te vertrouwen aan een gespecialiseerd orgaan, krijgen de betrokken instellingen toegang tot kwalitatief hoogstaande bijstand, versterkt door kennis van alle digitale systemen die aanwezig zijn in het Brusselse Gewest. Door het Brusselse digitale ecosysteem op deze manier te integreren, zullen de betrokken overheidsinstanties kunnen genieten van dezelfde bijstand en hetzelfde advies, wat de interactie tussen de instellingen zal vergemakkelijken, aangezien zij zullen profiteren van een coherent, globaal, veerkrachtig, veilig en inclusief Brussels digitaal ecosysteem.

Het verplichte gebruik van de diensten van Paradigm zal dus de totstandbrenging bevorderen van een coherent digitaal ecosysteem dat een goede interoperabiliteit tussen de diensten van de betrokken overheidsinstanties garandeert in het Brusselse Gewest. Dit zal ook een beter

positions légales imposant un recours au CIRB et sont prévues sans préjudice des missions que le Gouvernement pourrait également lui confier.

Il était effectivement nécessaire d'actualiser les missions actuellement dévolues au CIRB, notamment en plaçant Paradigm au centre de l'écosystème numérique bruxellois et donc de la fourniture des services numériques des institutions bruxelloises visées dans l'ordonnance.

Périmètre d'action

Au regard de l'objectif poursuivi par l'ordonnance, le périmètre d'action de l'organisme en charge du numérique au sein de la Région de Bruxelles-Capitale est revu, notamment par rapport aux institutions publiques qui pourront bénéficier des expertises de Paradigm.

Tant la liste des autorités publiques que le pouvoir du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale respecteront le champ de compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

La volonté est donc de viser le plus d'institutions présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale afin de pouvoir maintenir l'écosystème numérique bruxellois également pour les entités qui ont la possibilité de recourir à Paradigm. Dans cet esprit également, cette ordonnance pourra, postérieurement, servir de base à une coopération entre les différentes autorités publiques présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, dans le respect des règles répartitrices de compétences, de même que dans le respect des règles gouvernant le cas échéant les marchés publics, afin d'établir une coopération visant l'instauration d'un écosystème numérique bruxellois.

En confiant ces missions à un organisme spécialisé, les institutions concernées disposeront d'une assistance de qualité accrue par la connaissance de l'ensemble des systèmes numériques présents sur le territoire de la Région bruxelloise. Une telle intégration de l'écosystème numérique bruxellois permettra aux autorités publiques concernées de bénéficier de la même assistance et des mêmes conseils, ce qui permettra ainsi de faciliter les interactions entre les institutions puisqu'elles bénéficieront d'un écosystème numérique bruxellois cohérent, global, résilient, sécurisé et inclusif.

Le recours obligatoire aux services de Paradigm permettra ainsi de favoriser la mise en place d'un écosystème numérique cohérent garantissant une bonne interopérabilité des services des autorités publiques concernées en Région bruxelloise. Cela permettra

overzicht geven van het gebruik van digitale budgetten in het Brusselse Gewest. Door bepaalde diensten te delen en uitwisselingen tussen overheidsinstanties mogelijk te maken, kunnen IT-uitgaven en digitale vaardigheden beter worden beheerd.

Ook moet worden benadrukt dat de ordonnantie op geen enkele manier de verplichtingen wijzigt van de verschillende instellingen overeenkomstig de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (AVG). De bepalingen van de ordonnantie doen op geen enkele wijze afbreuk aan of beperken de bepalingen van de AVG en de wet van 30 juli 2018 tot bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. De verplichtingen die voortvloeien uit deze twee instrumenten zijn volledig van toepassing en het Brusselse digitale ecosysteem moet aan al deze bepalingen voldoen.

Paradigm kan daarom niet worden beschouwd als de verantwoordelijke voor de verwerking (in de zin van artikel 4.7. van de AVG) van alle gegevens die worden uitgewisseld in het kader van de nieuwe interacties die zijn gepland door het Brusselse digitale ecosysteem. In overeenstemming met de bepalingen van het toekomstige Brussels governance- en datawetboek. Paradigm is verantwoordelijk voor de verwerking van de persoonsgegevens die nodig zijn voor het technisch beheer van het platform⁽¹⁾ en voor alle verwerkingen in het Integratiecentrum⁽²⁾. Het is met name een onderaannemer wanneer het namens de overheidsinstanties optreedt voor de diensten van de Catalogus⁽³⁾, de open publieke dataportaal⁽⁴⁾ en het gegevensexploitatie- en -analysecentrum⁽⁵⁾.

- (1) Dit is het platform dat wordt beheerd door Paradigm, dat diensten aanbiedt om het administratief delen van gegevens, het hergebruik van gegevens en de communicatie van gegevens mogelijk te maken.
- (2) Dienst opgericht binnen het Brussels gegevensplatform, met als doel administratieve uitwisseling te verzekeren.
- (3) De gegevenscatalogus is een dienst van het platform die bestaat uit:
 1. een instrument voor het beheer van de door de overheidsinstanties gegenereerde metagegevens en referentiegegevens, waarmee een inventaris kan worden opgemaakt van de gegevens waarover de overheidsinstanties beschikken, teneinde een deel van de gegevenscatalogus die door de platformbeheerder ter beschikking van de overheidsinstanties wordt gesteld, te ordenen, en;
 2. een instrument voor het publiceren van de lijst van openbare gegevens en hun categorisering volgens typologie, om een openbaar gedeelte van de gegevenscatalogus te organiseren.
- (4) Dit is de dienst van het platform die gegevens beschikbaar stelt voor hergebruik, met name het register van subsidies, overheidsopdrachten en studies.
- (5) Dit is de dienst van het platform die optionele diensten aanbiedt aan overheidsinstanties voor het verzamelen, opslaan, verwerken en gebruiken van gegevens.

également d'avoir une meilleure vision sur l'utilisation des budgets relatifs au numérique en Région bruxelloise. En effet, en mutualisant certains services et en permettant des échanges entre autorités publiques, il sera alors possible d'avoir une meilleure gestion des dépenses informatiques et compétences numériques.

Il convient de souligner également que l'ordonnance ne modifie en rien les obligations des différentes institutions conformément au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (RGPD). Les dispositions de l'ordonnance ne portent en aucun cas préjudice et ne restreignent en aucune façon les dispositions du RGPD et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Les obligations découlant de ces deux instruments sont intégralement applicables et l'écosystème numérique bruxellois doit respecter l'ensemble de ces dispositions.

Ainsi, Paradigm ne peut être considéré comme étant le responsable du traitement (au sens de l'article 4.7. du RGPD) de l'intégralité des données échangées dans le cadre des nouvelles interactions prévues par l'écosystème numérique bruxellois. Conformément aux dispositions du futur Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée: Paradigm est responsable de traitement pour les traitements des données à caractère personnel nécessaires à la gestion technique de la Plateforme⁽¹⁾ ainsi que pour l'ensemble des traitements du Centre d'intégration⁽²⁾; il est sous-traitant notamment lorsqu'il agit pour le compte des autorités publiques pour les services du Catalogue⁽³⁾, du Portail ouvert des données publiques⁽⁴⁾ et du Centre d'exploitation et d'analyse des données⁽⁵⁾.

- (1) Il s'agit de la plateforme dont Paradigm est gestionnaire et qui offre notamment des services destinés à permettre le partage administratif de données, la réutilisation de données ou la communication de données.
- (2) Service créé au sein de la Plateforme bruxelloise de la donnée dont l'objectif est d'assurer les partages administratifs.
- (3) Le Catalogue des données est un service de la plateforme composé:
 1. d'un outil de gestion des métadonnées et des données de référence générées par les autorités publiques, qui permet de dresser un inventaire des données détenues par les autorités publiques, afin d'organiser une partie du Catalogue des données mise à la disposition des autorités publiques par le gestionnaire de la Plateforme, et;
 2. d'un outil de publication de la liste des données publiques et de leur catégorisation au regard de la typologie, afin d'organiser une partie publique au Catalogue des données.
- (4) Il s'agit du service de la Plateforme proposant les données disponibles à la réutilisation, notamment le cadastre des subsides, des marchés publics et des études.
- (5) Il s'agit du service de la Plateforme proposant notamment aux autorités publiques, des services facultatifs visant la collecte, le stockage, le traitement et la consommation de données.

Het is ook belangrijk om te specificeren dat de mechanismen, opdrachten en actiemiddelen die door de ordonnantie worden opgezet, moeten worden gelezen, begrepen en uitgeoefend in volledige overeenstemming met de wetgeving inzake overheidsopdrachten.

Commentaar bij de artikelen

HOOFDSTUK 1 Algemene bepalingen

Artikel 1 (inleiding)

In eerste instantie wil de Regering het Brusselse digitale ecosysteem voor specifiek het Gewest opzetten.

Deze ordonnantie kan vervolgens dienen als basis voor samenwerking tussen de verschillende overheidsinstanties aanwezig in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met naleving van de regels inzake bevoegdheidsverdeling en desgevallend van de regels die overheidsopdrachten beheersen, om een samenwerking op poten te zetten met het oog op de oprichting van een Brussels digitaal ecosysteem.

Artikel 2 (definitie)

Deze bepaling bevat de definities die nodig zijn om het project te begrijpen. Enkele aanvullende opmerkingen kunnen echter nuttig zijn om de definities te begrijpen.

Deze bepaling legt het toepassingsgebied van deze ordonnantie vast in overeenstemming met het toekomstige Brusselse governance- en datawetboek.

Meer in het bijzonder is de definitie in punt d) gebaseerd op de logica van de definitie van publiekrechtelijke instelling in artikel 2, paragraaf 1, punt 4, van richtlijn 2014/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van richtlijn 2004/18/EG (PB L 94, blz. 65), zoals gewijzigd bij Gedelegeerde Verordening (EU) 2015/2170 van de Commissie van 24 november 2015, hoewel de voorwaarden verschillend zijn.

Met het oog op juridische duidelijkheid moet een aspect van het toepassingsgebied worden verduidelijkt:

- het toepassingsgebied van de definitie van verenigingen in punt e) is strikt gedefinieerd. Voor de definitie

Il est également important de préciser que les mécanismes, missions et moyens d'action mis en place par l'ordonnance doivent se lire, être compris et s'exercer dans le respect total de la législation relative aux marchés publics.

Commentaire des articles

CHAPITRE 1^{ER} Dispositions générales

Article 1^{er} (introduction)

Le Gouvernement souhaite dans un premier temps mettre en place l'écosystème numérique bruxellois sur un plan purement régional.

Cette ordonnance pourra, postérieurement, servir de base à une coopération entre les différentes autorités publiques présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, dans le respect des règles répartitrices de compétences, de même que dans le respect des règles gouvernant le cas échéant les marchés publics, afin d'établir une coopération visant l'instauration d'un écosystème numérique bruxellois.

Article 2 (définition)

Cette disposition expose les définitions utiles à la compréhension du projet. Toutefois, certaines observations complémentaires peuvent être utiles à la bonne compréhension des définitions.

Cette disposition détermine le champ d'application de la présente ordonnance en cohérence avec le futur Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée.

De manière plus spécifique, la définition du point d) s'inspire de la logique de la définition d'organisme de droit public de l'article 2, paragraphe 1^{er}, 4^o de la directive 2014/24/UE du Parlement européen et du Conseil, du 26 février 2014, sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE (JO 2014, L 94, p. 65), telle que modifiée par le règlement délégué (UE) 2015/2170 de la Commission, du 24 novembre 2015, tout en prévoyant des conditions qui en sont différentes.

Un élément du champ d'application appelle des précisions à des fins de clarté juridique:

- le champ d'application de la définition des associations au point e) est strictement déterminé. Dans le cadre de

van overheidsinstantie moeten de voorwaarden i. tot en met iii. van artikel 2, lid 4, onder d), van de ordonnantie worden beschouwd als cumulatieve voorwaarden.

De definitie “digitaal” wordt ook gebruikt in het hele ontwerp. Dit concept wordt ruim geïnterpreteerd, in die zin dat het betrekking heeft op het gebruik van technologieën, gegevens en informatie en op interconnectie die resulteert in het ontstaan van nieuwe activiteiten of de wijziging van bestaande activiteiten (OESO-rapport - Going Digital in a Multilateral World - Parijs, 30-31 mei 2018). Interconnectie of interoperabiliteit is het vermogen van een digitaal goed, digitale inhoud of digitale dienst om te functioneren met, in voorkomend geval, andere hardware of software dan die waarmee normaliter digitale goederen, inhoud of diensten van hetzelfde type worden gebruikt (Richtlijn (EU) 2019/770 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 betreffende bepaalde aspecten van overeenkomsten voor de levering van digitale inhoud en digitale diensten; Richtlijn (EU) 2019/771 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2019 betreffende bepaalde aspecten van overeenkomsten voor de verkoop van goederen, tot wijziging van Verordening (EU) 2017/2394 en Richtlijn 2009/22/EG, en tot intrekking van Richtlijn 1999/44/EG).

De definitie van het Brusselse digitale ecosysteem vergt dus enige verduidelijking. Het Brusselse digitale ecosysteem wordt gedefinieerd als “het netwerk van belanghebbenden, partners, IT-infrastructuren en informatiesystemen die onderling verbonden zijn in een digitale ruimte, evenals elektronische, draad- en radiocommunicatienetwerken binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest”.

In deze definitie moeten bepaalde technische concepten worden verduidelijkt:

- Een belanghebbende: dit is een actor, dat wil zeggen een overheidsinstantie, een burger, een bedrijf of de academische wereld, die actief of passief wordt beïnvloed door een beslissing of een project, dat wil zeggen wiens belangen positief of negatief kunnen worden beïnvloed als gevolg van de implementatie (of niet-implementatie) ervan.
- Een partner: een persoon, groep, gemeenschap, instelling of entiteit waarmee we een rechtvaardig en duurzaam systeem van samenwerking opbouwen. De partner is meestal betrokken bij gezamenlijke investeringen om de waardepropositie te verbeteren.
- De IT-infrastructuur is de som van drie componenten:
 - de traditionele IT-infrastructuur: een reeks standaard hardware- en softwarecomponenten zoals faciliteiten, datacenters, servers, desktops,

la définition d’Autorité publique, il convient d’entendre les conditions i. à iii. de l’article 2, 4^o, d), de l’ordonnance comme étant des conditions cumulatives.

La définition de «numérique» se retrouve par ailleurs dans l’ensemble du projet. Cette notion a une interprétation large en ce qu’elle a trait à l’utilisation des technologies, données et informations ainsi que l’interconnexion qui se traduit par l’apparition de nouvelles activités ou la modification d’activités existantes (Rapport de l’OCDE-Vers le numérique dans un monde unilatéral-Parijs-30-31 mai 2018). L’interconnexion ou interoperabilité est la capacité d’un bien, contenu numérique ou service numérique à fonctionner avec le cas échéant du matériel informatique ou des logiciels différents de ceux avec lesquels des biens, contenus ou services numériques de même type sont normalement utilisés (la directive (UE) 2019/770 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2019 relative à certains aspects concernant les contrats de fourniture de contenus numériques et de services numériques; la directive (UE) 2019/771 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2019 relative à certains aspects concernant les contrats de vente de biens, modifiant le règlement (UE) 2017/2394 et la directive 2009/22/CE et abrogeant la directive 1999/44/CE).

La définition de l’écosystème numérique bruxellois nécessite ainsi quelques précisions. En effet, l’écosystème numérique bruxellois est défini comme «le réseau de parties prenantes, partenaires, infrastructures informatiques, systèmes d’informations qui sont interconnectés dans un espace numérique, ainsi que des réseaux de communication électroniques, filaires et radios, au sein de la Région de Bruxelles-Capitale».

Dans cette définition, il convient de préciser certaines notions techniques:

- Une partie prenante: est un acteur, à savoir, une Autorité publique, un citoyen, une entreprise et le monde académique, activement ou passivement concerné par une décision ou un projet; c’est-à-dire dont les intérêts peuvent être affectés positivement ou négativement à la suite de son exécution (ou de sa non-exécution).
- Un partenaire: vise une personne, un groupe, une collectivité, un organisme ou une entité avec laquelle on construit un système équitable et durable de coopération. Le partenaire s’implique généralement dans des investissements communs au profit de la proposition de valeur.
- L’infrastructure informatique qui est l’addition de trois composantes:
 - l’infrastructure informatique traditionnelle: un ensemble de composants matériels et logiciels habituels comme des installations, centres de

netwerkhardware en softwareoplossingen voor bedrijfstoepassingen;

- de cloud IT-infrastructuur: een gedematerialiseerd systeem om op aanvraag bronnen en diensten te leveren via het internet;
- de hybride IT-infrastructuur: een hybride vorm tussen traditionele IT-infrastructuur en cloud IT-infrastructuur.
- Voor het begrip netwerk- en informatiesysteem geldt een specifieke definitie uit artikel 6, lid 1, van de NIS 2-richtlijn, die nog niet is omgezet in nationale wetgeving. Zij omschrijft:
 - een elektronisch communicatienetwerk in de zin van artikel 2, onder a), van Richtlijn 2002/21/EG;
 - elk apparaat of elke verzameling onderling verbonden of verwante apparaten, waarvan er een of meer, bij de uitvoering van een programma, een geautomatiseerde verwerking van digitale gegevens uitvoeren; of
 - digitale gegevens die via in de bepalingen onder a) en b), bedoelde elementen worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met het oog op de werking, het gebruik, de beveiliging en het onderhoud ervan.

In antwoord op een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State werd de term “netwerk” in het dispositief behouden, en niet geschrapt zoals de Raad had aanbevolen. Dit begrip wordt immers eveneens gebruikt in de andere bepalingen van het dispositief met betrekking tot “informatiesystemen” aangezien het begrip “netwerk” relevant is in het kader van deze ordonnantie.

De definitie van een digitale strategie moet minstens volgende strategische dimensies, visies en oriëntaties van de instellingen omvatten:

- 1° een strategie voor informatiebeveiliging en digitale veerkracht;
- 2° een strategie voor overheidsopdrachten met een impact op het Brusselse digitale ecosysteem;
- 3° een strategie voor gegevens en gegevensuitwisseling;
- 4° een strategie om het publiek te begeleiden bij het gebruik van digitale technologie (digitale toe-eigening en duurzame IT).

De definitie van een digitale overheidsopdracht wordt hier ingevoerd om de omschrijving van de digitale behoeften van het Gewest, zoals gedefinieerd in de overheidsopdracht, te vereenvoudigen. Het begrip “deelbare” digitale overheidsopdracht is niet de combinatie van de

gegevens, servers, ordinateurs de bureau, matériels de mise en réseau et solutions logicielles d'application d'entreprise;

- l'infrastructure informatique cloud: un système dématérialisé pour désigner la livraison de ressources et de services à la demande par internet;
- l'infrastructure informatique hybride: un hybride entre infrastructure informatique traditionnelle et infrastructure informatique cloud.
- La notion de réseau et système d'information fait l'objet d'une définition propre reprise de l'article 6, 1) de la directive SRI 2 (NIS 2), non encore transposée en droit interne. Elle désigne:
 - un réseau de communications électroniques au sens de l'article 2, point a), de la directive 2002/21/CE;
 - tout dispositif ou tout ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques; ou
 - les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points a) et b) en vue de leur fonctionnement, utilisation, protection et maintenance.

En écho à une observation de la section de législation du Conseil d'État, le terme «réseau» a été maintenu dans le dispositif et non omis comme préconisé. Cette notion a en effet été également reprise dans les autres occurrences du dispositif concernant les «systèmes d'information» étant donné que cette notion de réseau est pertinente dans le cadre de la présente ordonnance.

Pour ce qui concerne la définition de stratégie numérique, il est question d'englober les dimensions stratégiques, les visions et orientations des institutions qui reprennent au minimum les dimensions suivantes:

- 1° une stratégie relative à la sécurité de l'information et à la résilience numérique;
- 2° une stratégie relative aux commandes publiques impactant l'écosystème numérique bruxellois;
- 3° une stratégie relative aux données et aux échanges des données;
- 4° une stratégie relative à l'accompagnement des publics dans l'utilisation du numérique (appropriation du numérique et numérique responsable).

La définition de commande publique numérique est ici introduite dans le but de simplifier la gestion des besoins numériques de la Région, au sens de la commande publique. La notion de commande publique numérique «mutualisable» ne comprend pas la combinaison des

definities van “digitale overheidsopdracht” en het begrip “deelbaar”. De gecombineerde term heeft tot doel het gedeeld beheer van oplossingen voor digitale behoeften in de zin van de overheidsopdracht te bevorderen.

Delen betekent hier de bundeling van digitale behoeften, werken, leveringen en diensten tussen alle actoren die betrokken zijn bij overheidsopdrachten, met het oog op schaalvoordelen.

In de context van digitale veerkracht moet erop worden gewezen dat deze term is gekozen in de huidige context van grote veranderingen die vereisen dat rekening wordt gehouden met een aantal kwesties, zoals digitale inclusie, dat wil zeggen de inclusie van alle gebruikersgroepen van digitale instrumenten en diensten, en duurzame IT, dat wil zeggen de ontwikkeling van netwerken en informatiesystemen die voldoen aan de huidige behoeften zonder de ontwikkeling van toekomstige informatiesystemen in gevaar te brengen (met name in termen van economische/ecologische/sociale gevolgen), en de beveiliging van informatiesystemen, om de continuïteit van de dienstverlening door de instellingen waarop het project is gericht, te waarborgen.

Bij wijze van antwoord op een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State werd het begrip “prestatie-indicator” gedefinieerd in artikel 2 van de ordonnantie.

Hetzelfde geldt voor de definities van “digitale governance” en “datagovernance”.

De andere definities behoeven geen bijzondere commentaar.

HOOFDSTUK 2 Paradigm

Artikel 3 (Paradigm)

Het CIBG is opgericht bij artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest.

Dit artikel maakt de naamswijziging van CIBG naar Paradigm officieel.

Paradigm wordt hervormd om zijn rol als openbare instelling gespecialiseerd in digitale kwesties te ondersteunen.

définitions de «commande publique numérique» et de la notion de «mutualisable». Ces deux notions combinées sont destinées à favoriser la gestion mutualisée des besoins numériques au sens de la commande publique.

Mutualiser s’entend ici comme la mise en commun entre tous les acteurs de la commande publique des besoins, des travaux, des fournitures et services en matière numérique en vue de réaliser des économies d’échelle.

Dans le cadre de la résilience numérique, il est utile de préciser que ce terme a été choisi dans le contexte actuel en grande évolution nécessitant alors de prendre en compte de nombreux enjeux tels que notamment l’inclusion numérique, soit l’inclusion de tout le public d’utilisateurs des outils et services numériques, le numérique responsable, soit le développement de réseaux et de systèmes d’informations répondant aux besoins présents sans compromettre les développements de systèmes d’information futurs (notamment en terme d’impacts économiques/écologiques/sociaux), et la sécurité des systèmes d’information afin d’assurer la continuité de l’exploitation des services par les institutions visées par le projet.

En réponse à une observation de la section de législation du Conseil d’État, la notion d’«indicateur de performance» a été définie à l’article 2 de l’ordonnance.

Il en est de même pour les définitions des notions de «gouvernance numérique» et «gouvernance de la donnée».

Les autres définitions n’appellent pas de commentaires particuliers.

CHAPITRE 2 Paradigm

Article 3 (Paradigm)

Le CIRB a été créé par l’article 27 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise.

Cet article officialise le changement de dénomination du CIRB en Paradigm.

Paradigm est réformé afin d’appuyer son rôle d’institution publique spécialisée dans les questions liées au numérique.

Een van de doelstellingen van de huidige hervorming is om Paradigm in staat te stellen zich aan te passen aan technologische, juridische en politieke ontwikkelingen en veranderingen, zodat alle overheidsinstanties toegang hebben tot een competentiecentrum waar expertise en digitale diensten voor het gewest kunnen worden gecentraliseerd en gecoördineerd.

Artikel 4

De bepaling specificceert de opdrachten van Paradigm. De precieze beschrijving van de opdrachten van Paradigm wordt bemoeilijkt door het feit dat de onderwerpen waarop de opdrachten van Paradigm betrekking hebben voortdurend in ontwikkeling zijn. De opdrachten zijn daarom zo beschreven dat Paradigm zijn deze kan blijven uitvoeren, rekening houdend met deze technologische ontwikkelingen.

In de breedste zin van het woord is het de opdracht van Paradigm om de digitale strategie van het gewest voor te bereiden en te beheren. Het concept "beheer van de digitale strategie" moet ervoor zorgen dat de richtlijnen die de Regering heeft vastgelegd, bekend zijn bij en gevolgd worden door de instellingen van het Gewest. Het is daarom de opdracht van Paradigm om de continuïteit en samenhang van deze strategieën binnen het Gewest te waarborgen.

Paradigm stelt de Regering een gewestelijke strategie (gewestelijk actieplan) voor die alle instellingen en belangrijke beleidsterreinen van het Gewest omvat.

Artikel 5

Dit artikel heeft tot doel de taken te verduidelijken die aan Paradigm worden toevertrouwd in het kader van de ruimere opdracht die het werd toevertrouwd in artikel 4. Artikel 4 heeft een ruimere reikwijdte, waarvan artikel 5 slechts bepaalde aspecten verduidelijkt.

Paradigm heeft een aantal taken toebedeeld gekregen waardoor het zowel kan fungeren als centraliserende instelling voor digitale kwesties (in de breedste zin van het woord) binnen het Gewest, als ook een digitaal observatorium kan opzetten dat het een bredere kijk geeft op de problemen waarmee de Brusselse instellingen geconfronteerd worden. Als observatorium heeft Paradigm ook de opdracht om een inventarisatie te maken van de gewestelijke IT-uitgaven en van de IT-infrastructuur en informatiesystemen van de overheidsinstanties die onder het toepassingsgebied van deze tekst vallen.

Hier wordt verduidelijkt dat de taak "verantwoordelijk zijn [...] voor de regelgevende en strategische opdrachten met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau" niet de bedoeling heeft om regelgevende bevoegdheid of een monopolie op regelgevende

L'un des objectifs de la présente réforme est de permettre à Paradigm de s'adapter aux évolutions et modifications technologiques, juridiques et politiques, afin que soit mis à la disposition de l'ensemble des autorités publiques un centre de compétences dans lequel seront centralisés et coordonnés l'expertise et les services numériques pour la Région.

Article 4

La disposition précise les missions de Paradigm. La description précise des missions de Paradigm est rendue complexe par le fait que les matières sur lesquelles vont porter les missions de Paradigm font l'objet d'évolutions constantes. Les missions sont donc rédigées de manière à permettre à Paradigm de pouvoir continuer à exercer ses missions en tenant compte de ces évolutions technologiques.

Dans une conception la plus large, Paradigm a pour mission de préparer et gérer la stratégie numérique de la Région. Le concept de «gestion de la stratégie numérique» est de s'assurer que les orientations décidées par le Gouvernement soient connues et suivies par les institutions de la Région. Paradigm a donc pour mission d'assurer la continuité et garantir la cohérence de ces stratégies au sein de la Région.

Paradigm propose une stratégie régionale (plan d'action régional) au Gouvernement qui concernera l'ensemble des institutions et les grandes orientations de la Région.

Article 5

Cet article a pour finalité de préciser des tâches plus précises confiées à Paradigm dans le cadre de la mission plus large qui lui est confiée par l'article 4. L'article 4 a une portée plus large, dont l'article 5 ne précise que certains aspects.

Paradigm est chargé de tâches qui lui permettent d'être à la fois l'institution centralisatrice des questions du numérique (au sens large) au sein de la Région mais également de constituer un observatoire du numérique qui lui permet d'avoir une vision plus large sur les problématiques rencontrées par les institutions bruxelloises. En tant qu'observatoire, Paradigm a également pour missions de réaliser un inventaire des dépenses informatiques régionales, ainsi que de l'infrastructure informatique, des systèmes d'information des autorités publiques soumises au champ d'application du présent texte.

Il est ici précisé que la tâche d'«assurer [...] les missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional» n'emporte pas la volonté de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni aucun monopole d'initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l'article 5,

initiatieven toe te kennen aan Paradigm. De op grond van artikel 5, eerste lid, 1° aan Paradigm toevertrouwde taak, tast de regelgevende bevoegdheid van de Regering dan ook niet aan.

Deze bepaling geeft Paradigm de mogelijkheid om de Regering bij te staan door regelgevende en strategische opdrachten met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau te omkaderen, voor te bereiden en eraan deel te nemen, door de Regering te adviseren en uitvoering te geven aan haar beslissingen. Paradigm zou zo bijvoorbeeld door de regering, via de minister van wie het afhangt, gevraagd kunnen worden een omzetting van een Europese richtlijn naar gewestelijk recht voor te bereiden. De Regering blijft verantwoordelijk voor de goedkeuring ervan.

Paradigm beheert en coördineert de IT-governance en de data governance van het Brusselse digitale ecosysteem in overleg met de besturen. In die zin doet Paradigm bijvoorbeeld het volgende:

- Het biedt coördinatie- en secretariaatsdiensten voor digitale governance, met name via de valideringscommissie voor de digitale architectuur en het digitale coördinatiecomité;
- Het verstrekt operationele, juridische en technische ondersteuning voor processen inzake digitale overheidsopdrachten binnen het IT-aankoopbureau;
- Het coördineert en houdt toezicht op de cross-functionele en operationele implementatie van data governance binnen het kader van het databureau.

In antwoord op een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State worden de begrippen “digitale governance” en “datagovernance” nu gedefinieerd in artikel 2 van het ontwerp.

Om de digitale strategie waartoe de Regering heeft besloten zo goed mogelijk op te zetten, bereidt Paradigm standaarden, richtlijnen en normen voor met betrekking tot het Brusselse ecosysteem, waaronder ten minste:

- kader van de digitale overheidsopdracht;
- IT-beveiliging en -veerkracht;
- architectuurkader van informatiesystemen;
- gegevensstrategie:
 - bescherming en beveiliging van gegevens;
 - gegevensbeheer.

Net als bij 1° wordt hier verduidelijkt dat de opdracht die in 3° aan Paradigm wordt toevertrouwd, niet bedoeld is om een regelgevende bevoegdheid of een monopolie op regelgevende initiatieven toe te kennen aan Paradigm. Artikel 5, eerste lid, 3° tast de regelgevende bevoegdheid

alinéa 1^{er}, 1°, ne porte dès lors pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement.

Cette disposition confie à Paradigm la possibilité d’assister le Gouvernement en encadrant, préparant, participant aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional. Il s’agit d’une tâche d’assistance du Gouvernement et de mise en œuvre de ses décisions en la matière. Ainsi, par exemple, Paradigm pourrait se voir confier, par le Gouvernement à travers le Ministre dont il relève, de préparer une transposition d’une directive européenne en droit régional. Le Gouvernement restera compétent pour l’adopter.

Paradigm gère et coordonne la gouvernance numérique et la gouvernance de la donnée de l’écosystème numérique bruxellois en concertation avec les administrations. Ainsi, à titre d’illustration, Paradigm:

- Assure la coordination et le secrétariat de la gouvernance numérique au travers notamment du Comité de validation de l’architecture numérique et du Comité de coordination numérique;
- Fournit tout appui opérationnel, légal ou technique concernant les processus de commande publique en matière numérique dans le cadre du Bureau d’achats numériques;
- Coordonne et supervise la mise en œuvre transversale et opérationnelle de la gouvernance de la donnée dans le cadre du Bureau de la donnée

En réponse à une observation de la section de législation du Conseil d’État, les notions de «gouvernance numérique» et de «gouvernance de la donnée» sont désormais définies à l’article 2 du projet.

Afin de mettre en place au mieux la stratégie numérique décidée par le Gouvernement, Paradigm prépare et exécute standards, directives et normes relatifs à l’écosystème bruxellois reprenant au minimum:

- le cadre de la commande publique numérique;
- la sécurité et la résilience informatique;
- le cadre architectural des systèmes d’informations;
- la stratégie relative aux données:
 - la protection et sécurisation des données;
 - la gestion des données.

De même que pour le 1°, il est ici précisé que la tâche confiée à Paradigm au 3° n’emporte pas la volonté de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni aucun monopole d’initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l’article 5, alinéa 1^{er}, 3°, ne porte dès lors

van de regering dan ook niet aan. Deze bepaling kent aan Paradigm de mogelijkheid toe om de Regering normen, richtlijnen en standaarden aan te reiken die in het Brusselse digitale ecosysteem moeten worden geïntegreerd.

Het is ook de opdracht van Paradigm om netwerken en informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten en bevoegdheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën binnen het Brusselse digitale ecosysteem te observeren, implementeren, integreren, beheren, begeleiden en beveiligen en daarover te adviseren. Dit omvat met name het lopende of technische onderhoud van de door het CIBG ontwikkelde instrumenten, de analyses die nodig zijn voor de ontwikkeling van nieuwe digitale instrumenten en/of diensten, het beheer en de begeleiding van projecten in verband met deze instrumenten en diensten, de begeleiding van het publiek bij het gebruik van de instrumenten en diensten, enz.

Naar aanleiding van een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State werd in het dispositief verduidelijkt dat de opdracht van Paradigm inzake menselijke middelen met betrekking tot digitale technologieën zich beperkt tot een begeleidingsopdracht. Concreet betekent dit bijvoorbeeld begeleiding in de vorm van consultancy, begeleiding op het gebied van digitale inclusie of de opleiding van personeel over digitale tools. Bij wijze van voorbeeld zou Paradigm opleidingen kunnen organiseren voor Brusselse overheidsinstanties over nieuwe regelgeving met betrekking tot digitale technologieën die van kracht zal worden.

De opdrachten die Paradigm worden toebedeeld, beogen om het in staat te stellen de digitale interacties tussen de verschillende overheidsinstanties te vereenvoudigen, om zo een optimaal en gebruiksvriendelijk Brussels digitale ecosysteem tot stand te brengen. Om dit te bereiken monitort Paradigm de efficiëntie van het Brusselse digitale ecosysteem en de governance ervan. Paradigm formuleert ook adviezen en aanbevelingen.

Tot slot hebben de opdrachten die deze tekst aan Paradigm toewijst geen invloed op andere opdrachten die Paradigm zal krijgen in het kader van toekomstige hervormingen, zoals de goedkeuring van het Brusselse governance- en datawetboek, noch op alle opdrachten die het CIBG momenteel te beurt vallen en die Paradigm dus zal voortzetten. Zo neemt Paradigm de opdrachten als dienstenintegrator op zich, overeenkomstig de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator. De opdrachten van Paradigm waarin deze ordonnantie voorziet, doen geen afbreuk aan de opdrachten die aan Paradigm kunnen worden toevertrouwd door het Brusselse governance- en datawetboek.

pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement. Cette disposition confie à Paradigm la possibilité de porter à la connaissance du Gouvernement des propositions de standards, directives et normes à intégrer dans l'écosystème numérique bruxellois.

Paradigm a également pour mission l'observation, la mise en œuvre, l'intégration, la gestion, l'accompagnement, la sécurité et le conseil relatifs aux réseaux et systèmes d'informations, aux projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication et aux compétences relatives au numérique et des technologies de l'information et de la communication au sein de l'écosystème numérique bruxellois. Cela reprend notamment les maintenances évolutives ou techniques des outils développés par le CIRB, les analyses nécessaires au développement de nouveaux outils et/ou services numériques, la gestion, l'accompagnement des projets relatifs à ces outils et services, l'accompagnement des publics à l'utilisation des outils et services...

Suite à une observation de la section de législation du Conseil d'État, il a été précisé dans le dispositif que la mission de Paradigm concernant les moyens humains liés au numérique est limitée à une mission d'accompagnement. Cela vise concrètement l'accompagnement par exemple sous forme de consultance, l'accompagnement au niveau de l'inclusion numérique ou encore la formation de moyens humains aux outils numériques. À titre d'exemple, Paradigm pourrait ainsi organiser des formations au bénéfice des autorités publiques bruxelloises sur des nouvelles réglementations en lien avec le numérique qui entreront en vigueur.

Les missions accordées à Paradigm ont pour ambition de lui permettre de simplifier les interactions numériques entre les différentes autorités publiques afin de créer un écosystème numérique bruxellois le plus optimal et facile d'utilisation. Pour cela, Paradigm veille à l'efficacité de l'écosystème numérique bruxellois et de sa gouvernance. Paradigm formule ensuite des avis et des recommandations.

Enfin, les missions prévues par le présent texte à Paradigm ne portent pas préjudice aux autres missions qui seront attribuées à Paradigm dans le cadre des futures réformes comme l'adoption du Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée, mais également à toutes les missions qui sont actuellement dévolues au CIRB et qui sont donc poursuivies par Paradigm. Ainsi, par exemple, Paradigm assure les missions d'intégrateur de services conformément à l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional. Les missions de Paradigm prévues par la présente ordonnance ne portent aucunement préjudice aux missions qui pourraient être confiées à Paradigm par le Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée.

Paradigm streeft ernaar zo goed mogelijk rekening te houden met de behoeften van de entiteiten en hun bedrijfsprocessen, die de basis vormen van de voorgestelde oplossingen, en tegelijkertijd te zorgen dat verandering wordt ondersteund en dat rekening wordt gehouden met de specifieke personeels- en budgetbeperkingen van de entiteiten.

Artikel 6

Het doel van dit artikel is om de Regering in staat te stellen om eenvoudig nieuwe opdrachten toe te wijzen aan Paradigm.

Dit mechanisme is ingegeven door het feit dat ontwikkelingen in de technologie heel vaak snelle oplossingen vereisen die misschien niet passen in de duur van de parlementaire procedure om deze ordonnantie te wijzigen. Digitale technologieën evolueren voortdurend, wat maakt dat de integriteit en het behoud van het Brusselse digitale ecosysteem vereisen dat Paradigm als expert in digitale kwesties op gewestelijk niveau snel opdrachten moet kunnen aannemen. Het doel is hier om dezelfde technologieën aan te bieden aan alle structuren die op gewestelijk niveau aanwezig zijn.

Deze constante evolutie betekent ook dat het vandaag onmogelijk is om te weten welke impact nieuwe technologieën zullen hebben op het Brusselse digitale ecosysteem, zelfs niet op korte tot middellange termijn. Deze vrijheid van handelen die aan de Regering is gedelegeerd, lijkt daarom noodzakelijk op de gebieden waarop Paradigm zijn expertise moet leveren.

Deze mogelijkheid om Paradigm nieuwe opdrachten te geven wordt echter beperkt door de bepaling. Deze specificeert dat de Regering zich alleen op deze bepaling kan beroepen om Paradigm opdrachten toe te kennen die:

- of een impact hebben op het behoud of de verbetering van het Brusselse digitale ecosysteem. Denken we hier aan opdrachten met betrekking tot platforms die kunnen worden gedeeld, zoals het opzetten van centra voor digitale vaardigheden op basis van de behoeften van het Brusselse digitale ecosysteem;
- of betrekking hebben op de implementatie van nieuwe digitale technologieën in het gewest, zoals het opzetten van een videobewakingsplatform.

Het prerogatief van de Regering is dus strikt beperkt.

Paradigm vise la meilleure prise en compte possible des besoins des entités et de leurs processus métier, qui constituent la donnée de base des solutions proposées, en veillant à l'accompagnement du changement et aux contraintes de ressources humaines et budgétaires propres aux entités.

Article 6

Cet article a pour vocation de permettre au Gouvernement de pouvoir attribuer des nouvelles missions à Paradigm de manière aisée.

Ce mécanisme est guidé par le fait que l'évolution des technologies implique très souvent des solutions rapides qui sont susceptibles de ne pas être en adéquation avec la durée de la procédure parlementaire pour modifier la présente ordonnance. Les technologies liées au numérique sont en évolution constante, de ce fait l'intégrité et la préservation de l'écosystème numérique bruxellois impliquent de pouvoir confier rapidement des missions à Paradigm en tant qu'expert des questions numériques au niveau régional. L'objectif ici est de proposer de manière indistincte les technologies à toutes les structures présentes au niveau régional.

Cette évolution constante implique également qu'il est aujourd'hui impossible de savoir comment les nouvelles technologies vont impacter l'écosystème numérique bruxellois, même dans un futur à court et à moyen terme. Cette liberté d'action dévolue au Gouvernement apparaît donc nécessaire sur les matières dans lesquelles Paradigm doit apporter son expertise.

Cette possibilité d'accorder des nouvelles missions à Paradigm est cependant encadrée par la disposition. En effet, celle-ci précise que le Gouvernement ne peut se fonder sur cette disposition que pour octroyer à Paradigm des missions qui:

- soit ont un impact sur la préservation ou l'amélioration de l'écosystème numérique bruxellois. On pense ici aux missions relatives aux plateformes mutualisables, par exemple les missions de mettre en place des centres de compétences numériques en fonction des besoins de l'écosystème numérique bruxellois;
- soit concernent l'implémentation des nouvelles technologies liées au numérique sur le territoire de la Région, comme par exemple la mise en place d'une plateforme de vidéo surveillance.

La prérogative du Gouvernement est ainsi strictement encadrée.

Wanneer ze dit prerogatief uitoefent, zal de Regering ervoor zorgen dat ze de reikwijdte van deze nieuwe opdracht specificceert in een regeringsbesluit.

Paradigm streeft ernaar zo goed mogelijk rekening te houden met de behoeften van de entiteiten en hun bedrijfsprocessen, die de basis vormen van de voorgestelde oplossingen, en tegelijkertijd te zorgen dat verandering wordt ondersteund en dat rekening wordt gehouden met de specifieke personeels- en budgetbeperkingen van de entiteiten.

Artikel 7

Deze bepaling herneemt artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest en die is aangepast aan de nieuwe naam van Paradigm.

Dit artikel bepaalt dat Paradigm voor de uitvoering van zijn opdrachten kan onderhandelen, overeenkomsten kan sluiten, kan samenwerken of zich kan aansluiten bij in de tekst bedoelde instellingen of bij publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, en in het bijzonder informaticacentra.

Deze paragraaf moet Paradigm in staat stellen alle mogelijke samenwerkingsverbanden op te zetten om efficiëntie te garanderen en het Brusselse digitale ecosysteem te verbeteren. Paradigm zal bijvoorbeeld kunnen samenwerken met universitaire onderzoekscentra om studies en enquêtes uit te voeren, maar ook met Openbare Computerruimtes om inclusie te bevorderen van mensen die ver van de digitale wereld afstaan.

Deze bepaling stelt Paradigm in staat om overeenkomsten te sluiten met publieke of private instellingen, meestal zonder financiële tegenprestatie. Als de overeenkomst een financiële tegenprestatie bevat, is dit in overeenstemming met inbegrip van artikel 31 van de wet inzake overheidsopdrachten of de openbare aanbesteding van particuliere ondernemers in toepassing van de voornoemde wet.

Artikel 7 ontslaat Paradigm en debetrokken instellingen niet van de verplichting om rekening te houden met de samenwerkingsmechanismen waarin met name de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten voorziet.

De Regering kan de modaliteiten bepalen voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in deze laatste paragraaf.

Lorsqu'il usera de cette prérogative, le Gouvernement veillera à préciser la portée de cette nouvelle mission dans un arrêté de Gouvernement.

Paradigm vise la meilleure prise en compte possible des besoins des entités et de leurs processus métier, qui constituent la donnée de base des solutions proposées, en veillant à l'accompagnement du changement et aux contraintes de ressources humaines et budgétaires propres aux entités.

Article 7

Cette disposition constitue une reprise de l'article 27 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise et qui est adaptée à la nouvelle dénomination de Paradigm.

Cet article précise que pour l'accomplissement de ses missions, Paradigm peut négocier, conclure des conventions, collaborer ou s'associer avec les institutions visées par le texte ou avec des personnes morales de droit public ou privé et notamment avec les centres informatiques.

Ce paragraphe vise à permettre à Paradigm de pouvoir mettre en place toutes les collaborations possibles pour garantir l'efficacité et améliorer l'écosystème numérique bruxellois. Ainsi, par exemple, Paradigm pourra collaborer avec les centres de recherches d'universités afin de réaliser des études, des enquêtes, mais également collaborer avec les espaces publics numériques afin de permettre l'inclusion des personnes éloignées du numérique.

Cette disposition permet à Paradigm de conclure des conventions principalement sans contreparties financières avec des organismes publics ou privés. Dans le cas où la convention reprendrait des contreparties financières, cela se fait respectivement dans le respect notamment, de l'article 31 de la loi sur les marchés publics, ou par la mise en concurrence des opérateurs économiques privés en application de la même loi précitée.

L'article 7 ne dispense pas Paradigm et les institutions concernées d'avoir égard aux mécanismes de collaboration prévus notamment par la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics.

Le Gouvernement peut fixer les modalités d'exercice des missions visées dans ce dernier paragraphe.

Artikel 8 (verplicht gebruik van Paradigm)

Dit artikel is enkel van toepassing op de overheidsinstanties genoemd in artikel 2, 4°, a), b), d) (maar voor deze laatste uitsluitend op voorwaarde dat de instellingen bedoeld in artikel 4, 2°, d), onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen en werden opgericht bij een wet of een ordonnantie) en op de verenigingen gevormd door één of meer overheidsinstanties vermeld hierboven onder a), b) en d), ten aanzien van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (en enkel deze overheidsinstanties). De integriteit, het nut en het behoud van het Brusselse digitale ecosysteem zorgen ervoor dat deze overheidsinstanties een beroep doen op Paradigm wanneer ze acties overwegen die een weerslag kunnen hebben op of interageren met dit ecosysteem. Om het IT-budget van het Brusselse Gewest voorzichtig en verstandig te beheren, is het belangrijk dat Paradigm een overzicht heeft van de acties die een weerslag kunnen hebben op of kunnen interageren met het Brusselse digitale ecosysteem.

De verplichting om Paradigm te gebruiken lijkt dan ook een logische en evenredige maatregel om in Brussel een zo geïntegreerd en rationeel mogelijk digitaal ecosysteem op te zetten, met de bedoeling de technische belemmeringen tijdens de omgang met overheidsinstanties te verminderen. Deze verplichting zal overheidsinstanties ook in staat stellen om (via de governanceorganen) gedeelde en gecoördineerde oplossingen te vinden voor digitale kwesties. Het verplichte gebruik van Paradigm is daarom een rationele manier om het Brusselse digitale ecosysteem te organiseren.

Het is bijvoorbeeld niet langer denkbaar dat:

- de hierboven vermelde overheidsinstanties geen digitale strategie voorstellen die in de lijn ligt van de digitale strategie van het gewest. Overheidsinstanties hebben allemaal verschillende digitale diensten die waarschijnlijk (soms) niet interoperabel zijn met elkaar of die niet dezelfde standaarden gebruiken;
- overheidsinstanties digitale instrumenten opzetten die niet ten minste voldoen aan de veiligheidsnormen en -standaarden die Paradigm voor het Gewest heeft gedefinieerd op het gebied van:
 - digitale overheidsopdrachten;
 - IT-beveiliging;
 - architectuurkader van de informatiesystemen;
 - gegevensstrategie;
- overheidsinstanties hun budgetten voor digitale overheidsopdrachten besteden op een ongecoördineerde manier en zonder rekening te houden met de interacties

Article 8 (recours obligatoire à Paradigm)

Cet article s'applique uniquement aux autorités publiques reprises à l'article 2, 4°, a), b), d) (mais pour ces dernières autorités à l'unique condition que les institutions visées à l'article 4, 2°, d), relèvent de la compétence régionale et aient été créées par le biais d'une loi ou une ordonnance) ainsi que les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques mentionnées précédemment visées au a), b), et d), au regard du budget de la Région de Bruxelles-Capitale (et uniquement ces autorités publiques-là). L'intégrité, l'utilité et la préservation de l'écosystème numérique bruxellois impliquent pour ces autorités publiques le recours à Paradigm lorsque celles-ci envisagent de poser des actes pouvant avoir des répercussions ou ayant une interaction avec cet écosystème. En effet, afin de gérer de façon prudente et raisonnable le budget relatif à l'informatique de la Région bruxelloise, il est important que Paradigm puisse avoir une vision sur les actes pouvant entraîner des répercussions ou ayant une interaction avec l'écosystème numérique bruxellois.

L'obligation de recourir à Paradigm apparaît donc comme étant une mesure logique et proportionnée afin de mettre en place un écosystème numérique bruxellois qui soit le plus intégré et le plus rationnel possible afin de permettre de diminuer les obstacles techniques dans les interactions avec les autorités publiques. Cette obligation permettra également aux autorités publiques de pouvoir trouver des solutions mutualisées et concertées (par le biais des organes de gouvernance) aux problématiques relatives au numérique. Le recours obligatoire à Paradigm constitue donc une mesure d'organisation rationnelle de l'écosystème numérique bruxellois.

Ainsi, il n'est plus concevable actuellement que, par exemple:

- les autorités publiques mentionnées précédemment ne proposent pas une stratégie numérique ayant les mêmes orientations que la stratégie numérique de la Région. Les autorités publiques disposent chacune de services numériques différents et qui sont susceptibles d'être (parfois) non-interopérables les uns avec les autres ou n'utilisant pas les mêmes standards;
- les autorités publiques mettent en place des outils numériques qui ne respectent pas au minimum des normes et standards de sécurité définis par Paradigm pour la Région en matière de:
 - commande publique numérique;
 - sécurité informatique;
 - cadre architectural des systèmes d'informations;
 - stratégie relative aux données;
- les autorités publiques dépensent leurs budgets pour des commandes publiques numériques de manière non concertée et en ne tenant pas compte des interactions

met de digitale architecturen van andere overheidsinstanties die belanghebbenden zijn in het Brusselse digitale ecosysteem.

Daarom zijn de betrokken overheidsinstanties, met het oog op een rationeel en gestandaardiseerd beheer van het Brusselse digitale ecosysteem, verplicht om Paradigm te gebruiken.

Door gebruik te maken van Paradigm kunnen de Brusselse overheidsinstanties beschikken over een digitaal ecosysteem dat transparant en veilig is en waar de technische interoperabiliteitsproblemen zullen verdwijnen.

De digitale uitdaging houdt in dat de Brusselse overheidsinstanties samen vooruitgang moeten boeken door gebruik te maken van vergelijkbare instrumenten, processen en standaarden om zowel het werk van overheidsinstanties als de interactie met burgers te vergemakkelijken.

Het stroomlijnen van het Brusselse digitale ecosysteem zal ook ten goede komen aan de burgers, die nu kunnen interageren met een coherent digitaal ecosysteem dat gestructureerd is door de expertise van Paradigm.

Deze centralisatie van cross-functionele en basisvereisten zal ook leiden tot aanzienlijke besparingen voor de overheidsinstanties en het Gewest. Besturen zullen zich kunnen concentreren op hun specifieke behoeften. Het hier beschreven mechanisme is een evenredige maatregel in verhouding tot het legitieme doel van de ordonnantie.

De acties waarvoor de onder deze bepaling vallende entiteiten een beroep moeten doen op Paradigm zijn gemededeeld naar de opdrachten van Paradigm zoals gedefinieerd in artikel 5:

1. Wat de digitale strategie betreft, moeten de overheidsinstanties Paradigm gebruiken om hun digitale strategie op te zetten, aan te passen en te verbeteren. Paradigm kan zo de verschillende strategieën begeleiden, delen en observeren en controleren of hun strategie consistent is met de strategie van de Regering en of deze strategieën effectief zijn.
2. Wat overheidsopdrachten betreft, moeten de overheidsinstanties de diensten van Paradigm gebruiken om hun aankoopplan die een impact hebben op het Brusselse digitale ecosysteem te creëren, te wijzigen, te verbeteren en uit te voeren. Alle zogenaamd “digitale” opdrachten moeten worden ingediend, gewijzigd, gevalideerd en uitgevoerd door of in samenwerking met Paradigm.

Hier toe moet elke overheidsinstantie die onder dit artikel valt, in overeenstemming met de bepalingen van het Brusselse governance- en datawetboek:

avec les architectures numériques des autres autorités publiques parties prenantes à l'écosystème numérique bruxellois.

C'est pourquoi, pour une gestion rationnelle, uniformisée de l'écosystème numérique bruxellois, il est imposé que les autorités publiques visées recourent obligatoirement à Paradigm.

En recourant à Paradigm, les autorités publiques bruxelloises pourront disposer d'un écosystème numérique, transparent, sécurisé et où les problèmes techniques d'interopérabilité sont destinés à disparaître.

Le défi du numérique impose ainsi aux autorités publiques bruxelloises d'avancer ensemble avec des outils et des processus et des standards semblables afin de faciliter tant le travail des administrations que de faciliter l'interaction avec les citoyens.

Une rationalisation de l'écosystème numérique bruxellois sera également bénéfique pour les citoyens qui pourront désormais interagir avec un écosystème numérique cohérent et structuré par l'expertise de Paradigm.

Cette centralisation des besoins transversaux et de base permettra également de procéder à des économies très importantes pour les autorités publiques et pour la Région. Les administrations pourront se concentrer sur leurs besoins spécifiques. Le mécanisme décrit ici est une mesure proportionnée par rapport à l'objectif légitime de l'ordonnance.

Les actions pour lesquelles les entités visées par la présente disposition doivent recourir à Paradigm sont calquées sur les missions de Paradigm définies à l'article 5:

1. Concernant la stratégie numérique, les autorités publiques doivent avoir recours à Paradigm pour mettre en place, modifier et améliorer leur stratégie numérique. Paradigm pourra ainsi accompagner, mutualiser, observer les différentes stratégies et vérifier la cohérence de leur stratégie avec la stratégie du Gouvernement et l'efficacité de ces stratégies.
2. Concernant les commandes publiques, les autorités publiques doivent recourir aux services de Paradigm pour créer, modifier, améliorer et exécuter leur plan d'achats ayant un impact sur l'écosystème numérique bruxellois. Toute commande dite «numérique» doit alors être soumise, modifiée, validée et exécutée par ou en collaboration avec Paradigm.

Pour ce faire, toute Autorité publique visée par cet article doit, conformément aux dispositions du Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée:

- het IT-aankoopbureau haar meerjarige opgaven van digitale behoeften bezorgen;
- wanneer een ontwerp van overheidsopdracht niet is opgenomen in de meerjarige opgave van digitale behoeften, op elk moment een of meer digitale behoeften bezorgen aan het IT-aankoopbureau met behulp van een door het IT-aankoopbureau te bepalen formulier voor digitale behoeften, waarin gedetailleerd wordt beschreven met welke digitale behoefte het buiten haar opgave van digitale behoeften wordt geconfronteerd.

Hiertoe kan elke overheidsinstantie die niet onder dit artikel valt, in overeenstemming met de bepalingen van het Brusselse governance- en datawetboek:

- het IT-aankoopbureau op eigen initiatief haar meerjarige opgaven van digitale behoeften bezorgen;
- wanneer een ontwerp van overheidsopdracht niet is opgenomen in de meerjarige opgave van digitale behoeften, op elk moment een of meer digitale behoeften bezorgen aan het IT-aankoopbureau met behulp van een door het IT-aankoopbureau te bepalen formulier voor digitale behoeften, waarin gedetailleerd wordt beschreven met welke digitale behoefte het buiten haar opgave van digitale behoeften wordt geconfronteerd.

Deze maatregel staat in verhouding tot het legitieme doel dat met de ordonnantie wordt nagestreefd, namelijk de totstandbrenging van een zo volledig, rationeel en coherent mogelijk gewestelijk digitaal ecosysteem op het grondgebied van het Gewest. Het doel is ook om, met inachtneming van de regels van transparantie, gelijkheid en vrije concurrentie, beredeneerde, intelligente, relevante en veerkrachtige overheidsopdrachten te bevorderen, om de totstandbrenging mogelijk te maken van digitale architecturen binnen instellingen die zo veel mogelijk op elkaar lijken, wat de technische belemmeringen voor communicatie en informatieoverdracht tussen instellingen zal beperken.

Dit mechanisme zal ook aanzienlijke schaalvoordelen opleveren.

Paradigm zal zo onder andere in staat zijn om, in overeenstemming met de bepalingen van het Brusselse governance- en datawetboek:

- de nodige bijstand te verlenen aan elke overheidsinstantie in het kader van een procedure voor een overheidsopdracht die gedeeld kan worden en een invloed kan hebben op het Brusselse digitale ecosysteem;
- aan de Regering de relevante criteria voor te stellen voor het bundelen van overheidsopdrachten in de context van het Brusselse digitale ecosysteem, evenals de modaliteiten die van toepassing zijn op openbare opdrachten die deelbaar worden geacht;

- transmettre au Bureau d'achats numériques leurs déclarations de besoins numériques pluriannuelles;
- lorsqu'un projet de commande publique n'est pas repris dans la déclaration de besoins numériques pluriannuelle, transmettre au Bureau d'achats numériques à tout moment, un ou plusieurs besoins numériques au travers d'un formulaire de besoins numériques, à déterminer par le Bureau d'achats numériques, décrivant de manière circonstanciée le besoin numérique auquel elle est confrontée en dehors de sa déclaration de besoins numériques.

Pour ce faire, toute Autorité publique non visée par cet article peut, conformément aux dispositions du Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée:

- transmettre d'initiative au Bureau d'achats numériques ses déclarations de besoins numériques pluriannuelles;
- lorsqu'un projet de commande publique n'est pas repris dans la déclaration de besoins numériques pluriannuelle, transmettre au Bureau d'achats numériques à tout moment, un ou plusieurs besoins numériques au travers d'un formulaire de besoins numériques, à déterminer par le Bureau d'achats numériques, décrivant de manière circonstanciée le besoin numérique auquel elle est confrontée en dehors de sa déclaration de besoins numériques.

Cette mesure est une mesure proportionnée par rapport à l'objectif légitime poursuivi par l'ordonnance à savoir mettre en place l'écosystème numérique régional le plus complet, rationnel et cohérent possible sur le territoire de la Région. Ainsi, l'objectif est également de promouvoir, dans le respect des règles de transparence, d'égalité et de libre concurrence, des commandes publiques raisonnées, intelligentes, pertinentes, résilientes afin de permettre de mettre en place des architectures numériques au sein des institutions qui soient les plus semblables possibles, ce qui permettra de réduire les obstacles techniques aux communications et aux transmissions d'informations entre les institutions.

Ce mécanisme permettra aussi de réaliser d'importantes économies d'échelle.

Paradigm pourra ainsi, entre autres, conformément aux dispositions du Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée:

- fournir une assistance nécessaire à toute Autorité publique dans le cadre de tout processus de commande publique mutualisable susceptible d'affecter l'écosystème numérique bruxellois;
- proposer, au Gouvernement, les critères de mutualisation pertinents en matière de commande publique dans le cadre de l'écosystème numérique bruxellois ainsi que les modalités applicables aux commandes publiques jugées mutualisables;

- meerjarige opgaven van digitale behoeften en digitale behoeftenformulieren te analyseren in het licht van de criteria voor deling en te bepalen of ze overeenkomstig deze criteria kunnen worden gedeeld;
 - overheidsinstanties de modaliteiten aan te bevelen die van toepassing zijn op overheidsopdrachten die deelbaar worden geacht;
 - feedback te geven op projecten die zijn ingediend bij de digitale zelfbeoordelingstoets⁽⁶⁾;
 - op eigen initiatief of op verzoek advies te verstrekken aan het validatiecomité voor digitale architectuur, het comité voor digitale coördinatie en het databureau.
3. Voor de toegang tot de digitale gegevens, een belangrijk onderdeel van de digitale strategie van de overheidsinstanties, houdt de verplichting om een beroep te doen op Paradigm de verplichting in om een beroep te doen op Paradigm in zijn rol als Brusselse dienstenintegrator (zie hieronder). Daarnaast, in het kader van de bepalingen van het toekomstige Brusselse Wetboek voor Governance en Gegevensbeheer, kan de verplichting om Paradigm te gebruiken voor de toegang tot digitale gegevens geconcretiseerd worden door de verplichting om gebruik te maken van de diensten van het Brussels gegevensplatform⁽⁷⁾ (Integratiecentrum⁽⁸⁾), voor elke administratieve uitwisseling⁽⁹⁾, door middel van protocolakkoorden, maar ook voor de toegang tot authentieke bronnen van andere federale, gefedereerde of lokale entiteiten.

Paradigm blijft overigens de Brusselse dienstenintegrator.

- (6) Dit is een test die wordt uitgevoerd door een overheidsinstantie om projecten en overheidsopdrachten van overheidsinstanties te identificeren en te faciliteren die een digitale component bevatten met een impact op het Brussels digitale ecosysteem en om het advies in te winnen van de digitale governanceorganen ingericht door het Brussels governance- en datawetboek.
- (7) Dit is het platform dat wordt beheerd door Paradigm, dat diensten aanbiedt om het administratief delen van gegevens, het hergebruik van gegevens en de communicatie van gegevens mogelijk te maken.
- (8) Dienst opgericht binnen het Brussels gegevensplatform, met als doel administratieve uitwisseling te verzekeren.
- (9) “Terbeschikkingstelling of doorgifte van overheidsgegevens tussen overheidsinstanties, met als enig doel het vervullen van hun openbare dienstverlening of hun verplichtingen van algemeen belang, met uitzondering van het delen met het CIBG in zijn rol als beheerder van het Brussels gegevensplatform met betrekking tot de gegevenscatalogus en met uitzondering van het delen gericht op open gegevens, zonder voorwaarden voor hergebruik, die beschikbaar zijn op de open publieke dataportaal van het Brussels gegevensplatform”

- analyser les déclarations de besoins numériques pluriannuelles et les formulaires de besoins numériques au regard des critères de mutualisation et en déterminer leur caractère mutualisable conformément à ces critères;
 - recommander aux autorités publiques les modalités applicables aux commandes publiques jugées mutualisables;
 - remettre des avis sur les projet soumis au test d’autoévaluation numérique⁽⁶⁾;
 - remettre, d’initiative ou à la demande, des avis au Comité de validation de l’architecture numérique, au Comité de coordination numérique et au Bureau de la donnée.
3. Concernant les données numériques, axe important de la stratégie numérique des autorités publiques, le recours obligatoire à Paradigm pour l’accès aux données se traduit concrètement par l’obligation de recourir à Paradigm dans ses missions d’intégrateur de services bruxellois (cf. ci-après). Par ailleurs, dans le cadre des dispositions du futur Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée, l’obligation de recours à Paradigm concernant l’accès aux données numériques pourra s’exprimer par l’obligation de recourir aux services de la Plateforme bruxelloise de la donnée⁽⁷⁾ (Centre d’intégration⁽⁸⁾), pour tout partage administratif⁽⁹⁾, par le biais de protocoles d’accord, mais également pour l’accès aux sources authentiques des autres entités fédérales, fédérées ou locales...

Paradigm reste par ailleurs l’intégrateur de services bruxellois.

- (6) Il s’agit du test réalisé par une Autorité publique afin de déceler et de faciliter les projets et commandes publiques des autorités publiques qui comprennent une composante numérique ayant un impact sur l’écosystème numérique bruxellois et de recueillir l’avis des organes de gouvernance numérique organisés par le Code bruxellois de la gouvernance et de la donnée.
- (7) Il s’agit de la plateforme dont Paradigm est gestionnaire et qui offre notamment des services destinés à permettre le partage administratif de données, la réutilisation de données ou la communication de données.
- (8) Service créé au sein de la Plateforme bruxelloise de la donnée dont l’objectif est d’assurer les partages administratifs.
- (9) «Mise à disposition ou la transmission de données publiques entre autorités publiques, aux seules fins de l’exercice de leurs missions de services publics ou leurs obligations d’intérêt général, à l’exclusion des partages avec le CIRB dans sa fonction de gestionnaire de la Plateforme bruxelloise de la donnée par rapport au Catalogue des données et à l’exclusion des partages visant les données ouvertes, sans conditions de réutilisation, disponibles dans le Portail ouvert des données publiques de la Plateforme bruxelloise de la donnée»

Paradigm stelt volgende zaken voor:

- via de open publieke dataportaal⁽¹⁰⁾, de gegevens beschikbaar voor hergebruik, met name het register van subsidies, overheidsopdrachten en studies;
- via het gegevensexploitatie- en -analysecentrum⁽¹¹⁾, optionele diensten voor het verzamelen, opslaan, verwerken en gebruiken van gegevens.

Paradigm levert:

- via het contact- en informatiepunt⁽¹²⁾, volledige en nauwkeurige informatie over de beschikbare gegevens, de modaliteiten voor het hergebruik en de verstrekking van gegevens en wordt de communicatie van gegevens door particuliere entiteiten vergemakkelijkt, met name in de context van altruïsme op het gebied van gegevens;
- via de ondersteuningsdienst⁽¹³⁾, technische bijstand en hulp aan overheidsinstanties om hergebruikers bij te staan en te beoordelen of hun contractuele engagementen toereikend zijn.

4. Het implementeren, integreren, beheren, begeleiden en beveiligen van en adviseren over informatiesystemen, digitale projecten, telematica, cartografie, telecommunicatie en vaardigheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën binnen het Brusselse digitale ecosysteem. Net zoals bij de opdrachten van Paradigm vermeld in artikel 5, wordt hier, als reactie op een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State, verduidelijkt dat de opdracht van Paradigm inzake menselijke middelen met betrekking tot digitale technologieën zich beperkt tot een begeleidingsopdracht.

Er wordt verduidelijkt dat de verplichting voor de betreffende overheidsinstanties om een beroep te doen op Paradigm, zoals opgelegd in artikel 8, § 2, een verplichting tot raadpleging en tot gebruik van Paradigm is in het kader van de acties vermeld in paragraaf 2 van deze bepaling.

(10) Dit is de dienst van het platform die gegevens beschikbaar stelt voor hergebruik, met name het register van subsidies, overheidsopdrachten en studies.

(11) Dit is de dienst van het platform die optionele diensten aanbiedt aan overheidsinstanties voor het verzamelen, opslaan, verwerken en gebruiken van gegevens.

(12) Dit is de dienst van het platform die volledige en nauwkeurige informatie beschikbaar stelt over de beschikbare gegevens, de modaliteiten voor het hergebruik en de verstrekking van gegevens en wordt de communicatie van gegevens door particuliere entiteiten vergemakkelijkt, met name in de context van altruïsme op het gebied van gegevens.

(13) Dit is de dienst van het platform die technische bijstand en hulp aanbiedt aan overheidsinstanties om hergebruikers bij te staan en te beoordelen of hun contractuele engagementen toereikend zijn.

Paradigm, propose:

- par le biais du Portail ouvert des données publiques⁽¹⁰⁾, les données disponibles à la réutilisation, notamment le cadastre des subsides, des marchés publics et des études;
- par le biais du Centre d'exploitation et d'analyse des données⁽¹¹⁾, des services facultatifs visant la collecte, le stockage, le traitement et la consommation de données.

Paradigm fournit:

- par le biais du Point de contact et d'information⁽¹²⁾, des informations complètes et précises sur les données disponibles, les modalités de réutilisation et de fourniture de données et facilite la communication de données par des entités privées relevant notamment de l'altruïsme en matière de données;
- par le biais du Service d'appui⁽¹³⁾, une assistance technique, une aide aux autorités publiques pour l'assistance des réutilisateurs et pour l'évaluation de l'adéquation des engagements contractuels de ces derniers.

4. La mise en œuvre, l'intégration, la gestion, l'accompagnement, la sécurité et le conseil relatifs aux systèmes d'informations, aux projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication et aux compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication au sein de l'écosystème numérique bruxellois. En miroir avec les missions de Paradigm précitées à l'article 5, il est ici précisé conformément à une observation de la section de législation du Conseil d'État que la mission de Paradigm concernant les moyens humains liés au numérique est limitée à une mission d'accompagnement.

Il est précisé que l'obligation de recourir à Paradigm telle qu'imposée par l'article 8, § 2, aux autorités publiques concernées est une obligation de consulter et d'avoir recours à Paradigm dans le cadre des actions visées par le paragraphe 2 de cette disposition.

(10) Il s'agit du service de la Plateforme proposant les données disponibles à la réutilisation, notamment le cadastre des subsides, des marchés publics et des études.

(11) Il s'agit du service de la Plateforme proposant notamment aux autorités publiques, des services facultatifs visant la collecte, le stockage, le traitement et la consommation de données.

(12) Il s'agit du service de la Plateforme fournissant des informations complètes et précises sur les données disponibles, les modalités de réutilisation et de fourniture de données et facilitant la communication de données par des entités privées relevant notamment de l'altruïsme de données.

(13) Il s'agit du service de la Plateforme fournissant une assistance technique, une aide aux autorités publiques pour l'assistance des réutilisateurs et pour l'évaluation de l'adéquation des engagements contractuels de ces derniers.

De bedoeling van deze bepaling is niet om beslissingsbevoegdheid toe te kennen aan Paradigm. In dit kader heeft Paradigm een advies- en begeleidingsopdracht, zonder afbreuk te doen aan de beslissingsbevoegdheid van de betrokken overheidsinstanties, en ook zonder afbreuk te doen aan de verplichtingen die hen worden opgelegd door ordonnantie, beslissingen of besluiten van de Regering.

Artikel 9 (bevoegdheid van de Regering om aanvullende verplichte opdrachten vast te stellen)

Zoals voorzien is in artikel 6 van onderhavig ontwerp is het, als instelling met expertise op een gebied dat zo technisch en evolutief is als digitale technologie, essentieel om te voorzien in de mogelijkheid voor de regering om specifieke opdrachten toe te wijzen aan Paradigm zonder te moeten wachten op een wijziging van de huidige tekst.

De snelheid van de technologische veranderingen betekent dat Paradigm de kans moet krijgen om extra opdrachten op zich te nemen (maar altijd binnen het kader van digitaal beheer en het behoud en de verbetering van het Brusselse digitale ecosysteem).

Deze bepaling verplicht enkel de overheidsinstanties die onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen om gebruik te maken van de diensten van Paradigm voor operaties die als strategisch worden beschouwd en die, om een eenduidig, uniform, efficiënt en veerkrachtig beheer van het Brusselse digitale ecosysteem te waarborgen, een uniform beheer vereisen voor alle instellingen die onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen.

Gezien de voortdurende evoluties in digitale kwesties en de mogelijke crisissen die een snelle reactie van de gewestelijke instellingen zouden vereisen om het Brusselse digitale ecosysteem in stand te houden en te verbeteren, is het vandaag onmogelijk om te voorspellen welke verplichte acties de instellingen die afhangen van het Gewest zullen moeten ondernemen.

In deze optiek is het aannemen van regeringsbesluit(en) de meest pragmatische en democratische oplossing. Alleen na overleg en een unanieme beslissing van de Regering zal immers het mogelijk zijn om het gebruik van Paradigm op te leggen voor bepaalde specifieke opdrachten.

Deze bevoegdheid van de Regering is echter onderworpen aan een aantal beperkingen:

- inachtneming van de hiërarchie der normen;
- inachtneming van de verdeling van verantwoordelijkheden (materieel en territoriaal);
- inachtneming van de wetgeving inzake overheidsopdrachten;

La volonté de cette disposition n'est pas de confier un pouvoir de décision à Paradigm. Dans ce cadre, Paradigm a une mission de conseil et d'accompagnement, qui est sans préjudice du pouvoir de décision des autorités publiques concernées, et ce, sans préjudice également des obligations imposées à celles-ci notamment par des ordonnances, arrêtés ou décisions adoptés par le Gouvernement.

Article 9 (pouvoir du Gouvernement pour la fixation de missions obligatoires complémentaires)

En écho à ce qui a été prévu pour l'article 6 du présent projet, en tant qu'institution dotée d'une expertise dans une matière aussi technique et évolutive que le numérique, il est indispensable de prévoir la possibilité pour le Gouvernement de pouvoir donner des missions spécifiques à Paradigm sans devoir attendre une modification du présent texte.

La vitesse des évolutions technologiques impose de créer cette possibilité d'ajouter des missions supplémentaires à Paradigm (mais toujours dans le cadre de la gestion du numérique et de la préservation et de l'amélioration de l'écosystème numérique bruxellois).

Cette disposition permet de rendre obligatoire pour les seules autorités publiques relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale le recours aux services de Paradigm pour des opérations jugées stratégiques qui nécessitent, pour assurer une gestion claire, uniforme, performante et résiliente de l'écosystème numérique bruxellois, une gestion uniforme pour toutes les institutions relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale.

Vu les évolutions constantes des questions liées au numérique, vu les possibles crises qui nécessiteraient des réponses rapides des institutions de la Région afin de préserver et d'améliorer l'écosystème numérique bruxellois, il est impossible de prévoir dès aujourd'hui quelles seront les actions obligatoires que les institutions dépendantes de la Région devront adopter.

Dans cette optique, le recours à l'adoption d'arrêté(s) de Gouvernement est la solution la plus pragmatique et démocratique. En effet, seules une concertation et une décision unanime du Gouvernement pourront permettre d'imposer le recours à Paradigm pour certaines missions précises.

Ce pouvoir du Gouvernement est cependant encadré par plusieurs balises dont notamment:

- le respect de la hiérarchie des normes;
- le respect de la répartition des compétences (matérielles et territoriales);
- le respect de la législation sur les marchés publics;

- inclusie van mensen die moeite hebben met digitale instrumenten.

Deze bepaling kan ook als basis dienen voor toekomstige samenwerking met instellingen die onder de GGC, FGC of de twee Gemeenschappen vallen.

Artikel 10 (mogelijkheid om Paradigm te gebruiken)

Naast de instellingen die gebruik moeten maken van Paradigm voor bepaalde acties die een invloed hebben of kunnen hebben op het Brusselse digitale ecosysteem, kunnen ook andere instellingen die aanwezig zijn of activiteiten hebben op gewestelijk niveau de expertise van Paradigm inroepen voor kwesties in verband met digitale technologie en het Brusselse digitale ecosysteem.

De overheidsinstanties moeten een beroep kunnen doen op gespecialiseerde administratieve diensten in hun respectieve domeinen, met een flexibele structuur en voldoende gekwalificeerde middelen om hun vragen over digitale aangelegenheden te beantwoorden. Dit is een van de rollen van Paradigm.

Deze rol en de betrokkenheid op het toepassingsgebied van Paradigm waren reeds besproken tijdens de parlementaire werkzaamheden voor de goedkeuring van de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de reorganisatie van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest. Tijdens deze werkzaamheden is geschreven dat de technologische evolutie "[...] gelijk loopt met de evolutie van een geüniformiseerde overheid "Staat, provincies en gemeenten" naar een complex samenstel van administraties, overheidsinstellingen, nationale en internationale organisaties, agglomeraties, intercommunale federaties en overheidsbedrijven, die samen de overheid vormen. De overheidstaken worden momenteel door deze diverse instanties uitgeoefend binnen een context van doorgedreven spreiding van competenties, wat leidt tot een toenemende behoefte aan onderlinge samenwerking om de steeds complexere opdrachten die hen toevertrouwd worden, tot een goed einde te brengen. In deze context zou het ongepast zijn om het actieterrein van gespecialiseerde organen zoals het CIBG, dat deze verschillende instanties op horizontale basis kan bijstaan, te beperken tot een beperkte selectie van instellingen. Bijgevolg is het noodzakelijk dat het CIBG, binnen de Brusselse context, zijn diensten ter beschikking kan stellen van alle openbare en semi-openbare instanties binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en dat het al dienstencentrum erkend wordt. Hoe dan ook is het zaak de overheidsinstellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de mogelijkheid te bieden op de diensten van het CIBG een beroep te doen, in een geest van partnersamenwerking, echter zonder dat dit als een verplichting opgevat kan worden" (*Parl. St., Gew. Parl., Brussel, zitting 98/99, A-319/1, blz. 6*).

- l'inclusion des personnes ayant des difficultés avec les outils numériques.

Cette disposition pourrait également servir de base à une future coopération avec les institutions relevant de la compétence de la Cocom, de la Cocof ou des deux Communautés.

Article 10 (possibilité de recourir à Paradigm)

En dehors des institutions qui doivent recourir à Paradigm pour certaines actions affectant ou susceptibles d'affecter l'écosystème numérique bruxellois, les autres institutions présentes ou ayant des activités au niveau régional peuvent également solliciter l'expertise de Paradigm sur les questions relatives au numérique et à l'écosystème numérique bruxellois.

Les autorités publiques doivent pouvoir faire appel dans leurs domaines respectifs à des services administratifs spécialisés disposant d'une structure souple et de ressources suffisamment qualifiées pour répondre à leurs questions en matière de numérique. Il s'agit d'un des rôles de Paradigm.

Ce rôle et son implication sur le champ d'application de Paradigm avaient déjà été débattus lors des travaux parlementaires concernant l'adoption de l'ordonnance du 20 mai 1999 portant sur la réorganisation du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise. Lors de ces travaux, il avait été écrit que l'évolution technologique «[...] va de pair avec l'évolution d'une autorité publique uniformisée «état, provinces et communes» vers une constellation complexe d'administrations, organismes publics, organisations nationales et internationales, agglomérations, fédérations intercommunales et entreprises publiques qui ensemble forment l'autorité. Les tâches des pouvoirs publics sont exercées actuellement par ces diverses instances dans le cadre d'une distribution poussée des compétences, ce qui fait ressentir le besoin d'une collaboration accrue entre celles-ci afin de mener à bien les missions de plus en plus complexes qui leurs sont imparties. Dans ce contexte, il serait inapproprié de limiter le terrain d'action des organismes spécialisés tels que le CIRB qui peuvent assister ces diverses instances sur une base horizontale, à une sélection limitée d'institutions. Il est par conséquent nécessaire que le CIRB puisse dans le contexte bruxellois mettre ses services à la disposition de l'ensemble des instances publiques et semi-publiques présentes en Région de Bruxelles-Capitale et être reconnu comme centre de service. En tout état de cause, il s'agit d'offrir aux institutions publiques de la Région de Bruxelles-Capitale la possibilité de faire appel aux services du CIRB sans que ceci puisse être considéré comme étant une obligation» (*Doc. parl., Parl. Rég. Bxl, session 98/99, A-319/1, p.6*).

Wat betreft de kwesties in verband met de reikwijdte van het toepassingsgebied van de opdrachten van Paradigm, zijn de ontwikkelingen uitgevoerd tijdens de voorbereidende werkzaamheden voor de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de reorganisatie van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (*Parl. St.*, Gew. Parl., Brussel, zitting 98/99, A-319) *mutatis mutandis* van toepassing op deze ordonnantie. Andere instellingen dan degene opgesomd in de ordonnantie kunnen gebruik maken van Paradigm indien voor hen een samenwerkingsmechanisme in de zin van de artikelen 92bis en 92bis/1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot stand wordt gebracht.

Dit zou bijvoorbeeld het geval kunnen zijn in geval van een samenwerkingsovereenkomst met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor instellingen, diensten, verenigingen of publiekrechtelijke personen die onder haar bevoegdheid vallen.

Hetzelfde zou mogelijk zijn voor de Franse Gemeenschapscommissie en de federale overheid.

Artikel 11 (beheer)

Deze bepaling wijzigt de bepalingen met betrekking tot het beheer van Paradigm.

Er wordt echter verduidelijkt dat deze naamswijziging van het vroegere CIBG geen afbreuk doet aan de bepalingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 februari 2021 houdende overdracht van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest. Laatstgenoemd instrument moet nu echter ook worden gelezen in het licht van de bepalingen van onderhavige tekst.

Artikel 12 (financiële middelen)

De bepaling geeft geen aanleiding tot bijzondere opmerkingen, aangezien het gaat om een herneming van artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest.

Artikel 13 (jaarverslag)

Om de twee jaar moet Paradigm aan de Regering een verslag voorleggen met een overzicht van de digitale omgeving, de gewestelijke digitale governance en een actieplan voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit verslag moet de Regering in staat stellen om de problemen, acties en ontwikkelingen die nodig zijn om het Brusselse digitale ecosysteem te behouden, te vereenvoudigen en te verbeteren, te begrijpen en aan te pakken.

En ce qui concerne les questions liées à l'étendue du champ d'application des missions de Paradigm, les développements effectués lors des travaux préparatoires de l'ordonnance du 20 mai 1999 portant sur la réorganisation du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (*Doc. parl.*, Parl. Rég. Bxl, session 98/99, A-319) sont applicables à la présente ordonnance *mutatis mutandis*. D'autres institutions que celles listées dans l'ordonnance pourront avoir recours à Paradigm si un mécanisme de coopération au sens des articles 92bis et 92bis/1 de la loi spéciale du 8 août 1980 est conclu à leur égard.

Tel pourrait par exemple être le cas d'un accord de coopération avec la Commission communautaire commune pour les institutions, services, associations ou personnes de droit public relevant de sa compétence.

Il pourrait en être de même avec la Commission communautaire française ainsi qu'avec l'autorité fédérale.

Article 11 (gestion)

Cette disposition modifie les dispositions relatives à la gestion de Paradigm.

Il est toutefois précisé que la modification de la dénomination de l'ancien CIRB ne remet pas en cause les dispositions contenues dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 février 2021 portant délégation de compétences au fonctionnaire dirigeant et au fonctionnaire dirigeant adjoint du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise. Ce dernier instrument doit cependant être lu désormais également à la lumière des dispositions du présent texte.

Article 12 (ressources financières)

La disposition n'appelle aucun commentaire particulier en ce qu'elle constitue une reprise de l'article 27 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise.

Article 13 (rapport annuel)

Paradigm doit remettre tous les deux ans un rapport au Gouvernement reprenant un état des lieux du numérique, de la gouvernance numérique régionale et un plan d'actions dédié à la Région de Bruxelles-Capitale. Ce rapport doit permettre au Gouvernement de pouvoir comprendre et cibler les enjeux, les interventions et les évolutions nécessaires pour préserver, simplifier et améliorer l'écosystème numérique bruxellois.

De doeltreffendheid van het beleid inzake deelbare digitale overheidsopdrachten herneemt de elementen die aantonen dat de IT-uitgaven in de instellingen waarop het beleid inzake digitale overheidsopdrachten is gericht, zijn geoptimaliseerd.

Onder “Resultaten gekoppeld aan prestatie-indicatoren” wordt verstaan het meten, monitoren en toewerken naar de korte-, middellange- en langetermijndoelstellingen van de instelling.

Bij wijze van antwoord op een opmerking van de afdeling Wetgeving van de Raad van State werd het begrip “prestatie-indicator” gedefinieerd in artikel 2 van de ordonnantie.

De bepaling heeft geen enkele aanvullende commentaar.

HOOFDSTUK 3 Slotbepalingen

Artikel 14

Artikel 26 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest bepaalt dat de Brusselse agglomeratie binnen 30 dagen na de bekendmaking van de wet een saneringsplan moet indienen bij de overheid die het administratief toezicht uitoefent.

Deze bepaling heeft geen effect meer en is niet langer bedoeld om een bestaande verplichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te regelen.

Ter verduidelijking van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, wordt artikel 26 dus ingetrokken.

Artikel 15

Gelet op artikel 3 van de ordonnantie en de wijziging van de naam van het CIBG in Paradigm, wordt artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest gewijzigd, rekening houdend met de andere bepalingen van het ontwerp en in het bijzonder omdat artikel 3 en volgende van de ordonnantie de nieuwe basis vormen voor de bevoegdheden en de werking van Paradigm.

L'efficacité de la politique de commandes publiques numériques mutualisables reprend les éléments permettant de montrer l'optimisation des dépenses informatiques dans les institutions visées par la politique de commandes publiques numériques.

On comprend que «Les résultats liés aux indicateurs de performance», consistent en la mesure, le suivi et l'élaboration des réalisations des objectifs de l'institution fixés à court, moyen et long terme.

En réponse à une observation de la section de législation du Conseil d'État, la notion d'«indicateur de performance» a été définie à l'article 2 de l'ordonnance.

La disposition n'appelle aucun commentaire supplémentaire.

CHAPITRE 3 Dispositions finales

Article 14

L'article 26 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise prévoit que l'Agglomération bruxelloise doit présenter aux autorités qui exercent la tutelle administrative un plan d'assainissement dans un délai de 30 jours, à dater de la publication de la loi.

Cette disposition a épuisé l'ensemble de ses effets et n'a plus vocation à régler une obligation actuelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

Afin de clarifier la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l'article 26 est donc abrogé.

Article 15

Vu l'article 3 de l'ordonnance et la modification du nom du CIRB en Paradigm, l'article 27 de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise est modifié compte tenu des autres dispositions du projet, et notamment vu que les articles 3 et suivants de l'ordonnance deviennent le nouveau fondement des compétences et du fonctionnement de Paradigm.

Dit artikel werd gewijzigd om in te gaan op de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State en het gedeeltelijk behoud te organiseren van paragrafen 1 en 2 van artikel 27 van voormelde wet van 21 augustus 1987, om de oprichting van het CIBG en de bepaling die het rechtspersoonlijkheid toekent zonder discontinuïteit te behouden in deze wet.

Artikel 16

Bij wijze van antwoord op de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State beperkt deze bepaling zich tot het toezicht op de opvolging van de wijziging van de naam van het CIBG in Paradigm in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. Aangezien Paradigm de nieuwe naam van het CIBG is en artikel 27, § 1, van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest behouden blijft, verandert er niets aan de rechtspersoonlijkheid van deze twee instellingen. Het gaat om dezelfde rechtspersoonlijkheid.

Deze naamswijziging stelt geen van de prestaties die het CIBG in het verleden heeft geleverd of enige verbintenis van het CIBG ter discussie. Paradigm blijft de prestaties die het onder zijn vorige naam begon leveren zonder problemen voor de juridische continuïteit.

Artikel 17

Deze bepaling maakt duidelijk dat de termen “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest”, “het Centrum”, “CIBG” of “C.I.B.G.” die in wetteksten worden gebruikt, voortaan verwijzen naar Paradigm.

Deze bepaling werd aangepast naar aanleiding van het advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State.

Rekening houdend met de machtiging van de Regering vastgelegd in artikel 18 van het ontwerp, is aan het begin van artikel 17 een verwijzing hiernaar toegevoegd.

Artikel 18

Het doel van deze bepaling is om de Regering de bevoegdheid te geven om de terminologie, de naam en de verwijzingen naar het CIBG in de wettelijke bepalingen aan te passen om ze om te vormen tot “Paradigm”.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering en Administratieve Vereenvoudiging,

Bernard CLERFAYT

Le présent article a été modifié en réponse aux observations de la section de législation du Conseil d’État afin d’organiser le maintien partiel des paragraphes 1^{er} et 2 de l’article 27 de la loi du 21 août 1987 précitée, afin de maintenir dans cette loi sans discontinuité la création du CIRB et la disposition lui conférant la personnalité juridique.

Article 16

En réponse aux observations de la section de législation du Conseil d’État, la présente disposition se limite à veiller au suivi du changement de nom du CIRB en Paradigm dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d’intérêt public. Paradigm constituant le nouveau nom du CIRB, et l’article 27, § 1^{er}, de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise étant maintenu, il n’y a aucun changement de personnalité juridique entre ces deux institutions. Il s’agit de la même personnalité juridique.

Ce changement de dénomination ne remet pas en cause l’ensemble des prestations passées du CIRB ni les engagements pris par le CIRB. Paradigm continue les prestations déjà entamées sous l’ancienne dénomination sans aucun problème de continuité juridique.

Article 17

Cette disposition permet de comprendre que les termes «Centre d’informatique pour la Région bruxelloise», «le Centre», «CIRB» ou le «C.I.R.B.» utilisés dans les textes à valeur législative s’entendent désormais comme faisant référence à Paradigm.

Cette disposition a été adaptée suite à l’avis de la section de législation du Conseil d’État.

Compte tenu de l’habilitation du Gouvernement, prévue à l’article 18 du projet, une mention a été ajoutée à cet égard en tête de l’article 17.

Article 18

Cette disposition vise à habiliter le Gouvernement afin d’adapter la terminologie, la dénomination et les renvois au CIRB dans les dispositions législatives pour les transformer en «Paradigm».

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique et de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

betreffende Paradigm

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering, wordt ermee belast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1 Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten, wordt verstaan onder:

- 1° De regering: de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;
- 2° De minister: de minister onder wie de instelling van openbaar nut type A "Paradigm" ressorteert;
- 3° Het gewest: het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 4° "Overheidsinstantie":
 - a) het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
 - b) de publiekrechtelijke rechtspersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks afhankelijk zijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
 - c) de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen bedoeld in hoofdstuk XII en XII bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;
 - d) de personen van welke vorm en aard dan ook, die:
 - i. werden opgericht om specifiek te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn;
 - ii. rechtspersoonlijkheid hebben;

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOU MIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

relatif à Paradigm

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition Numérique,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER} Dispositions générales

Article 1

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par:

- 1° Le Gouvernement: le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 2° Le Ministre: le ministre dont relève l'organisme d'intérêt public de type A «Paradigm»;
- 3° La Région: la Région de Bruxelles-Capitale;
- 4° «Autorité publique»:
 - a) la Région de Bruxelles-Capitale;
 - b) les personnes morales de droit public qui dépendent, directement ou indirectement, de la Région de Bruxelles-Capitale;
 - c) les communes, les centres publics d'action sociale, les associations visées au chapitre XII et XII bis de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale;
 - d) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature, qui:
 - i. ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial;
 - ii. sont dotées de la personnalité juridique;

- iii. en waarvan ofwel de activiteit grotendeels wordt gefinancierd door de in a), b) of c) genoemde autoriteiten of instellingen, ofwel het beheer is onderworpen aan toezicht door deze autoriteiten of instellingen, ofwel meer dan de helft van de leden van het bestuurlijk, directie- of toezichhoudend orgaan door deze overheden of instellingen is aangewezen;
- e) de verenigingen bestaande uit één of meer overheidsinstanties als bedoeld onder a), b), c) of d);
- 5° Digitaal: verwijst naar het gebruik van technologieën, gegevens en informatie weergegeven in de vorm van reeksen binaire getallen, evenals de onderlinge verbinding die resulteert in het verschijnen van nieuwe activiteiten of de wijziging van bestaande activiteiten;
- 6° Het Brusselse digitale ecosysteem: het netwerk van belanghebbenden, partners, IT-infrastructuren en informatiesystemen die onderling verbonden zijn in een digitale ruimte, evenals elektronische, draad- en radiocommunicatienetwerken binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 7° De digitale strategie: de visie en richtlijnen die een of meer overheidsinstanties moeten volgen op digitaal gebied, de implementatie ervan en de begeleiding van deze implementatie;
- 8° Digitale vaardigheden: op het niveau van een overheidsinstantie zijn digitale vaardigheden alle capaciteiten (organisatorisch, menselijk, materieel en immaterieel) die verband houden met digitale technologie;
- 9° Deelbare digitale overheidsopdracht: aankoop inzake digitale technologie die wordt beschouwd als een gedeelde aanbesteding van werken, diensten of leveringen met een impact op het digitale ecosysteem, die betrekking heeft op soortgelijke behoeften van overheidsinstanties;
- 10° Deelbaar: dit concept kan verwijzen naar de totstandbrenging van een gedeelde logistiek, op tijdelijke of permanente basis, tussen twee of meer overheidsinstanties;
- 11° (Netwerk- en) informatiesysteem: dit concept kan verwijzen naar:
- Een elektronisch communicatienetwerk in de zin van artikel 2, onder a), van Richtlijn 2002/21/EG;
 - Elk apparaat of elke verzameling onderling verbonden of verwante apparaten, waarvan er een of meer, bij de uitvoering van een programma, een geautomatiseerde verwerking van digitale gegevens uitvoeren; of
 - Digitale gegevens die via in de bepalingen onder a) en b), bedoelde elementen worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met het oog op de werking, het gebruik, de beveiliging en het onderhoud ervan;

HOOFDSTUK 2 «Paradigm»

Artikel 3

Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG), een instelling van openbaar nut van categorie A, is omgedoopt tot «Paradigm».

Artikel 4

Het is de opdracht van Paradigm om de digitale strategie van het gewest voor te bereiden en te beheren terwijl het toeziet op de toegankelijkheid voor de gebruikers bij de verwezenlijking van zijn acties.

- iii. et dont soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés au a), b) ou c), soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes;
- e) les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques visées au a), b), c) ou d);
- 5° Numérique: désigne l'utilisation des technologies, données et informations représentées sous forme de suites de nombres binaires, ainsi que l'interconnexion qui se traduit par l'apparition de nouvelles activités ou la modification d'activités existantes;
- 6° L'écosystème numérique bruxellois: le réseau de parties prenantes, partenaires, infrastructures informatiques, systèmes d'informations qui sont interconnectés dans un espace numérique, ainsi que des réseaux de communication électroniques filaires et radios, au sein de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 7° La stratégie numérique: la vision et les orientations, qui seront suivies par une ou plusieurs autorités publiques, dans le domaine du numérique, leur mise en œuvre et l'accompagnement de cette mise en œuvre;
- 8° Compétences relatives au numérique: au niveau d'une autorité publique, les compétences numériques sont l'ensemble des capacités (organisationnelles, humaines, matérielles et immatérielles) liées au numérique;
- 9° Commande publique numérique mutualisable: Achat en matière numérique considéré comme mutualisable portant sur des travaux, services ou fournitures ayant un impact sur l'écosystème numérique, qui reprend les besoins similaires des autorités publiques.;
- 10° Mutualisable: cette notion peut désigner la mise en place d'une logistique commune, de manière temporaire ou pérenne, entre deux ou plusieurs autorités publiques;
- 11° (réseau et) système d'information: cette notion peut désigner:
- Un réseau de communications électroniques au sens de l'article 2, point a), de la directive 2002/21/CE;
 - Tout dispositif ou tout ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques; ou
 - les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points a) et b) en vue de leur fonctionnement, utilisation, protection et maintenance;

CHAPITRE 2 «Paradigm»

Article 3

Le Centre d'Informatica pour la Région bruxelloise (CIRB), organisme d'intérêt public de catégorie A, est renommé «Paradigm».

Article 4

Paradigm a pour mission de préparer, gérer et implémenter la stratégie numérique de la Région en veillant à l'accessibilité des usagers dans la réalisation de ses actions.

Artikel 5

Binnen het kader van de in artikel 4 bedoelde bevoegdheden, voert Paradigm de volgende taken uit:

- 1° Het is verantwoordelijk voor de voorbereiding van en deelname aan de verordenende en strategische opdrachten met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau
- 2° Het beheert en coördineert de IT-governance en de governance van het Brusselse digitale ecosysteem in overleg met de besturen;
- 3° Het reikt de regering de normen, richtlijnen en standaarden aan die in het Brusselse digitale ecosysteem moeten worden geïntegreerd;
- 4° Het staat in voor het observeren, implementeren, integreren, beheren, begeleiden, beveiligen en adviseren over informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten en bevoegdheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën binnen het Brusselse digitale ecosysteem;
- 5° Het mag deelnemen aan en zich bezighouden met onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en verspreidingsprogramma's om algemene en technische expertise op te bouwen over de verschillende aspecten die het Brusselse digitale ecosysteem vormen;
- 6° Onverminderd de andere opdrachten die Paradigm zijn toevertrouwd, voert het de in de punten 1° tot en met 5° bedoelde beslissingen en taken van de regering uit.

Artikel 6

De regering kan Paradigm andere dan de in artikel 5 opgedragen opdrachten toevertrouwen, mits deze opdrachten aan een van de volgende doelstellingen voldoen:

- 1° Het behoud of de verbetering van het Brusselse digitale ecosysteem;
- 2° De implementatie van nieuwe digitale technologieën op gewestelijk niveau.

De regering bepaalt de modaliteiten volgens dewelke Paradigm de in lid 1 genoemde opdrachten uitvoert.

Artikel 7

Voor de uitvoering van zijn opdrachten bedoeld in artikel 4, 5, 6 en 8, mag Paradigm samenwerken, partnerschappen aangaan, onderhandelen en overeenkomsten sluiten met elke publieke instantie, administratie, entiteit of publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon, en in het bijzonder informaticacentra.

Artikel 8

§ 1 Dit artikel is alleen van toepassing op:

- 1° Overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, a) en b);
- 2° Overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, d), die zijn opgericht bij een ordonnantie;
- 3° Verenigingen die uitsluitend zijn opgericht door een of meer van de overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, a), b), en de overheidsinstanties bedoeld in 2°;

§ 2. De in paragraaf 1 genoemde overheidsinstanties gebruiken Paradigm bij het uitvoeren van de volgende acties:

- 1° Nadenken over de definitie van hun digitale strategie;
- 2° Hun digitale strategie definiëren, opzetten, wijzigen of verbeteren;

Article 5

Dans le cadre de ses attributions visées à l'article 4, Paradigm exécute les tâches suivantes:

- 1° Il assure, prépare et participe aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional;
- 2° Il gère et coordonne la gouvernance numérique et la gouvernance de la donnée de l'écosystème numérique bruxellois en concertation avec les administrations;
- 3° Il propose au Gouvernement les standards, directives et normes à intégrer dans l'écosystème numérique bruxellois;
- 4° Il est chargé de l'observation, de la mise en œuvre, de l'intégration, de la gestion, de l'accompagnement, de la sécurité et du conseil quant aux systèmes d'informations, aux projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication et aux compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication au sein de l'écosystème numérique bruxellois;
- 5° Il peut gérer et participer à des programmes de recherche, de développement, de démonstration et de dissémination en vue de constituer une expertise générale et technique sur les différents aspects composant l'écosystème numérique bruxellois;
- 6° Sans préjudice aux autres missions confiées à Paradigm, il exécute les décisions et les missions adoptées par le Gouvernement relatives aux tâches des points 1° à 5°.

Article 6

Le Gouvernement peut charger Paradigm d'autres missions que celles visées à l'article 5 pour autant que ces missions répondent à l'un des objectifs suivants:

- 1° La préservation ou l'amélioration de l'écosystème numérique bruxellois;
- 2° La mise en œuvre de nouvelles technologies liées au numérique au niveau régional.

Le Gouvernement définit les modalités selon lesquelles Paradigm exerce les missions visées à l'alinéa 1^{er}.

Article 7

Pour l'accomplissement de ses missions visées aux articles 4, 5, 6 et 8, Paradigm peut collaborer, s'associer, négocier, conclure des conventions avec tout pouvoir public, administration, entité ou personne morale de droit public et de droit privé et notamment des centres informatiques.

Article 8

§ 1^{er} Le présent article est applicable uniquement:

- 1° Aux autorités publiques visées à l'article 2, 4°, a) et b);
- 2° Aux autorités publiques visées à l'article 2, 4°, d), qui ont été créées par une ordonnance;
- 3° Aux associations formées uniquement par une ou plusieurs autorités publiques visées à l'article 2, 4°, a), b), et aux autorités publiques visées au 2°;

§ 2. Les autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} recourent à Paradigm lorsqu'elles effectuent les actions suivantes:

- 1° La réflexion sur la définition de leur stratégie numérique;
- 2° La mise en place, la modification ou l'amélioration de leur stratégie numérique;

- 3° Alle initiatieven rondom digitale overheidsopdrachten die een impact hebben op het Brusselse digitale ecosysteem implementeren en begeleiden;
- 4° Wanneer zij toegang vragen, gegevensuitwisselingen organiseren en gegevens beschikbaar stellen;
- 5° Hun informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten en hun vaardigheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën die mogelijk interageren met het Brusselse digitale ecosysteem implementeren, integreren, beheren, begeleiden, beveiligen en daarover adviseren.

§ 3. Paradigm mag zijn diensten verlenen aan andere overheidsinstanties die door de regering zijn aangewezen.

Artikel 9

Onverminderd andere wettelijke bepalingen die het gebruik van Paradigm verplicht stellen, kan de regering besluiten dat de in artikel 8, eerste paragraaf, bedoelde overheidsinstanties Paradigm moeten gebruiken in het kader van de in de artikelen 5 en 6 beschreven opdrachten.

De regering:

- 1° Bepaalt welke publieke of private rechtspersonen, overheden en overheidsinstanties onder deze verplichting vallen;
- 2° Definieert de reikwijdte van de taak, acties of opdrachten die zijn toegewezen aan Paradigm.

Artikel 10

§ 1 Onverminderd artikel 8 kan elke andere overheidsinstantie, bedoeld in artikel 2, 4°, een beroep doen op de expertise en begeleiding van Paradigm bij het opzetten, verbeteren, behouden of wijzigen van haar eigen digitale strategie.

§ 2. Mits akkoord van hun respectieve organen kunnen de instellingen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en de diensten die ervan afhangen, alsook elke vereniging of privaatrechtelijke persoon die door voornoemde overheidsinstanties gesubsidieerd wordt, een beroep doen op de expertise en begeleiding van Paradigm bij het opzetten, verbeteren, behouden of wijzigen van hun eigen digitale strategie.

§ 3. Paradigm en de in paragraaf 1 of paragraaf 2 bedoelde entiteit komen vooraf de modaliteiten overeen van de tussenkomst van Paradigm in het kader van expertise- en begeleidingsopdrachten.

Artikel 11

§ 1. Paradigm heeft rechtspersoonlijkheid.

Paradigm is onderworpen aan het gezag van de minister van wie het afhangt; aan deze minister wordt de beheersbevoegdheid verleend.

§ 2. Het dagelijks beheer van Paradigm wordt waargenomen door een leidende ambtenaar en een adjunct-leidende ambtenaar die van een andere taalrol zijn. Ze oefenen hun bevoegdheden uit in het kader van een mandaat.

§ 3. Onverminderd lid 1 bepaalt de regering de delegaties van bevoegdheden die hun worden toegekend en beslist in welke gevallen hun gezamenlijke handtekeningen niet zijn vereist.

3° La mise en œuvre et l'accompagnement de toute initiative en matière de commandes publiques numériques ayant un impact sur l'écosystème numérique bruxellois;

4° Lorsqu'elles sollicitent l'accès, organisent des échanges de données et mettent à disposition des données;

5° La mise en œuvre, l'intégration, la gestion, l'accompagnement, la sécurité et le conseil concernant leurs systèmes d'informations, leurs projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication, et leurs compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication susceptibles d'interagir avec l'écosystème numérique bruxellois.

§ 3. Paradigm peut prester ses missions à l'égard d'autres autorités publiques désignées par le Gouvernement.

Article 9

Sans préjudice des autres dispositions légales imposant de faire appel à Paradigm, le Gouvernement peut décider du recours des autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} de l'article 8 à Paradigm, dans le cadre des missions décrites aux articles 5 et 6.

Le Gouvernement:

- 1° Détermine les personnes morales de droit privé ou de droit public, les administrations et les pouvoirs publics visés par cette obligation;
- 2° Définit les contours de la tâche, les actions ou les missions dévolues à Paradigm.

Article 10

§ 1^{er} Sans préjudice de l'article 8, toute autre autorité publique, visée à l'article 2, 4°, peut solliciter l'expertise et l'accompagnement de Paradigm dans la mise en place, l'amélioration, la préservation, la modification de sa stratégie numérique propre.

§ 2. Sous réserve de l'accord de leurs organes respectifs, les institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et les services qui en dépendent ainsi que toute association, personne de droit privé subventionnée par les autorités précitées peuvent solliciter l'expertise et l'accompagnement de Paradigm dans la mise en place, l'amélioration, la préservation, la modification de leur stratégie numérique propre.

§ 3. Paradigm et l'entité visée au paragraphe 1^{er} ou au paragraphe 2 fixent préalablement les modalités d'intervention de Paradigm dans le cadre des missions d'expertise et d'accompagnement.

Article 11

§ 1^{er}. Paradigm jouit de la personnalité juridique.

Paradigm est soumis à l'autorité hiérarchique du Ministre dont il relève; à ce ministre sont confiés les pouvoirs de gestion.

§ 2. La gestion journalière de Paradigm est assurée par un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint de rôles linguistiques différents. Ils exercent leurs compétences dans le cadre d'un mandat.

§ 3. Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, le Gouvernement détermine les délégations de pouvoirs qui leur sont accordées et arrête les cas dans lesquels leur signature conjointe n'est pas exigée.

Artikel 12

De middelen van Paradigm zijn:

- 1° De in de begroting van de gewestregering opgenomen kredieten, bestemd om de kosten voor investeringen, voor personeel en werking te dekken, de huurlasten daarin begrepen, onverminderd de door de minister genomen maatregelen ter uitvoering van deze begroting;
- 2° De schenkingen en legaten die het krijgt;
- 3° De inkomsten uit zijn initiatieven;
- 4° De middelen die ter beschikking worden gesteld door een van de in de artikelen 8 tot en met 10 bedoelde overheidsinstanties.

Artikel 13

§ 1 Op de in het volgende lid bepaalde tijdstippen bezorgt Paradigm aan de minister, ter attentie van de regering, een verslag met een overzicht van het Brusselse digitale ecosysteem, gewestelijke digitale governance en een actieplan.

Voor elke legislatuur wordt een eerste verslag ingediend ten laatste in november van het jaar van de verkiezingen voor het Brussels Parlement, een tweede twee jaar na het eerste en een derde twee jaar na het tweede.

§ 2. Als onderdeel van de gewestelijke strategie voor digitale overheidsopdrachten dient Paradigm in november jaarlijks een verslag in bij de minister, gericht aan de regering, met de volgende informatie:

- 1° De effectiviteit van de gewestelijke strategie inzake deelbare digitale overheidsopdrachten;
- 2° De resultaten gekoppeld aan de prestatie-indicatoren;
- 3° De aanbevelingen en voorstellen om de werking van het deelsysteem te verbeteren.

HOOFDSTUK 3 Slotbepalingen

Artikel 14

In hoofdstuk II van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, wordt artikel 26 ingetrokken.

Artikel 15

In hoofdstuk III van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, wordt artikel 27 ingetrokken.

Artikel 16

Bij de inwerkingtreding van deze ordonnantie voert Paradigm de opdrachten van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest uit zonder onderbreking van de continuïteit van zijn rechtspersoonlijkheid.

Alle engagementen die zijn aangegaan namens het “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” worden op de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie volledig overgenomen door “Paradigm”.

Article 12

Paradigm a pour ressources:

- 1° Les crédits inscrits au budget du Gouvernement de la Région et destinés à couvrir les frais d'investissement, de personnel et de fonctionnement, en ce compris les charges locatives, sans préjudice des mesures de mise en œuvre de ce budget par le Ministre;
- 2° Les dons et legs faits en sa faveur;
- 3° Les recettes liées à son action;
- 4° Les moyens mis à sa disposition par l'une des autorités publiques visées aux articles 8 à 10.

Article 13

§ 1^{er} Selon la fréquence prévue à l'alinéa suivant, Paradigm communique au Ministre, à l'attention du gouvernement, un rapport reprenant un état des lieux de l'écosystème numérique bruxellois, de la gouvernance numérique régionale et un plan d'actions.

Par législature, un premier rapport est communiqué au plus tard en novembre de l'année des élections pour le Parlement bruxellois, un deuxième deux ans après le premier, un troisième deux ans après le deuxième.

§ 2. Dans le cadre de la stratégie régionale des commandes publiques numériques, Paradigm communique annuellement en novembre au Ministre, à l'attention du gouvernement, un rapport reprenant les éléments suivants:

- 1° L'efficacité de la stratégie régionale de commandes publiques numériques mutualisables;
- 2° Les résultats liés aux indicateurs de performance;
- 3° Les recommandations et les propositions d'amélioration du fonctionnement du système de mutualisation.

CHAPITRE 3 Dispositions finales

Article 14

Dans le chapitre II de la loi 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l'article 26 est abrogé.

Article 15

Dans le chapitre III de la loi 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l'article 27 est abrogé.

Article 16

À l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, Paradigm assure sans interruption de la continuité de sa personnalité juridique, les missions du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise.

L'ensemble des engagements pris au nom du «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» sont intégralement repris, au jour de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, par «Paradigm».

In de lijst van de instellingen van categorie A vervat in artikel 1, categorie A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” vervangen door de woorden “Paradigm”.

Artikel 17

In alle reglementen met wetgevende kracht worden de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest”, “het Centrum”, “CIBG”, of elke andere verwijzing naar de instelling van openbaar nut bedoeld in artikel 27, § 1, van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, vervangen door de woorden “Paradigm”.

Artikel 18

De regering is gemachtigd om de terminologie en de verwijzingen in de van kracht zijnde wettelijke bepalingen in overeenstemming te brengen met de bepalingen ingevoerd door deze ordonnantie.

Brussel,

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering, en Administratieve Vereenvoudiging.

Bernard CLERFAYT

Dans la liste des organismes de catégorie A contenue à l'article 1^{er}, Catégorie A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» sont remplacés par les mots «Paradigm».

Article 17

Dans toutes les règles ayant valeur législative, les mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise», «le Centre», «CIRB», ou toute autre référence à l'organisme d'intérêt public visé par l'article 27, § 1^{er}, de la loi 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, sont remplacés par les mots «Paradigm».

Article 18

Le Gouvernement est habilité à adapter la terminologie et les renvois dans les dispositions législatives en vigueur en fonction des dispositions introduites par la présente ordonnance.

Bruxelles, le

Pour le gouvernement,

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique et de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 21 september 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met werk en beroepsopleiding, digitalisering en de plaatselijke besturenverzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie “betreffende Paradigm”.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 18 oktober 2023. De kamer was samengesteld uit Bernard BLERO, kamervoorzitter, Géraldine ROSOUX en Dimitri YERNAULT, staatsraden, Christian BEHRENDT en Jacques ENGLEBERT, assessoren, Henri VAN HOVE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pauline LAGASSE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Patrick RONVAUX, kamervoorzitter.

Het advies (nr. 74.526/4), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 oktober 2023

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten “op de Raad van State”, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,^{(1)‡} de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

BEVOEGDHEID

1. In artikel 2, 4°, c), van het voorontwerp worden beoogd:

“de gemeenten, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen bedoeld in [de]hoofdstuk[ken] XII en XII *bis* van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;”.

Artikel 10, § 1 en § 2, van het voorontwerp bepaalt:

“§ 1. Onverminderd artikel 8 kan elke andere overheidsinstantie, bedoeld in artikel 2, 4°, een beroep doen op de expertise en begeleiding van Paradigm bij het opzetten, verbeteren, behouden of wijzigen van haar eigen digitale strategie.

§ 2. Mits akkoord van hun respectieve organen kunnen de instellingen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en de diensten die ervan afhangen, alsook elke vereniging of privaatrechtelijke persoon die door voornoemde overheidsinstanties gesubsidieerd wordt, een beroep doen op de expertise en begeleiding van Paradigm bij het opzetten, verbeteren, behouden of wijzigen van hun eigen digitale strategie.”

2. Wat betreft de insluiting van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en van de verenigingen bedoeld in de hoofdstukken XII

(1) ‡ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder «rechtsgrond» de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 21 septembre 2023 le Conseil d'État, section de législation, a été invité par Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance «relatif à Paradigm».

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 18 octobre 2023. La chambre était composée de Bernard BLERO, président de chambre, Géraldine ROSOUX et Dimitri YERNAULT, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, Henri VAN HOVE, greffier.

Le rapport a été présenté par Pauline LAGASSE, auditrice

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Patrick RONVAUX, président de chambre.

L'avis (n° 74.526/4), dont le texte suit, a été donné le 18 octobre 2023.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois «sur le Conseil d'État», coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet^{(1)‡}, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

COMPÉTENCE

1. L'article 2, 4°, c), de l'avant-projet vise

«les communes, les centres publics d'action sociale, les associations visées au[x] chapitre[s] XII et XII *bis* de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale».

L'article 10, §§ 1^{er} et 2, de l'avant-projet prévoit:

«§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 8, toute autre autorité publique, visée à l'article 2, 4°, peut solliciter l'expertise et l'accompagnement de Paradigm dans la mise en place, l'amélioration, la préservation, la modification de sa stratégie numérique propre.

§ 2. Sous réserve de l'accord de leurs organes respectifs, les institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et les services qui en dépendent ainsi que toute association, personne de droit privé subventionnée par les autorités précitées peuvent solliciter l'expertise et l'accompagnement de Paradigm dans la mise en place, l'amélioration, la préservation, la modification de leur stratégie numérique propre».

2. En ce qui concerne l'inclusion dans le champ d'application du dispositif en projet des centres publics d'action sociale et des associations

(1) ‡ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par «fondement juridique» la conformité aux normes supérieures.

en *XIIBis* van de organieke wet van 8 juli 1976 “betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn” in het toepassingsgebied van het ontworpen dispositief, dient eraan herinnerd te worden dat in het tweetalige gebied BrusselHoofdstad de “organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn” zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 “tot hervorming der instellingen” vallen onder de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, overeenkomstig de artikelen 128 en 135 van de Grondwet en de artikelen 60, vierde lid, en 63, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 “met betrekking tot de Brusselse Instellingen”. Behoudens de uitzonderingen die in artikel 5, § 1, II, 2°, a) tot d), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 geformuleerd worden ten gunste van de federale overheid, wordt heel de aangelegenheid met betrekking tot het beleid inzake maatschappelijk welzijn toevertrouwd aan de Gemeenschappen.⁽²⁾

De bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ter zake houdt ook het uitvaardigen in van de werkingsregels, met inbegrip van de digitale strategie, van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn alsook van de zogeheten “hoofdstuk XII-verenigingen” en de “hoofdstuk *XIIBis*-verenigingen”, waaraan die openbare centra deel kunnen nemen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is bijgevolg niet bevoegd om de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de “hoofdstuk XII-verenigingen” en de “hoofdstuk *XIIBis*-verenigingen” in te sluiten in het toepassingsgebied van de ontworpen ordonnantie.

3. In advies 28.221/2 van 7 oktober 1998 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de ordonnantie van 20 mei 1999 “betreffende de reorganisatie van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” waarbij een artikel 27 ingevoegd wordt in de wet van 21 augustus 1987 “tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest”, heeft de afdeling Wetgeving het volgende opgemerkt:

“Het voorontwerp strekt er inzonderheid toe het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest te belasten met alle opdrachten tot

“ontwikkeling en bijstand inzake informatica, telematica en cartografie”

niet alleen ten aanzien van de gemeenten, de diensten die onder de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en de ministeriële kabinetten van die Regering ressorteren, maar ook “onder voorbehoud van (hun) goedkeuring” ten aanzien van de gemeenschapscommissies vermeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Krachtens artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, dat bij artikel 4 van de voormelde bijzondere wet van 12 januari 1989 op het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van

(2) In advies 21.990/VR van 18 december 1992 over een voorstel dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 16 juli 1993 «tot vervollediging van de federale staatsstructuur» (*Parl. St. Senaat, 1992-93, nr. 558/2, 2*) heeft de Raad van State opgemerkt dat artikel 1 ertoe strekt «aan de Gemeenschappen een ruimere bevoegdheid toe te kennen wat het beleid inzake maatschappelijk welzijn betreft. Aldus worden niet langer op algemene wijze de «regelen tot inrichting van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn» (artikel 5, § 1, II, 2, a), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen) aan de bevoegdheid van de Gemeenschappen onttrokken, doch wordt de bevoegdheid welke ter zake aan de federale overheid blijft voorbehouden beperkt tot vier limitatief omschreven deelaspecten van het beleid inzake maatschappelijk welzijn. Hierdoor zullen onder meer de samenstelling en de werking van de raad voor maatschappelijk welzijn, het personeel, het beheer, de financiering van en het administratief toezicht op de openbare centra voor maatschappelijk welzijn tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen gaan behoren.»

visées aux chapitres XII et *XIIBis* de la loi du 8 juillet 1976 «organique des centres publics d'action sociale», il y a lieu de rappeler que dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, «les règles organiques relatives aux centres publics d'aide sociale» visées à l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 «de réformes institutionnelles» relèvent de la compétence de la Commission communautaire commune, conformément aux articles 128 et 135 de la Constitution et aux articles 60, alinéa 4, et 63, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 «relative aux institutions bruxelloises». Hormis les exceptions formulées au profit de l'autorité fédérale par l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, a) à d), de la loi spéciale du 8 août 1980, c'est la matière de la politique de l'aide sociale dans son ensemble qui est confiée aux Communautés⁽²⁾.

La compétence de la Commission communautaire commune en la matière inclut celle d'arrêter les règles de fonctionnement, en ce compris la stratégie numérique, des centres publics d'action sociale ainsi que des associations dites «chapitre XII» et «chapitre *XIIBis*» auxquelles ceux-ci peuvent prendre part.

La Région de Bruxelles-Capitale n'est dès lors pas compétente pour inclure les centres publics d'action sociale et les associations «chapitre XII» et «chapitre *XIIBis*» dans le champ d'application de l'ordonnance en projet.

3. Dans son avis 28.221/2 donné le 7 octobre 1998 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 20 mai 1999 «portant sur la réorganisation du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» qui insère un article 27 dans la loi du 21 août 1987 «modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise», la section de législation observait ce qui suit:

«L'avant-projet tend, notamment, à charger le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise de toute mission

«de développement et d'assistance informatique, télématique et cartographique»

à l'égard non seulement des communes, des services dépendant du Gouvernement et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des cabinets ministériels de ce Gouvernement, mais également à l'égard, «sous réserve de leur accord», des Commissions communautaires visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

En vertu de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, rendu applicable à la Région de Bruxelles-Capitale par l'article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 précitée, la Région ne peut

(2) Dans son avis 21.990/VR donné le 18 décembre 1992 sur une proposition devenue la spéciale du 16 juillet 1993 «visant à achever la structure fédérale de l'État» (*Doc. parl., Sénat, 1992-1993, n° 558/2, p. 2*), le Conseil d'État relevait que «[l]'article 1^{er} tend à attribuer aux Communautés une plus large compétence en ce qui concerne la politique en matière d'aide sociale. Ainsi donc, les «règles organiques des centres publics d'aide sociale» (article 5, § 1^{er}, II, 2, a), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles) ne sont plus soustraites de manière générale à la compétence des Communautés, mais la compétence qui reste réservée en la matière à l'autorité fédérale est limitée à quatre aspects partiels, limitativement définis, de la politique de l'aide sociale. De ce fait, notamment la composition et le fonctionnement du conseil de l'aide sociale, le personnel, la gestion, le financement et la tutelle administrative des centres publics d'aide sociale relèveront de la compétence des Communautés.»

toepassing is verklaard, kan het Gewest alleen binnen de perken van zijn bevoegdheid bij ordonnantie gedecentraliseerde diensten, instellingen en ondernemingen oprichten.

Voorts bepaalt artikel 5 van de voormelde bijzondere wet van 12 januari 1989 dat het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest de uitoefening van bevoegdheden van de Brusselse Agglomeratie mag opdragen aan de instellingen van openbaar nut die het opricht of aanwijst.

Te dezen bepaalt artikel 4, § 2^{ter}, van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten dat

«de Brusselse Agglomeratie ... de informatica van de gemeenten (regelt).»

Uit die bepalingen kan worden afgeleid dat het Gewest het Centrum bij ordonnantie kan belasten met opdrachten op het stuk van informatica ten aanzien van de gemeenten, de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, alsook van de instanties die onder die overheden ressorteren of door die overheden binnen de perken van hun bevoegdheid worden gesubsidieerd.

Het Gewest is daarentegen geenszins bevoegd om aan het Centrum diezelfde opdrachten toe te vertrouwen ten behoeve van instellingen ten aanzien waarvan het geen enkele bevoegdheid uitoefent, zoals de Vlaamse, de Franse en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.⁽³⁾

In casu geeft artikel 10, § 2, van het voorontwerp aanleiding tot een vergelijkbare opmerking. De raadpleging van Paradigm – te weten een instelling van gewestelijk publiek recht – door de in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 beoogde instanties, door de diensten die eronder ressorteren alsook door elke vereniging of privaatrechtelijke persoon die door voornoemde overheidsinstanties gesubsidieerd wordt, kan alleen geregeld worden middels een samenwerkingsmechanisme in de zin van de artikelen 92bis en 92bis/1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

In de commentaar bij artikel 10 wordt het toepassingsgebied van die bepaling verantwoord door een verwijzing naar de uitleg in de parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 20 mei 1999 waarin staat:

«Evenwel heeft de Raad van State geoordeeld dat het Gewest niet bevoegd is om aan het Centrum dezelfde opdrachten toe te vertrouwen ten voordele van de instellingen bedoeld in artikel 60 van de Bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Het voorontwerp van ordonnantie voorziet in de tussenkomst van het Centrum onder voorbehoud van het voorafgaand akkoord van deze instellingen.

Deze tussenkomst van het Centrum ten voordele van deze instellingen kan slechts geregeld worden door middel van een samenwerkingsakkoord zoals voorzien door artikel 42 van de Bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Het is net dit dat bedoeld wordt in de tekst van het ontwerp van ordonnantie met de clause «onder voorbehoud van de goedkeuring door hun respectieve organen».⁽⁴⁾

Het staat echter niet aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de artikelen 92bis en 92bis/1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 te

créer, par ordonnance, des services décentralisés, des établissements ou des entreprises que dans les limites de sa compétence.

Par ailleurs, l'article 5 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 précitée prévoit que la Région de Bruxelles-Capitale peut confier l'exercice d'attributions de l'agglomération bruxelloise aux organismes d'intérêt public qu'elle crée ou désigne.

En l'occurrence, l'article 4, § 2^{ter}, de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes dispose que

«l'agglomération bruxelloise règle...l'informatique des communes».

Il peut être déduit de ces dispositions que la Région peut charger, par ordonnance, le Centre de missions dans le domaine de l'informatique, à l'égard des communes, des services du Gouvernement et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que des organismes qui dépendent de ces autorités ou que ces dernières subsidient dans le cadre de leurs compétences.

Par contre, la Région n'est nullement compétente pour confier au Centre les mêmes missions au profit d'institutions, telles que les Commissions communautaires française, flamande et commune, à l'égard desquelles elle n'exerce aucune compétence»⁽³⁾.

En l'espèce, l'article 10, § 2, de l'avant-projet appelle une observation analogue. La consultation de Paradigm – soit un organisme de droit public régional –, par les institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989, par les services qui en dépendent, ainsi que par toute association et personne de droit privé subventionnée par les autorités précitées, ne peut être réglée que par le biais d'un mécanisme de coopération au sens des articles 92bis et 92bis/1 de la loi spéciale du 8 août 1980.

Le commentaire de l'article 10 justifie le champ d'application de cette disposition en invoquant les explications données dans les travaux préparatoires de l'ordonnance du 20 mai 1999 qui précisent:

«Cependant, le Conseil d'État relevait l'incompétence de la région pour confier au Centre les mêmes missions au profit des institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises.

L'avant-projet d'ordonnance prévoit l'intervention du centre sous réserve de l'accord préalable des dites institutions.

Cette intervention du Centre en faveur de ces institutions ne peut être réglée qu'au moyen d'un accord de coopération telle que prévu par l'article 42 de la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises.

C'est bien ce que vise le texte du projet d'ordonnance par l'emploi de la clause «sous réserve de l'accord de leurs organes respectifs».⁽⁴⁾

Cependant, il n'appartient pas à la Région de Bruxelles-Capitale de paraphraser les articles 92bis et 92bis/1 de la loi spéciale du 8 août 1980

(3) *Parl. St. Br. Parl.* 1998-99, nr. A-319/1, 21 tot 23.

(4) *Ibidem*, 15.

(3) *Doc. parl., Parl. Rég. Brux.-Cap., 1998-1999, n° A-319/1, pp. 21 à 23.*

(4) *Ibidem*, p. 15.

parafrazen door in het voorontwerp te stellen dat de in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 beoogde instellingen en, dientengevolge, de eronder ressorterende diensten alsook iedere door die overheden gesubsidieerde vereniging en privaatrechtelijke persoon, een beroep kunnen doen op Paradigm “[m]its akkoord van hun respectieve organen”.

Het begrip “akkoord” waarop hier gealludeerd wordt, verwijst naar het instrument van het samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, en niet specifiek naar het instrument van de gezamenlijke norm in de zin van artikel 92bis/1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Bovendien vormen het samenwerkingsakkoord en de gezamenlijk norm samenwerkingsinstrumenten waarop de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie, maar niet de Vlaamse Gemeenschapscommissie, een beroep kunnen doen.⁽⁵⁾

Uit de voorgaande overwegingen volgt dat artikel 10, § 2, weggelaten moet worden.

4. In de commentaar bij artikel 10 wordt in de hiernavolgende bewoordingen gewag gemaakt van de uitbreiding van de diensten van Paradigm tot de meergemeentelijke politiezones:

“Wat meer bepaald de meergemeentelijke politiezones betreft, ligt de integratie van deze overheidsinstanties in de overheden die gebruik zouden kunnen maken van op de diensten van Paradigm in de lijn van de overwegingen die hebben geleid tot de goedkeuring van de ordonnantie van 19 juli 2001 houdende regeling van het administratief toezicht op de meergemeentelijke politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Aangezien de instellingen van de politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gedeeltelijk gefusioneerd zijn met de lokale instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest [...], hebben de meergemeentelijke politiezones een rol te spelen in het Brusselse digitale ecosysteem. In dit opzicht kunnen ook meergemeentelijke politiezones de expertise van Paradigm inroepen, op dezelfde manier als een “eenge-meentelijke” politiezone (omdat haar organen dezelfde zijn als die van de betrokken gemeente).

De integratie van de meergemeentelijke politiezones doet geenszins afbreuk aan de opdrachten van de politiezones in het kader van hun opdrachten en bevoegdheden toegekend bij of krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus. De (een- of meergemeentelijke) politiezones blijven onderworpen aan de federale bevoegdheid voor de uitoefening van deze prerogatieven, maar als overheidsinstanties gevestigd op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die kunnen interfereren met en in het Brusselse digitale ecosysteem, moeten deze politiezones gebruik kunnen maken van de diensten van Paradigm, zodat ze kunnen profiteren van de technische expertise van Paradigm inzake digitale kwesties die specifiek zijn voor het Brusselse digitale ecosysteem en de interacties tussen de informatiesystemen van deze politiezones en de andere overheidsinstanties die aanwezig zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De bepalingen van deze tekst mogen echter niet tot gevolg hebben dat zij de opdrachten belemmeren die zijn overgedragen aan de politiezones krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.”

(5) Zie inzonderheid advies 71.848/VR van 19 oktober 2022 over een voorontwerp dat geleid heeft tot het decreet van het Waals Gewest van 20 april 2023 «houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 november 2022 tussen, enerzijds, het Waalse Gewest en, anderzijds, de federale Staat alsook de andere Belgische deelstaten tot het invoeren van een mechanisme voor de screening van buitenlandse directe investeringen», *Parl. St. W.Parl.* 2022-23, nr. 1178/1, 97 tot 108.

en précisant dans l’avant-projet que les institutions visées à l’article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 et, par voie de conséquence, les services qui en dépendent, ainsi que toute association et personne de droit privé subventionnée par ces autorités, peuvent recourir à Paradigm «[s]ous réserve de l’accord de leurs organes respectifs».

La notion d’«accord» ici évoquée fait référence à l’instrument de l’accord de coopération au sens de l’article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980, et pas spécifiquement à l’instrument de la norme conjointe au sens de l’article 92bis/1, de la loi spéciale du 8 août 1980. Par ailleurs, l’accord de coopération et la norme conjointe constituent des instruments de coopération auxquels la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française peuvent recourir, mais non la Vlaamse Gemeenschapscommissie⁽⁵⁾.

Il résulte des considérations qui précèdent que l’article 10, § 2, doit être omis.

4. Le commentaire de l’article 10 évoque l’extension des services de Paradigm aux zones de police pluricommunales dans les termes suivants:

«En ce qui concerne plus particulièrement la question des zones de police pluricommunales, l’insertion de ces autorités publiques parmi les autorités susceptibles de pouvoir recourir aux services de Paradigm s’inscrit dans la droite ligne des réflexions qui ont mené à l’adoption de l’ordonnance du 19 juillet 2001 organisant la tutelle administrative sur les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale.

En effet, dès lors que les institutions des zones de police de la Région de Bruxelles-Capitale se confondent en partie avec les institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale [...], les zones de police pluricommunales ont donc vocation à participer l’écosystème numérique bruxellois. À ce titre donc, les zones de police pluricommunales peuvent solliciter également l’expertise de Paradigm, comme pouvait déjà le faire une zone de police «unicommunale» (en raison du fait que ses organes se confondent avec les organes de la commune concernée).

L’insertion des zones de police pluricommunales ne porte en aucun cas préjudice aux missions des zones de police dans le cadre de leurs missions et de leurs compétences octroyées par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux. Les zones de police (uni ou pluricommunales) restent soumises au pouvoir fédéral pour l’exercice de ces prerogatives, mais en tant qu’autorités publiques implantées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et susceptibles d’interférer avec et dans l’écosystème numérique bruxellois, ces zones de police doivent pouvoir recourir aux services de Paradigm pour leur permettre également de pouvoir bénéficier de l’expertise technique de Paradigm pour les questions numériques propres à l’écosystème numérique bruxellois et aux interactions entre les systèmes d’information de ces zones de police et les autres autorités publiques présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Cependant, les dispositions du présent texte ne peuvent pas avoir pour conséquence d’empêcher les missions dévolues aux zones de police en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux».

(5) Voir notamment l’avis 71.848/VR donné le 19 octobre 2022 sur un avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 20 avril 2023 «portant assentiment à l’accord de coopération du 30 novembre 2022 entre, d’une part, la Région wallonne et, d’autre part, l’État fédéral ainsi que les autres entités fédérées de la Belgique visant à instaurer un mécanisme de filtrage des investissements directs étrangers», *Doc. parl., Parl. w., 2022-2023, n° 1178/1, pp. 97 à 108.*

Op de vraag welke bepaling, in het voorontwerp, in aanmerking zou kunnen komen om de meergemeentelijke politiezones te beogen, heeft de gemachtigde van de minister de volgende uitleg gegeven:

«Comme mentionné dans le commentaire de l'article 10, la référence dans ce commentaire aux zones de police pluricommunales est formulée en lien avec la définition d'autorité publique visée à l'article 2, 4°, sous l'angle des institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale, qui sont notamment visées au point c) de cette disposition.

En effet, l'article 10 concerne toute autre autorité publique visée dans l'article 2, 4°, sans préjudice de l'application de l'article 8.

Le commentaire de l'article 10 précise à cet égard que l'inclusion des zones de police pluricommunales dans le projet s'inscrit dans la droite ligne des réflexions qui ont mené à l'adoption de l'ordonnance du 19 juillet 2001 organisant la tutelle administrative sur les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale. L'auteur du projet renvoie à cet égard aux considérations reprises dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance organisant la tutelle administrative sur les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale (Doc., Parl. R. Bxl, session 2000-2001, A-195/1, pp. 23), exposant la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale à l'égard des zones de police pluricommunales notamment dans les termes et limites suivantes: «Sur la base de l'article 7, premier alinéa, b, de la loi spéciale du 8 août 1980, la loi susmentionnée du 7 décembre 1998 crée une tutelle spécifique sur les actes relatifs à la police, adoptés par les autorités communales ou par les autorités prévues par cette loi, à savoir le conseil de police et le collège de police. [...] Sur la base de l'article 7 de la loi spéciale précitée, la Région reste compétente pour organiser et exercer la tutelle administrative ordinaire sur les actes qui ne tombent pas sous la tutelle spécifique, afin d'empêcher que la loi ne soit violée ou que l'intérêt général ne soit blessé. Pour ce qui est des actes qui tombent sous la tutelle spécifique, la Région reste, dans le cadre de la tutelle administrative ordinaire, compétente pour empêcher que d'autres lois ne soient violées ou que des aspects de l'intérêt général, autres que ceux pour lesquels la tutelle spécifique précitée a été instaurée, ne soient blessés».^[6]

L'auteur du projet rappelle, comme mentionné dans le commentaire de l'article 10, que l'insertion des zones de police pluricommunales ne porte en aucun cas préjudice aux missions des zones de police dans le cadre de leurs missions et de leurs compétences octroyées par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux. Les zones de police (uni ou pluricommunales) restent soumises au pouvoir fédéral pour l'exercice de ces prérogatives, mais en tant qu'autorités publiques implantées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et susceptibles d'interférer avec et dans l'écosystème numérique bruxellois, ces zones de police doivent pouvoir recourir aux services de Paradigm pour leur permettre également de pouvoir bénéficier de l'expertise technique de Paradigm pour les questions numériques propres à l'écosystème numérique bruxellois et aux interactions entre les systèmes d'information de ces zones de police et les autres autorités publiques présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Cependant, les dispositions du présent texte ne peuvent pas avoir pour conséquence d'empêcher les missions dévolues aux zones de police en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.»

(6) Uit advies 25.265/2 van 20 januari 1997 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de ordonnantie van 14 mei 1998 «houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» (Parl. St. Br.Parl. 1998-99, nr. A-179/1, 22 tot 35) en uit advies 30.508/VR van 16 november 2000 over een voorstel van ordonnantie «tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest» (Parl. St. Br.Parl. 2000/01, nr. A161/2) volgt immers dat, in het kader van de organisatie van het toezicht, de meergemeentelijke politiezones beschouwd worden als «gemeentelijke instellingen» die ressorteren onder de term «gemeente» zoals gebruikt in artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Interrogé sur la disposition qui, dans l'avant-projet, permettrait de viser les zones de police pluricommunales, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«Comme mentionné dans le commentaire de l'article 10, la référence dans ce commentaire aux zones de police pluricommunales est formulée en lien avec la définition d'autorité publique visée à l'article 2, 4°, sous l'angle des institutions locales de la Région de Bruxelles-Capitale, qui sont notamment visées au point c) de cette disposition.

En effet, l'article 10 concerne toute autre autorité publique visée dans l'article 2, 4°, sans préjudice de l'application de l'article 8.

Le commentaire de l'article 10 précise à cet égard que l'inclusion des zones de police pluricommunales dans le projet s'inscrit dans la droite ligne des réflexions qui ont mené à l'adoption de l'ordonnance du 19 juillet 2001 organisant la tutelle administrative sur les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale. L'auteur du projet renvoie à cet égard aux considérations reprises dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance organisant la tutelle administrative sur les zones de police pluricommunales de la Région de Bruxelles-Capitale (Doc., Parl. R. Bxl, session 2000-2001, A-195/1, pp. 23), exposant la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale à l'égard des zones de police pluricommunales notamment dans les termes et limites suivantes: «Sur la base de l'article 7, premier alinéa, b, de la loi spéciale du 8 août 1980, la loi susmentionnée du 7 décembre 1998 crée une tutelle spécifique sur les actes relatifs à la police, adoptés par les autorités communales ou par les autorités prévues par cette loi, à savoir le conseil de police et le collège de police. [...] Sur la base de l'article 7 de la loi spéciale précitée, la Région reste compétente pour organiser et exercer la tutelle administrative ordinaire sur les actes qui ne tombent pas sous la tutelle spécifique, afin d'empêcher que la loi ne soit violée ou que l'intérêt général ne soit blessé. Pour ce qui est des actes qui tombent sous la tutelle spécifique, la Région reste, dans le cadre de la tutelle administrative ordinaire, compétente pour empêcher que d'autres lois ne soient violées ou que des aspects de l'intérêt général, autres que ceux pour lesquels la tutelle spécifique précitée a été instaurée, ne soient blessés».^[6]

L'auteur du projet rappelle, comme mentionné dans le commentaire de l'article 10, que l'insertion des zones de police pluricommunales ne porte en aucun cas préjudice aux missions des zones de police dans le cadre de leurs missions et de leurs compétences octroyées par ou en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux. Les zones de police (uni ou pluricommunales) restent soumises au pouvoir fédéral pour l'exercice de ces prérogatives, mais en tant qu'autorités publiques implantées sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et susceptibles d'interférer avec et dans l'écosystème numérique bruxellois, ces zones de police doivent pouvoir recourir aux services de Paradigm pour leur permettre également de pouvoir bénéficier de l'expertise technique de Paradigm pour les questions numériques propres à l'écosystème numérique bruxellois et aux interactions entre les systèmes d'information de ces zones de police et les autres autorités publiques présentes sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Cependant, les dispositions du présent texte ne peuvent pas avoir pour conséquence d'empêcher les missions dévolues aux zones de police en vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.»

(6) Il résulte en effet de l'avis 25.265/2 donné le 20 janvier 1997 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 14 mai 1998 «organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale» (Doc. parl., Parl. Rég. Brux.Cap., 1998-1999, n° A-179/1, pp. 22 à 35) et de l'avis 30.508/VR donné le 16 novembre 2000 sur une proposition d'ordonnance «modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale» (Doc. parl., Parl. Rég. Brux.Cap., 2000/2001, n° A161/2) que, dans le cadre de l'organisation de la tutelle, les zones de polices pluricommunales sont considérées comme des «institutions communales» englobées par le terme «commune» utilisé à l'article 7 de la loi spéciale du 8 août 1980.

In tegenstelling tot wat volgt uit die uitleg, houdt de bevoegdheid om op de politiezones een toezicht uit te oefenen dat valt onder het gewoon administratief toezicht in de zin van artikel 7, § 1, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, niet de materiële bevoegdheid in om de organisatie van de politiezones te regelen. Overeenkomstig artikel 184 van de Grondwet en artikel 6, § 1, VIII, 1^o, eerste lid, vierde streepje, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, staat het aan de federale wetgever om de organisatie van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, en, diensgevolge, ook de werking van de eengemeentelijke en meergemeentelijke politiezones te regelen.

De bewering in de commentaar bij artikel 10 dat “Paradigm [...] het belangrijkste aanspreekpunt [moet] worden in het gewest voor alles wat te maken heeft met digitale overheidsopdrachten van de overheidsinstanties van het gewest die een invloed hebben of kunnen hebben op het Brusselse digitale ecosysteem”, gaat, bij niet-gebruikmaking van de samenwerkingsmechanismen waarin voorzien wordt bij de bijzondere wet van 8 augustus 1980, alleen op voor de overheden die vallen onder de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

5. Het dispositief alsook de memorie van toelichting en de commentaar bij de artikelen moeten herzien worden in het licht van de voorgaande opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Artikel 3 van het voorontwerp strekt ertoe de naamsverandering van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest in “Paradigm” te officialiseren. Bedoeling is die instelling van openbaar nut van het type A te moderniseren zonder evenwel aan de instelling zelf te raken. In de memorie van toelichting staat dat “[d]eze omvorming [...] plaats[vindt] in continuïteit met de bestaande rechtspersoonlijkheid van het [Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest] en zijn engagementen”. Luidens de commentaar bij artikel 5 strekt het voorontwerp ertoe “het voormalige [Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest] naadloos als Paradigm te “installeren”. In de commentaar bij artikel 15 wordt gestipuleerd dat de artikelen 3 en volgende van de ontworpen ordonnantie de nieuwe basis vormen voor de bevoegdheden en de werking van Paradigm zonder dat zulks invloed heeft op de continuïteit van de diensten van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest door Paradigm. Ten slotte wordt in de commentaar bij artikel 16 de wens uitgedrukt om na de naamswijziging de continuïteit van de diensten tussen het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest en Paradigm te waarborgen. Er wordt aangegeven dat er geen verandering is in rechtspersoonlijkheid tussen deze twee instellingen aangezien het gaat om dezelfde rechtspersoonlijkheid.

Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest is opgericht bij artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987. Bij artikel 15 van het voorontwerp wordt die bepaling evenwel in haar geheel opgeheven. Daardoor wordt bij het voorontwerp met name paragraaf 1 van dat artikel opgeheven, dat strekt tot oprichting van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest als instelling van openbaar nut.

Het komt er dus op neer dat bij artikel 3 een nieuwe naam gegeven wordt aan een instelling waarvan tezelfdertijd het beginsel opgeheven wordt.

Artikel 11, § 1, van het voorontwerp bepaalt weliswaar het volgende:

“Paradigm heeft rechtspersoonlijkheid.

Paradigm is onderworpen aan het gezag van de minister van wie het afhangt; aan deze minister wordt de beheersbevoegdheid verleend.”

Contrairement à ce qui ressort de ces éléments d’explication, la compétence d’exercer sur les zones de police un contrôle de tutelle relevant de la tutelle administrative ordinaire au sens de l’article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980, ne confère pas à la Région de Bruxelles-Capitale la compétence matérielle de régler l’organisation des zones de police. Conformément à l’article 184 de la Constitution et à l’article 6, § 1^{er}, VIII, 1^o, alinéa 1^{er}, 4^e tiret, de la loi spéciale du 8 août 1980, c’est au législateur fédéral qu’il appartient de régler l’organisation du service de police intégré, structuré à deux niveaux, et, par voie de conséquence, de régler le fonctionnement des zones de police monocommunes et pluricomunes.

L’affirmation du commentaire de l’article 10 selon laquelle «Paradigm doit devenir l’interlocuteur incontournable sur le territoire de la Région pour tout ce qui concerne les commandes publiques numériques des autorités publiques de la Région affectant ou susceptibles d’affecter l’écosystème numérique bruxellois», ne peut valoir, en l’absence d’un recours aux mécanismes de coopération prévus par la loi spéciale du 8 août 1980, que pour ce qui concerne les autorités publiques qui relèvent des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

5. Le dispositif ainsi que l’exposé des motifs et le commentaire des articles seront revus à la lumière des observations qui précèdent.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. L’objectif de l’article 3 de l’avant-projet est d’officialiser le changement de dénomination du Centre d’informatique pour la Région bruxelloise en «Paradigm». Il s’agit de moderniser cet organisme d’intérêt public de type A sans cependant modifier l’existence de celui-ci. L’exposé des motifs précise que «[c]ette transformation est réalisée en continuité avec la personnalité juridique existante du [Centre d’informatique pour la Région bruxelloise] et de ses engagements». L’avant-projet vise, selon le commentaire de l’article 5, «à «instaurer» sans discontinuité l’ancien [Centre d’informatique pour la Région bruxelloise] en Paradigm». Le commentaire de l’article 15 précise que les articles 3 et suivants de l’ordonnance en projet deviennent le nouveau fondement des compétences et du fonctionnement de Paradigm sans que cela porte atteinte à la continuité des prestations du Centre d’informatique pour la Région bruxelloise par Paradigm. Enfin, le commentaire de l’article 16 énonce la volonté d’assurer la continuité des prestations entre le Centre d’informatique pour la Région bruxelloise et Paradigm à la suite de son changement de nom. Il est précisé qu’il n’y a aucun changement de personnalité juridique entre ces deux institutions, dès lors qu’il s’agit de la même personnalité juridique.

Le Centre d’informatique pour la Région bruxelloise a été créé par l’article 27 de la loi du 21 août 1987. L’article 15 de l’avant-projet abroge cependant cette disposition dans son entièreté. Ce faisant, l’avant-projet abroge notamment le paragraphe 1^{er} de cet article qui consacre la création de l’organisme d’intérêt public qu’est le Centre d’informatique pour la Région bruxelloise.

L’article 3 revient dès lors à renommer un organisme qui est parallèlement abrogé en son principe.

Il est vrai que l’article 11, § 1^{er}, de l’avant-projet précise:

«Paradigm jouit de la personnalité juridique.

Paradigm est soumis à l’autorité hiérarchique du Ministre dont il relève; à ce ministre sont confiés les pouvoirs de gestion.”

Ook artikel 16 van het voorontwerp bepaalt weliswaar het volgende:

“Bij de inwerkingtreding van deze ordonnantie voert Paradigm de opdrachten van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest uit zonder onderbreking van de continuïteit van zijn rechtspersoonlijkheid.

Alle engagementen die zijn aangegaan namens het “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” worden op de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie volledig overgenomen door “Paradigm”.

In de lijst van de instellingen van categorie A vervat in artikel 1, categorie A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” vervangen door de woorden “Paradigm”.

Die bepalingen verankeren als dusdanig, in het verlengde van wat thans in artikel 27 van de wet van 21 augustus 1987 bepaald wordt, evenwel niet het beginsel van de oprichting van de instelling van openbaar nut die Paradigm geworden is. Integendeel, ze wekken de indruk dat een nieuwe instelling opgericht zou worden in opvolging van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest.

Aangezien het de bedoeling is van de steller van het voorontwerp om de continuïteit van de rechtspersoonlijkheid van de betrokken instelling van openbaar nut te waarborgen, wordt, teneinde die bedoeling zo goed mogelijk concreet in te vullen, voorgesteld om niet over te gaan tot de opheffing van de bepaling die het beginsel van de oprichting van die instelling verankert. Dit houdt in dat artikel 15 van het voorontwerp aldus herzien moet worden dat het voorziet in:

- de vervanging, in artikel 27, § 1, eerste lid, van de wet van 21 augustus 1987, van de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” door het woord “Paradigm”;
- de opheffing, in artikel 27, § 1, eerste lid, van de wet van 21 augustus 1987, van de woorden “die, voor het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast kan worden met alle opdrachten tot ontwikkeling en bijstand inzake informatica, telematica en cartografie ten aanzien van de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de intercommunales die uitsluitend zijn samengesteld uit Brusselse gemeenten, de diensten die afhangen van de Regering en van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, de instellingen van openbaar nut van het Gewest, de kabinetten van de Ministers en staatssecretarissen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en onder voorbehoud van de goedkeuring van hun respectieve organen, de instellingen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen, en de diensten die ervan afhangen, alsook iedere privaatrechtelijke persoon gesubsidieerd door de voornoemde overheden”, enerzijds, en van het tweede tot het vijfde lid van artikel 27, § 1, anderzijds;
- de vervanging, in artikel 27, § 2, eerste zin, van de wet van 21 augustus 1987, van de woorden “het Centrum” door het woord “Paradigm” en in de opheffing van de tweede zin van die bepaling;
- de opheffing van artikel 27, §§ 3 tot 8, van de wet van 21 augustus 1987.

Doordat artikel 27, § 2, eerste zin, van de wet van 21 augustus 1987 gehandhaafd wordt, moet artikel 11, § 1, eerste lid, van het voorontwerp bijgevolg weggelaten worden.

Door gewoon de naam te veranderen van een instelling van openbaar nut moet trouwens niet voorzien worden in de continuïteit van de rechtspersoonlijkheid van de betrokken instelling van openbaar nut en moeten haar engagementen niet overgenomen worden. Artikel 16 van het voorontwerp moet aldus herzien worden dat het eenvoudiger geformuleerd wordt.

Il est vrai également que l'article 16 de l'avant-projet précise:

«À l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, Paradigm assure sans interruption de la continuité de sa personnalité juridique, les missions du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise.

L'ensemble des engagements pris au nom du «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» sont intégralement repris, au jour de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, par «Paradigm».

Dans la liste des organismes de catégorie A contenue à l'article 1^{er}, Catégorie A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» sont remplacés par les mots «Paradigm».

Cependant, ces dispositions ne consacrent pas, en tant que tel, le principe de la création de l'organisme d'intérêt public devenu Paradigm, en continuité avec ce qui est actuellement prévu par l'article 27 de la loi du 21 août 1987. Au contraire, elles laissent à penser qu'un nouvel organisme serait créé qui succéderait au Centre d'informatique pour la Région bruxelloise.

Compte tenu de la volonté de l'auteur de l'avant-projet de garantir la continuité de la personnalité juridique de l'organisme d'intérêt public concerné, il est suggéré, afin de concrétiser au mieux cette intention, de ne pas abroger la disposition qui consacre le principe de la création de cet organisme. Ceci implique de revoir l'article 15 de l'avant-projet de manière à ce que celui-ci prévoie:

- le remplacement, dans l'article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 août 1987, des mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise» par le mot «Paradigm»;
- l'abrogation, dans l'article 27, § 1^{er}, de la loi du 21 août 1987, d'une part, à l'alinéa 1^{er}, des mots «qui, pour le territoire de la région de Bruxelles-Capitale, peut être chargé de toute mission de développement et d'assistance informatique, télématique et cartographique à l'égard des communes et centres publics d'aide sociale, des intercommunales composées uniquement de communes bruxelloises, des services dépendant du Gouvernement et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes d'intérêt public de la Région, des cabinets des Ministres et Secrétaires d'État du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et sous réserve de l'accord de leurs organes respectifs, des institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises et des services qui en dépendent, ainsi que de toute personne de droit privé subventionné par les autorités précitées» et, d'autre part, des alinéas 2 à 5;
- le remplacement, dans l'article 27, § 2, première phrase, de la loi du 21 août 1987, des mots «le Centre» par le mot «Paradigm» et l'abrogation de la seconde phrase de cette disposition;
- l'abrogation de l'article 27, §§ 3 à 8, de la loi du 21 août 1987.

En conséquence du maintien de l'article 27, § 2, première phrase, de la loi du 21 août 1987, l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet sera omis.

Par ailleurs, un simple changement de nom d'un organisme d'intérêt public ne nécessite pas l'organisation de la continuité de la personnalité juridique de l'organisme d'intérêt public concerné, ni la reprise de ses engagements. L'article 16 de l'avant-projet sera revu afin d'être simplifié.

2. Zowel artikel 5, eerste lid, 4°, als artikel 8, § 2, 5°, van het voorontwerp belasten Paradigm onder meer met het implementeren, integreren, begeleiden en beheren van de “digitale vaardigheden” van de betrokken overheidsinstanties.

In artikel 2, 8°, van het voorontwerp wordt echter een zeer ruime definitie gegeven van het begrip “digitale vaardigheden”, aangezien met dat begrip “alle capaciteiten (organisatorisch, menselijk, materieel en immaterieel) die verband houden met digitale technologie” bedoeld worden.

De vraag rijst dan ook wat het implementeren, integreren, beheren en begeleiden van de menselijke capaciteiten die verband houden met digitale technologie concreet zou impliceren voor Paradigm. Naar aanleiding van een vraag in dat verband heeft de gemachtigde van de minister de volgende toelichting gegeven:

«La volonté de ces dispositions est de confier à Paradigm une mission d’accompagnement des moyens humains dédiés au numérique. Concrètement, cela vise notamment l’accompagnement sous forme de consultance, incluant l’accompagnement de l’inclusion numérique ou encore la formation des moyens humains aux outils numériques. Paradigm pourrait ainsi organiser des formations au bénéfice des responsables informatiques des autorités publiques bruxelloises sur des nouvelles réglementations qui entreront en vigueur.»

Het dispositief moet dan ook aldus herzien worden dat de opdracht van Paradigm met betrekking tot de menselijke middelen die verband houden met digitale technologie tot begeleiding beperkt wordt.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 2

1. De inleiding van de definitie van wat met het 4° (dat naar alle waarschijnlijkheid op het begrip “Overheidsinstantie” betrekking heeft) lijkt overeen te stemmen ontbreekt. Het dispositief moet op dat punt aangevuld worden.

2. In de commentaar bij het artikel wordt verduidelijkt dat de definitie van “Overheidsinstanties” die in punt 4° onder d) gegeven wordt, enkel betrekking heeft op “overheidsinstanties die bij ordonnantie zijn opgericht”. Dit gegeven vloeit evenwel niet voort uit de definitie die in punt 4° onder d) gegeven wordt en waarin verwezen wordt naar “de personen van welke vorm en aard dan ook” die voldoen aan de drie erin vervatte cumulatieve voorwaarden.

De steller van het voorontwerp moet zorgen voor samenhang tussen het dispositief en de nagestreefde doelstelling en dient daarbij rekening te houden met het feit dat er eventueel overheidsinstanties bestaan met gewestbevoegdheden, welke instanties onder het toepassingsgebied van het voorontwerp zouden vallen en hun oprichting aan een “wet” te danken zouden hebben.

3. Het in punt 9° gedefinieerde begrip “deelbare digitale overheidsopdracht” wordt slechts eenmaal gebruikt in artikel 13, § 2, van het voorontwerp. In de overige bepalingen van het voorontwerp wordt het begrip “digitale overheidsopdracht” gebezigd (artikelen 8 en 13). In de definitie die gegeven wordt, wordt het begrip “deelbaar” overigens niet gedefinieerd. Dat begrip wordt in punt 10° gedefinieerd. De vraag rijst dan ook of punt 9° niet beter aldus herzien zou worden dat daarin enkel de definitie gegeven wordt van het begrip “digitale overheidsopdracht”, aangezien het begrip “deelbare digitale overheidsopdracht” dan gedefinieerd zou worden door punt 9° te lezen in samenhang met punt 10°.

2. Tant l’article 5, alinéa 1^{er}, 4°, que l’article 8, § 2, 5°, de l’avant-projet chargent Paradigm, notamment, de la mise en œuvre, de l’intégration, de l’accompagnement et de la gestion des «compétences relatives au numérique» des autorités publiques concernées.

Or, la notion de «compétences relatives au numérique» est définie très largement par l’article 2, 8°, de l’avant-projet puisqu’elle vise «l’ensemble des capacités (organisationnelles, humaines, matérielles et immatérielles) liées au numérique».

La question se pose donc de savoir ce qu’impliquerait concrètement, pour Paradigm, la mise en œuvre, l’intégration, la gestion et l’accompagnement des capacités humaines liées au numérique. Interrogé à ce sujet, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«La volonté de ces dispositions est de confier à Paradigm une mission d’accompagnement des moyens humains dédiés au numérique. Concrètement, cela vise notamment l’accompagnement sous forme de consultance, incluant l’accompagnement de l’inclusion numérique ou encore la formation des moyens humains aux outils numériques. Paradigm pourrait ainsi organiser des formations au bénéfice des responsables informatiques des autorités publiques bruxelloises sur des nouvelles réglementations qui entreront en vigueur.»

Le dispositif sera dès lors revu afin de limiter la mission de Paradigm, en ce qui concerne les moyens humains liés au numérique, à une mission d’accompagnement.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 2

1. Il manque l’introduction de la définition de ce qui semble correspondre au 4° (portant selon toute vraisemblance sur la notion d’«Autorité publique»). Le dispositif sera complété sur ce point.

2. Le commentaire de l’article précise que la définition des «autorités publiques» au 4°, d), ne concerne «que les autorités publiques qui ont été créées par ordonnance». Cet élément ne résulte cependant pas de la définition donnée au 4°, d), qui vise «les personnes, quelle que soit leur forme et leur nature» qui répondent aux trois conditions cumulatives qu’il énonce.

L’auteur de l’avant-projet veillera à assurer la cohérence du dispositif avec l’intention poursuivie, en ayant égard à l’existence éventuelle d’autorités publiques de compétence régionale, qui entreraient dans le champ d’application de l’avant-projet et qui devraient leur création à une «loi».

3. En ce qui concerne le 9°, qui définit la notion de «commande publique numérique mutualisable», ce terme n’est utilisé qu’une fois, à l’article 13, § 2, de l’avant-projet. Les autres dispositions de l’avant-projet utilisent la notion de «commande publique numérique» (articles 8 et 13). Du reste, la définition qui est donnée ne définit pas la notion de «mutualisable». C’est le 10° qui y procède. La question se pose donc de savoir s’il ne conviendrait pas de revoir le 9° afin d’y définir uniquement la notion de «commande publique numérique», la notion de «commande publique numérique mutualisable» se trouvant alors définie par une lecture combinée des 9° et 10°.

4. In punt 10° en punt 11° moeten de woorden “kan verwijzen” vervangen worden door het woord “verwijst”.

5. In punt 11° dienen de woorden “(Netwerk- en)” weggelaten te worden. Los van het feit dat afgeraden wordt om bij de redactie van een handeling van wetgevende aard woorden tussen haakjes te plaatsen zodat geen onzekerheid ontstaat over de betekenis van de woorden tussen haakjes,⁽⁷⁾ wordt in het vervolg van het dispositief uitsluitend naar het begrip “informatiesysteem” verwezen, waardoor enkel die benaming behouden moet worden.

Artikel 5

1. De vraag rijst of artikel 5 ertoe strekt af te bakenen waarin de algemene opdracht bestaat die in artikel 4 bepaald wordt (het voorbereiden, beheren en implementeren van de digitale strategie van het Gewest en daarbij toezien op de toegankelijkheid voor de gebruikers), dan wel of artikel 4 een ruimere draagwijdte heeft waarvan slechts één aspect bij artikel 5 geregeld zou worden.

Naar aanleiding van de vraag wat in het licht van artikel 4 de draagwijdte is van artikel 5, heeft de gemachtigde van de minister de volgende toelichting gegeven:

«L'article 5 est destiné à préciser des tâches plus précises confiées à Paradigm dans le cadre de la mission plus large qui lui est confiée par l'article 4.

L'article 4 a donc une portée plus large dont l'article 5 ne précise que certains aspects.

L'auteur est ouvert, le cas échéant si Votre estimé Conseil l'estime opportun, à préciser les interactions entre l'article 4 et l'article 5 dans les travaux préparatoires et à clarifier le texte de l'article 6 à cet égard.»

Het verdient aanbeveling die verduidelijking op te nemen in de commentaar bij het artikel.

2. Wat het eerste lid, 1°, betreft, heeft de gemachtigde van de minister de volgende toelichting gegeven naar aanleiding van de vraag wat de draagwijdte is van deze bepaling in zoverre daarin bepaald wordt dat Paradigm “verantwoordelijk is” voor de “verordenende opdrachten” met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau en of het de bedoeling is enige verordenende bevoegdheid aan Paradigm te verlenen:

«La volonté de l'avant-projet n'est pas de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni aucun monopole d'initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l'article 5, alinéa 1^{er}, 1°, ne porte dès lors pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement.

La disposition ici visée confie à Paradigm la possibilité d'assister le Gouvernement en encadrant, préparant, participant aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional. Il s'agit d'une tâche d'assistance du Gouvernement et de mise en œuvre de ses décisions en la matière. Ainsi, par exemple, Paradigm pourrait se voir confier, par le Gouvernement à travers le Ministre dont il relève de préparer une transposition d'une directive européenne en droit régional. Le Gouvernement restera compétent pour l'adopter.»

Die verduidelijking moet opgenomen worden in de commentaar bij het artikel.

3. Het legaliteitsbeginsel voortvloeiend uit artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 verplicht de wetgever om op zijn minst zelf de basisregels vast te stellen op grond waarvan de bevoegdheden van de

(7) *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvstconsetat.be, tab «Wetgevingstechniek», aanbeveling 86.

4. Aux 10° et 11°, les mots «peut désigner» seront remplacés par le mot «désigne».

5. En ce qui concerne le 11°, il convient de supprimer les mots «(réseau et)». Outre qu'il est déconseillé d'utiliser des parenthèses lors de la rédaction d'un acte de nature législative afin de ne pas créer d'incertitude quant à la portée des termes figurant entre parenthèses⁽⁷⁾, la suite du dispositif se réfère exclusivement à la notion de «système d'informations», de sorte que seule cette appellation doit être retenue.

Article 5

1. La question se pose de savoir si l'article 5 a pour finalité de délimiter ce qu'implique la mission générale de l'article 4 (préparation, gestion et implémentation de la stratégie numérique de la Région en veillant à l'accessibilité des usagers) ou si l'article 4 a une portée plus large dont l'article 5 ne réglerait qu'un aspect.

Interrogé sur la portée de l'article 5 au regard de l'article 4, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«L'article 5 est destiné à préciser des tâches plus précises confiées à Paradigm dans le cadre de la mission plus large qui lui est confiée par l'article 4.

L'article 4 a donc une portée plus large dont l'article 5 ne précise que certains aspects.

L'auteur est ouvert, le cas échéant si Votre estimé Conseil l'estime opportun, à préciser les interactions entre l'article 4 et l'article 5 dans les travaux préparatoires et à clarifier le texte de l'article 6 à cet égard.»

Cette précision figurera utilement dans le commentaire de l'article.

2. En ce qui concerne l'alinéa 1^{er}, 1°, interrogé sur la portée de la disposition en ce qu'elle prévoit que Paradigm «assure» les «missions réglementaires» du numérique au niveau régional et si l'intention est de confier un quelconque pouvoir réglementaire à Paradigm, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«La volonté de l'avant-projet n'est pas de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni aucun monopole d'initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l'article 5, alinéa 1^{er}, 1°, ne porte dès lors pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement.

La disposition ici visée confie à Paradigm la possibilité d'assister le Gouvernement en encadrant, préparant, participant aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional. Il s'agit d'une tâche d'assistance du Gouvernement et de mise en œuvre de ses décisions en la matière. Ainsi, par exemple, Paradigm pourrait se voir confier, par le Gouvernement à travers le Ministre dont il relève de préparer une transposition d'une directive européenne en droit régional. Le Gouvernement restera compétent pour l'adopter.»

Cette précision figurera dans le commentaire de l'article.

3. Le principe de légalité qui découle de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 impose au législateur de définir lui-même, à tout le moins, les règles de base permettant de définir les compétences de l'organisme

(7) *Principes de technique législative Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvstconsetat.be, onglet «Technique législative», recommandation n° 86.

instelling van openbaar nut bepaald kunnen worden.⁽⁸⁾ Met inachtneming van dat beginsel dient, wat het eerste lid, 2° betreft, bepaald te worden wat verstaan moet worden onder “IT governance” en “data governance”.

4. Het eerste lid, 3°, bepaalt dat Paradigm de regering de standaarden, richtlijnen en normen “aanreikt” die in het Brusselse digitale ecosysteem geïntegreerd worden.

Naar aanleiding van de vraag welke draagwijdte de steller van het voorontwerp aan die bepaling beoogt te geven, heeft de gemachtigde van de minister de volgende toelichting gegeven:

«La volonté de l’avant-projet n’est pas de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni un monopole d’initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l’article 5, alinéa 1^{er}, 3°, ne porte dès lors pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement.

La disposition, ici visée, confie à Paradigm la possibilité de porter à la connaissance du Gouvernement des propositions de standards, directives et normes à intégrer dans l’écosystème numérique bruxellois.»

Het verdient aanbeveling die verduidelijking op te nemen in de commentaar bij het artikel.

5. Het tweede lid luidt als volgt:

«Onverminderd de andere opdrachten die Paradigm zijn toevertrouwd, voert het de in de punten 1° tot en met 5° bedoelde beslissingen en taken van de regering uit.»

De vraag rijst of deze bepaling dient begrepen te worden als het kader waarin uitvoering gegeven wordt aan het eerste lid, waardoor Paradigm de in de punten 1° tot 5° bedoelde taken slechts kan uitvoeren mits goedkeuring door de Regering van een beslissing of van een opdracht overeenkomstig het tweede lid, dan wel of het eerste en het tweede lid naar twee verschillende gevallen verwijzen.

Op de vraag wat de draagwijdte is van het tweede lid (in het bijzonder wat de samenhang is tussen het tweede en het eerste lid), heeft de gemachtigde van de minister het volgende geantwoord:

«L’alinéa 1^{er} de l’article 5 contient un détail des tâches confiées par le projet d’ordonnance à Paradigm, détaillant plus avant la mission générale prévue à l’article 4.

Les tâches qui y sont inscrites sont exécutables directement sur la base de l’ordonnance, sans qu’une décision préalable du Gouvernement ne soit nécessaire.

Les alinéas 1^{er} et 2 visent donc deux hypothèses différentes.

L’alinéa 2 vise ainsi le cas dans lequel le Gouvernement adopterait des décisions relatives aux tâches des points 1° à 5° venant exécuter des éléments particuliers de ces tâches, ainsi que le cas dans lequel des missions additionnelles seraient adoptées par le Gouvernement, et ce sans préjudice d’autres missions confiées à Paradigm. L’alinéa 2 est destiné à potentiellement concerner d’autres tâches qui ne sont pas prévues par l’article 5, al. 1^{er}.

L’auteur est ouvert, le cas échéant si Votre estimé Conseil l’estime opportun, à préciser les interactions entre ces alinéas dans les travaux préparatoires et à clarifier le texte de l’alinéa 2.»

(8) Zie GwH 31 mei 2001, nr. 75/2001, B.10 en B.11; zie ook GwH 14 juli 1997, nr. 39/97, B.5.2 tot B.5.3.3 voor wat betreft de bevoegdheidsverdeling tussen de wetgevende en de uitvoerende macht in het kader van artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

d’intérêt public⁽⁸⁾. Dans le respect de ce principe, en ce qui concerne l’alinéa 1^{er}, 2°, il convient de définir ce qu’il y a lieu d’entendre par «gouvernance numérique» et «gouvernance de la donnée».

4. L’alinéa 1^{er}, 3°, prévoit que Paradigm «propose» au gouvernement les standards, directives et normes intégrées dans l’écosystème numérique bruxellois.

Interrogé sur la portée que l’auteur de l’avant-projet entend donner à cette disposition, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«La volonté de l’avant-projet n’est pas de confier un pouvoir réglementaire à Paradigm ni un monopole d’initiative réglementaire. La tâche confiée à Paradigm par l’article 5, alinéa 1^{er}, 3°, ne porte dès lors pas préjudice au pouvoir réglementaire du Gouvernement.

La disposition, ici visée, confie à Paradigm la possibilité de porter à la connaissance du Gouvernement des propositions de standards, directives et normes à intégrer dans l’écosystème numérique bruxellois.»

Cette précision figurera utilement dans le commentaire de l’article.

5. L’alinéa 2 précise:

«Sans préjudice aux autres missions confiées à Paradigm, il exécute les décisions et les missions adoptées par le Gouvernement relatives aux tâches des points 1° à 5°».

La question se pose de savoir si cette disposition doit se comprendre comme encadrant la mise en œuvre de l’alinéa 1^{er}, de telle sorte que Paradigm ne peut exécuter les tâches visées aux 1° à 5° que moyennant l’adoption d’une décision ou d’une mission par le Gouvernement conformément à l’alinéa 2, ou bien si les alinéas 1^{er} et 2 visent deux hypothèses différentes.

Interrogé sur la portée de l’alinéa 2 (notamment son articulation avec l’alinéa 1^{er}), le délégué du Ministre précise ce qui suit:

«L’alinéa 1^{er} de l’article 5 contient un détail des tâches confiées par le projet d’ordonnance à Paradigm, détaillant plus avant la mission générale prévue à l’article 4.

Les tâches qui y sont inscrites sont exécutables directement sur la base de l’ordonnance, sans qu’une décision préalable du Gouvernement ne soit nécessaire.

Les alinéas 1^{er} et 2 visent donc deux hypothèses différentes.

L’alinéa 2 vise ainsi le cas dans lequel le Gouvernement adopterait des décisions relatives aux tâches des points 1° à 5° venant exécuter des éléments particuliers de ces tâches, ainsi que le cas dans lequel des missions additionnelles seraient adoptées par le Gouvernement, et ce sans préjudice d’autres missions confiées à Paradigm. L’alinéa 2 est destiné à potentiellement concerner d’autres tâches qui ne sont pas prévues par l’article 5, al. 1^{er}.

L’auteur est ouvert, le cas échéant si Votre estimé Conseil l’estime opportun, à préciser les interactions entre ces alinéas dans les travaux préparatoires et à clarifier le texte de l’alinéa 2.»

(8) Voir C.C., 31 mai 2001, n° 75/2001, B.10 et B.11; s’agissant, dans le cadre de l’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980, de la répartition des compétences entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif, voir aussi C.C., 14 juillet 1997, n° 39/97, B.5.2 à B.5.3.3.

Ter wille van de duidelijkheid en om elke dubbelzinnigheid over de draagwijdte van het eerste lid te vermijden, moeten die preciseringen aangebracht worden in de commentaar bij het artikel.

Artikel 8

1. De gemachtigde van de minister heeft met betrekking tot paragraaf 2 de volgende toelichting gegeven naar aanleiding van de vraag welke bevoegdheden aan Paradigm verleend worden als gevolg van de verplichting die aan de in paragraaf 1 bedoelde overheidsinstanties opgelegd wordt om de diensten die Paradigm aanbiedt te “gebruiken” en meer specifiek of het gaat om een raadgevende taak dan wel of Paradigm over beslissings- of goedkeuringsbevoegdheid moet beschikken ten aanzien van de overheidsinstanties die van de door Paradigm aangeboden diensten moeten gebruikmaken:

«L’obligation de recourir à Paradigm telle qu’imposée par l’article 8 aux autorités publiques concernées est une obligation de consulter et d’avoir recours à Paradigm dans le cadre des actions visées par le paragraphe deux de cette disposition.

La volonté de cette disposition n’est pas de confier un pouvoir de décision à Paradigm. Dans ce cadre, Paradigm a une mission de conseil et d’accompagnement, qui est sans préjudice du pouvoir de décision des autorités publiques concernées, et ce sans préjudice également des obligations imposées à celles-ci notamment par des ordonnances, arrêtés ou décisions adoptées par le Gouvernement.»

Het dispositief moet aldus herzien worden dat de draagwijdte en de grenzen van de opdracht van Paradigm duidelijker omschreven worden.

2. Paragraaf 2, 4°, legt de in paragraaf 1 bedoelde overheidsinstanties op om van Paradigm gebruik te maken wanneer ze toegang vragen tot gegevens alsook voor de organisatie van de uitwisseling of de terbeschikkingstelling van gegevens. Er dient uitdrukkelijk vermeld te worden dat die mogelijkheid uiteraard beperkt is tot de digitale verwerking van gegevens.

Voorst dient verduidelijkt te worden welke opdracht *in concreto* aan Paradigm verleend wordt wanneer de overheidsinstanties “toegang [tot de gegevens] vragen”.

Artikel 11

In paragraaf 3 is de verwijzing naar “lid 1” niet correct. Ze moet gecorrigeerd worden.

Artikel 13

Het begrip “prestatie-indicator” dat in paragraaf 2, 2°, gebruikt wordt, moet in het voorontwerp gedefinieerd worden.

Artikel 17

Deze bepaling draagt aan de diensten die met het consolideren van regelgevende teksten belast zijn de verantwoordelijkheid over om alle dispositieven aan te duiden waarin de te vervangen woorden opgenomen zijn. Een dergelijke werkwijze is af te raden. De steller van het voorontwerp dient ofwel al die dispositieven aan te duiden en erop toe te zien dat de gewenste wijzigingen er naar behoren in aangebracht worden, ofwel dient hij in artikel 17 de woorden “worden de woorden [...] vervangen door de woorden “Paradigm”” te vervangen door de woorden “moeten de woorden [...] aldus worden verstaan dat ze verwijzen naar Paradigm”.

De Griffier;

Charles-Henri VAN HOVE

De Voorzitter;

Bernard BLERO

Dans un souci de clarté et afin d’éviter toute ambiguïté sur la portée de l’alinéa 1^{er}, ces précisions seront apportées dans le commentaire de l’article.

Article 8

1. À propos du paragraphe 2, interrogé sur la question de savoir quels sont les pouvoirs qui sont conférés à Paradigm par l’obligation qui est imposée aux autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} de «recourir» à ses services et, plus spécifiquement, s’il s’agit d’une mission de conseil ou si Paradigm est appelé à disposer d’un pouvoir de décision ou d’approbation à l’égard des autorités publiques qui doivent recourir à ses services, le délégué du Ministre explique ce qui suit:

«L’obligation de recourir à Paradigm telle qu’imposée par l’article 8 aux autorités publiques concernées est une obligation de consulter et d’avoir recours à Paradigm dans le cadre des actions visées par le paragraphe deux de cette disposition.

La volonté de cette disposition n’est pas de confier un pouvoir de décision à Paradigm. Dans ce cadre, Paradigm a une mission de conseil et d’accompagnement, qui est sans préjudice du pouvoir de décision des autorités publiques concernées, et ce sans préjudice également des obligations imposées à celles-ci notamment par des ordonnances, arrêtés ou décisions adoptées par le Gouvernement».

Le dispositif sera revu afin que la portée et les limites de la mission de Paradigm soient décrites plus clairement.

2. Le paragraphe 2, 4°, impose aux autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} de recourir à Paradigm lorsqu’elles sollicitent l’accès à des données, ainsi que pour l’organisation d’échange ou la mise à disposition de données. Il convient de préciser expressément que cette hypothèse se limite, à l’évidence, aux traitements de données qui s’opèrent dans un cadre numérique.

En outre, il convient de clarifier quelle est la mission concrètement confiée à Paradigm lorsque les autorités publiques «sollicitent l’accès [aux] données».

Article 11

Au paragraphe 3, le renvoi à «l’alinéa 1^{er}» est erroné et sera corrigé.

Article 13

La notion «d’indicateur de performance» utilisée au paragraphe 2, 3°, doit être définie dans l’avant-projet.

Article 17

La disposition transfère aux services chargés de consolider les textes normatifs la charge d’identifier l’ensemble des dispositifs dans lesquels figurent les mots à remplacer. Un tel procédé est à déconseiller. Il convient pour l’auteur de l’avant-projet, soit d’identifier l’ensemble de ces dispositifs et de veiller à ce que les modifications souhaitées y soient dument apportées, soit, dans l’article 17, de remplacer les mots «sont remplacés par les mots «Paradigm»» par les mots «s’entendent comme faisant référence à Paradigm».

Le Greffier;

Charles-Henri VAN HOVE

Le Président;

Bernard BLERO

ONTWERP VAN ORDONNANTIE
betreffende Paradigm

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Digitalisering, wordt ermee belast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1
Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten, wordt verstaan onder:

- 1° de Regering: de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;
- 2° de Minister: de minister onder wie de instelling van openbaar nut type A “Paradigm” ressorteert;
- 3° het Gewest: het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 4° overheidsinstantie:
 - a) het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
 - b) de publiekrechtelijke rechtspersonen die rechtstreeks of onrechtstreeks afhankelijk zijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
 - c) de gemeenten;
 - d) de personen van welke vorm en aard dan ook, die:

PROJET D’ORDONNANCE
relative à Paradigm

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique,

Après délibération,

ARRÊTE:

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique est chargé, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d’ordonnance dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}
Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l’article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l’application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d’exécution, l’on entend par:

- 1° le Gouvernement: le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 2° le Ministre: le ministre dont relève l’organisme d’intérêt public de type A «Paradigm»;
- 3° la Région: la Région de Bruxelles-Capitale;
- 4° autorité publique:
 - a) la Région de Bruxelles-Capitale;
 - b) les personnes morales de droit public qui dépendent, directement ou indirectement, de la Région de Bruxelles-Capitale;
 - c) les communes;
 - d) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature, qui:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> i. werden opgericht om specifiek te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn; ii. rechtspersoonlijkheid hebben; iii. en waarvan ofwel de activiteit grotendeels wordt gefinancierd door de in a), b) of c) genoemde autoriteiten of instellingen, ofwel het beheer is onderworpen aan toezicht door deze autoriteiten of instellingen, ofwel meer dan de helft van de leden van het bestuurlijk, directie- of toezicht-houdend orgaan door deze overheden of instellingen is aangewezen; <p>e) de verenigingen bestaande uit één of meer overheidsinstanties als bedoeld onder a), b), c) of d);</p> <p>5° digitaal: verwijst naar het gebruik van technologieën, gegevens en informatie weergegeven in de vorm van reeksen binaire getallen, evenals de onderlinge verbinding die resulteert in het verschijnen van nieuwe activiteiten of de wijziging van bestaande activiteiten;</p> <p>6° het Brusselse digitale ecosysteem: het netwerk van belanghebbenden, partners, IT-infrastructuren, netwerken en informatiesystemen die onderling verbonden zijn in een digitale ruimte, evenals elektronische, draad- en radiocommunicatienetwerken binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;</p> <p>7° de digitale strategie: de visie en richtlijnen die een of meer overheidsinstanties moeten volgen op digitaal gebied, de implementatie ervan en de begeleiding van deze implementatie;</p> <p>8° digitale vaardigheden: op het niveau van een overheidsinstantie zijn digitale vaardigheden alle capaciteiten (organisatorisch, menselijk, materieel en immaterieel) die verband houden met digitale technologie;</p> <p>9° digitale overheidsopdracht: aankoop inzake digitale technologie met betrekking tot werken, diensten of leveringen met een impact op het digitale ecosysteem, die betrekking heeft op soortgelijke behoeften van overheidsinstanties;</p> <p>10° deelbaar: dit concept verwijst naar de totstandbrenging van een gedeelde logistiek, op tijdelijke of permanente basis, tussen twee of meer overheidsinstanties;</p> <p>11° netwerk- en informatiesysteem: dit concept verwijst naar:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) een elektronisch communicatienetwerk in de zin van artikel 2, onder a), van richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische- communicatienetwerken- en diensten; b) elk apparaat of elke verzameling onderling verbonden of verwante apparaten, waarvan er een of meer, bij de uitvoering van een programma, een geautomatiseerde verwerking van digitale gegevens uitvoeren; of | <ul style="list-style-type: none"> i. ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial; ii. sont dotées de la personnalité juridique; iii. et dont soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés au a), b) ou c), soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes; <p>e) les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques visées au a), b), c) ou d);</p> <p>5° numérique: désigne l'utilisation des technologies, données et informations représentées sous forme de suites de nombres binaires, ainsi que l'interconnexion qui se traduit par l'apparition de nouvelles activités ou la modification d'activités existantes;</p> <p>6° l'écosystème numérique bruxellois: le réseau de parties prenantes, partenaires, infrastructures informatiques, réseaux et systèmes d'informations qui sont interconnectés dans un espace numérique, ainsi que des réseaux de communication électroniques filaires et radios, au sein de la Région de Bruxelles-Capitale;</p> <p>7° la stratégie numérique: la vision et les orientations, qui seront suivies par une ou plusieurs autorités publiques, dans le domaine du numérique, leur mise en œuvre et l'accompagnement de cette mise en œuvre;</p> <p>8° compétences relatives au numérique: au niveau d'une autorité publique, les compétences numériques sont l'ensemble des capacités (organisationnelles, humaines, matérielles et immatérielles) liées au numérique;</p> <p>9° commande publique numérique: achat en matière numérique portant sur des travaux, services ou fournitures ayant un impact sur l'écosystème numérique, qui reprend les besoins similaires des autorités publiques;</p> <p>10° mutualisable: cette notion désigne la mise en place d'une logistique commune, de manière temporaire ou pérenne, entre deux ou plusieurs autorités publiques;</p> <p>11° réseau et système d'information: cette notion désigne:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) un réseau de communications électroniques au sens de l'article 2, point a), de la directive 2002/21/CE du Parlement européen et du conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques; b) tout dispositif ou tout ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques; ou |
|--|---|

- c) digitale gegevens die via in de bepalingen onder a) en b), bedoelde elementen worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met het oog op de werking, het gebruik, de beveiliging en het onderhoud ervan;
- 12° prestatie-indicator: indicator van het rendement van de acties om de doelstellingen te bereiken die een organisatie zich op korte, middellange en lange termijn heeft gesteld;
- 13° digitale governance: het geheel van raadplegingsprocessen, normen, structuren en mechanismen die worden geïmplementeerd door aangewezen instanties die het mogelijk maken om enerzijds de conformiteit van projecten en aankopen die een impact hebben op het Brussels digitaal ecosysteem met de Brusselse digitale architectuur te verzekeren en anderzijds strategische projecten te identificeren die digitale componenten bevatten die een impact hebben op het Brussels digitaal ecosysteem met het oog op coherentie en bundeling voor het Gewest;
- 14° datagovernance: het strategisch kader voor het beheer van gegevensactiva in een organisatie om de gecoördineerde ondersteuning voor de verwezenlijking van de resultaten van de overheidsinstanties te versterken en om zekerheid te krijgen dat de risico's voor haar gegevens, en daarmee de operationele capaciteiten en integriteit van deze organisatie, effectief worden geïdentificeerd en beheerd.

HOOFDSTUK 2 «Paradigm»

Artikel 3

Het Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG), een instelling van openbaar nut van categorie A, wordt hernoemd tot «Paradigm».

Artikel 4

Het is de opdracht van Paradigm om de digitale strategie van het Gewest voor te bereiden en te beheren terwijl het toeziet op de toegankelijkheid voor de gebruikers bij de verwezenlijking van zijn acties.

Artikel 5

Binnen het kader van de in artikel 4 bedoelde bevoegdheden, voert Paradigm de volgende taken uit:

- 1° het is verantwoordelijk voor de voorbereiding van en deelname aan de verordenende en strategische opdrachten met betrekking tot digitale technologie op gewestelijk niveau;

- c) les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points a) et b) en vue de leur fonctionnement, utilisation, protection et maintenance;

- 12° indicateur de performance: indicateur du rendement des actions impliquées dans l'atteinte des objectifs qu'une organisation s'est fixée à court, moyen et long terme;

- 13° gouvernance numérique: l'ensemble de processus consultatifs, de normes, de structures et de mécanismes mis en œuvre par des organes désignés permettant, d'une part, d'assurer la conformité des projets et des achats ayant un impact sur l'écosystème numérique bruxellois à l'architecture numérique bruxelloise et, d'autre part, d'identifier les projets stratégiques qui comportent des composantes numériques ayant un impact sur l'écosystème numérique bruxellois à des fins de cohérence et de mutualisation pour la Région;

- 14° gouvernance de la donnée: le cadre stratégique pour la gestion des actifs de données au travers d'une organisation afin de renforcer le support coordonné à la réalisation des résultats des autorités publiques et d'obtenir l'assurance que les risques pour ses données, et donc les capacités opérationnelles et l'intégrité de cette organisation, sont efficacement identifiés et gérés.

CHAPITRE 2 «Paradigm»

Article 3

Le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), organisme d'intérêt public de catégorie A, est renommé «Paradigm».

Article 4

Paradigm a pour mission de préparer, gérer et implémenter la stratégie numérique de la Région en veillant à l'accessibilité des usagers dans la réalisation de ses actions.

Article 5

Dans le cadre de ses attributions visées à l'article 4, Paradigm exécute les tâches suivantes:

- 1° il assure, prépare et participe aux missions réglementaires et stratégiques du numérique au niveau régional;

- 2° het beheert en coördineert de IT-governance en de governance van het Brusselse digitale ecosysteem in overleg met de besturen;
- 3° het reikt de Regering normen, richtlijnen en standaarden aan die in het Brusselse digitale ecosysteem moeten worden geïntegreerd;
- 4° het staat in voor het observeren, implementeren, integreren, beheren, begeleiden, beveiligen en adviseren over netwerken en informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten en bevoegdheden met betrekking tot digitale en informatie- en communicatietechnologieën binnen het Brusselse digitale ecosysteem. De opdracht van Paradigm inzake menselijke middelen met betrekking tot digitale technologieën is beperkt tot een begeleidingsopdracht;
- 5° het mag deelnemen aan en zich bezighouden met onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en verspreidingsprogramma's om algemene en technische expertise op te bouwen over de verschillende aspecten die het Brusselse digitale ecosysteem vormen.

Artikel 6

De Regering kan Paradigm andere dan de in artikel 4 en artikel 5 opgedragen opdrachten toevertrouwen, mits deze opdrachten aan een van de volgende doelstellingen voldoen:

- 1° het behoud of de verbetering van het Brusselse digitale ecosysteem;
- 2° de implementatie van nieuwe digitale technologieën op gewestelijk niveau.

De Regering bepaalt de modaliteiten volgens dewelke Paradigm de in het eerste lid genoemde opdrachten uitvoert.

Elk jaar beoordeelt de Regering de uitvoering van de doelstellingen die aan Paradigm zijn toegewezen, volgens de modaliteiten die de Regering heeft vastgesteld, met betrekking tot het beheer van digitale governance en gecentraliseerde of gedeelde gewestelijke digitale instrumenten en producten. Deze beoordeling wordt voor advies voorgelegd aan de digitale governance.

Artikel 7

Voor de uitvoering van zijn opdrachten bedoeld in artikel 4, 5, 6 en 8, mag Paradigm samenwerken, partnerschappen aangaan, onderhandelen en overeenkomsten sluiten met elke publieke instantie, administratie, entiteit of publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon, en in het bijzonder informaticacentra.

Artikel 8

§ 1. Dit artikel is alleen van toepassing op:

- 2° il gère et coordonne la gouvernance numérique et la gouvernance de la donnée de l'écosystème numérique bruxellois en concertation avec les administrations;
- 3° il propose au Gouvernement des standards, directives et normes à intégrer dans l'écosystème numérique bruxellois;
- 4° il est chargé de l'observation, de la mise en œuvre, de l'intégration, de la gestion, de l'accompagnement, de la sécurité et du conseil quant aux réseaux et systèmes d'informations, aux projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication et aux compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication au sein de l'écosystème numérique bruxellois. La mission de Paradigm concernant les moyens humains liés au numérique est limitée à une mission d'accompagnement;
- 5° il peut gérer et participer à des programmes de recherche, de développement, de démonstration et de dissémination en vue de constituer une expertise générale et technique sur les différents aspects composant l'écosystème numérique bruxellois.

Article 6

Le Gouvernement peut charger Paradigm d'autres missions que celles visées à l'article 4 et à l'article 5 pour autant que ces missions répondent à l'un des objectifs suivants:

- 1° la préservation ou l'amélioration de l'écosystème numérique bruxellois;
- 2° la mise en œuvre de nouvelles technologies liées au numérique au niveau régional.

Le Gouvernement définit les modalités selon lesquelles Paradigm exerce les missions visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Gouvernement évalue chaque année la mise en œuvre des objectifs qui sont assignés à Paradigm, selon les modalités qu'il définit, concernant la gestion de la gouvernance numérique et des outils et produits numériques régionaux centralisés ou communs. Cette évaluation sera soumise pour avis à la gouvernance numérique.

Article 7

Pour l'accomplissement de ses missions visées aux articles 4, 5, 6 et 8, Paradigm peut collaborer, s'associer, négocier, conclure des conventions avec tout pouvoir public, administration, entité ou personne morale de droit public et de droit privé et notamment des centres informatiques.

Article 8

§ 1^{er}. Le présent article est applicable uniquement:

- 1° overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, a) en b);
- 2° overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, d), die vallen onder de bevoegdheid van het Gewest en zijn opgericht bij wet of ordonnantie;
- 3° verenigingen die uitsluitend zijn opgericht door een of meer van de overheidsinstanties bedoeld in artikel 2, 4°, a), b), en de overheidsinstanties bedoeld in 2°.

§ 2. De in paragraaf 1 genoemde overheidsinstanties gebruiken Paradigm wanneer ze de volgende acties uitvoeren:

- 1° nadenken over de definitie van hun digitale strategie;
- 2° hun digitale strategie invoeren, wijzigen of verbeteren;
- 3° initiatieven lanceren rond digitale overheidsopdrachten die een impact hebben op het Brusselse digitale ecosysteem, behalve in geval van dwingende spoed;
- 4° wanneer zij toegang vragen, uitwisselingen van digitale gegevens organiseren en digitale gegevens beschikbaar stellen;
- 5° het plannen van de operationele implementatie, inclusief de beveiliging, van hun netwerken en informatiesystemen, digitale, telematica-, cartografie en telecommunicatieprojecten. De opdracht van Paradigm op het gebied van menselijke middelen met betrekking tot digitale technologieën is een begeleidingsopdracht.

Het gebruik van Paradigm houdt voor de in paragraaf 1 bedoelde overheidsinstanties de verplichting in Paradigm te raadplegen in de context van de in het eerste lid bedoelde acties. De Regering bepaalt de procedures voor het gebruik van Paradigm in overeenstemming met dit artikel en de mogelijkheden voor afwijking in geval van nood.

Het verplichte gebruik van Paradigm houdt geen overdracht van de beslissingsbevoegdheid in, aangezien deze blijft bij de betrokken overheidsinstanties, onverminderd de verplichtingen die hen worden opgelegd door ordonnanties, besluiten of beslissingen van de Regering.

§ 3. Paradigm mag zijn diensten verlenen aan andere overheidsinstanties die door de Regering zijn aangewezen.

Artikel 9

Onverminderd andere wettelijke bepalingen die het gebruik van Paradigm verplicht stellen, kan de Regering

- 1° aux autorités publiques visées à l'article 2, 4°, a) et b);
- 2° aux autorités publiques visées à l'article 2, 4°, d), relevant de la compétence régionale qui ont été créées par une loi ou une ordonnance;
- 3° aux associations formées uniquement par une ou plusieurs autorités publiques visées à l'article 2, 4°, a), b), et aux autorités publiques visées au 2°.

§ 2. Les autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} recourent à Paradigm lorsqu'elles effectuent les actions suivantes:

- 1° la réflexion sur la définition de leur stratégie numérique;
- 2° la mise en place, la modification ou l'amélioration de leur stratégie numérique;
- 3° le lancement de toute initiative en matière de commandes publiques numériques ayant un impact sur l'écosystème numérique bruxellois, sauf urgence impérieuse;
- 4° lorsqu'elles sollicitent l'accès, organisent des échanges de données numériques et mettent à disposition des données numériques;
- 5° la planification de la mise en œuvre opérationnelle, y compris la sécurité de leurs réseaux et systèmes d'informations, leurs projets numériques, télématiques, cartographiques, de télécommunication, et leurs compétences relatives au numérique et aux technologies de l'information et de la communication susceptibles d'interagir avec l'écosystème numérique bruxellois. Concernant les moyens humains liés au numérique, la mission de Paradigm est une mission d'accompagnement.

Le recours à Paradigm emporte pour les autorités publiques visées au paragraphe 1^{er} une obligation de consulter Paradigm dans le cadre des actions visées par l'alinéa 1^{er}. Le Gouvernement détermine les modalités de mise en œuvre du recours à Paradigm conformément au présent article ainsi que les possibilités de dérogation en cas d'urgence.

Le recours obligatoire à Paradigm ne lui confère pas de pouvoir de décision, ce dernier restant aux autorités publiques concernées, sans préjudice des obligations imposées à celles-ci par des ordonnances, des arrêtés ou des décisions adoptées par le Gouvernement.

§ 3. Paradigm peut prester ses missions à l'égard d'autres autorités publiques désignées par le Gouvernement.

Article 9

Sans préjudice des autres dispositions légales imposant de faire appel à Paradigm, le Gouvernement peut décider

besluiten dat de in artikel 8, § 1, bedoelde overheidsinstanties Paradigm moeten gebruiken in het kader van de in de artikelen 5 en 6 beschreven opdrachten.

De Regering:

- 1° bepaalt welke publieke of private rechtspersonen, overheden en overheidsinstanties onder deze verplichting vallen;
- 2° definieert de reikwijdte van de taak, acties of opdrachten die zijn toegewezen aan Paradigm.

Artikel 10

§ 1. Onverminderd artikel 8 kan elke andere overheidsinstantie, bedoeld in artikel 2, 4°, een beroep doen op de expertise en begeleiding van Paradigm bij het opzetten, verbeteren, behouden of wijzigen van haar eigen digitale strategie.

§ 2. Paradigm en de in paragraaf 1 bedoelde entiteit komen vooraf de modaliteiten overeen van de tussenkomst van Paradigm in het kader van expertise- en begeleidingsopdrachten.

Artikel 11

§ 1. Paradigm is onderworpen aan het gezag van de minister van wie het afhangt; aan deze minister wordt de beheersbevoegdheid verleend.

§ 2. Het dagelijks beheer van Paradigm wordt waargenomen door een leidend ambtenaar en een adjunct-leidend ambtenaar die van een andere taalrol zijn. Ze oefenen hun bevoegdheden uit in het kader van een mandaat.

§ 3. Onverminderd paragraaf 2 bepaalt de Regering de delegaties van bevoegdheden die worden toegekend aan de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar en beslist in welke gevallen hun gezamenlijke handtekeningen niet zijn vereist.

Artikel 12

De middelen van Paradigm zijn:

- 1° de in de begroting van de gewestregering opgenomen kredieten, bestemd om de kosten voor investeringen, voor personeel en werking te dekken, de huurlasten daarin begrepen, onverminderd de door de Minister genomen maatregelen ter uitvoering van deze begroting;
- 2° de schenkingen en legaten die het krijgt;
- 3° de inkomsten uit zijn initiatieven;

du recours des autorités publiques visées à l'article 8, § 1^{er}, à Paradigm, dans le cadre des missions décrites aux articles 5 et 6.

Le Gouvernement:

- 1° détermine les personnes morales de droit privé ou de droit public, les administrations et les pouvoirs publics visés par cette obligation;
- 2° définit les contours de la tâche, les actions ou les missions dévolues à Paradigm.

Article 10

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 8, toute autre autorité publique, visée à l'article 2, 4°, peut solliciter l'expertise et l'accompagnement de Paradigm dans la mise en place, l'amélioration, la préservation, la modification de sa stratégie numérique propre.

§ 2. Paradigm et l'entité visée au paragraphe 1^{er} fixent préalablement les modalités d'intervention de Paradigm dans le cadre des missions d'expertise et d'accompagnement.

Article 11

§ 1^{er}. Paradigm est soumis à l'autorité hiérarchique du Ministre dont il relève; à ce Ministre sont confiés les pouvoirs de gestion.

§ 2. La gestion journalière de Paradigm est assurée par un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint de rôles linguistiques différents. Ils exercent leurs compétences dans le cadre d'un mandat.

§ 3. Sans préjudice du paragraphe 2, le Gouvernement détermine les délégations de pouvoirs qui sont accordées aux fonctionnaire dirigeant et fonctionnaire dirigeant adjoint et arrête les cas dans lesquels leur signature conjointe n'est pas exigée.

Article 12

Paradigm a pour ressources:

- 1° les crédits inscrits au budget du Gouvernement de la Région et destinés à couvrir les frais d'investissement, de personnel et de fonctionnement, en ce compris les charges locatives, sans préjudice des mesures de mise en œuvre de ce budget par le Ministre;
- 2° les dons et legs faits en sa faveur;
- 3° les recettes liées à son action;

4° de middelen die ter beschikking worden gesteld door een van de in de artikelen 8 tot en met 10 bedoelde overheidsinstanties.

Artikel 13

§ 1. Op de in het tweede lid bepaalde tijdstippen bezorgt Paradigm aan de Minister, ter attentie van de Regering, een verslag met een overzicht van het Brusselse digitale ecosysteem, gewestelijke digitale governance en een actieplan.

Voor elke legislatuur wordt een eerste verslag ingediend ten laatste in november van het jaar van de verkiezingen voor het Brussels Parlement, een tweede twee jaar na het eerste en een derde twee jaar na het tweede.

§ 2. Als onderdeel van de gewestelijke strategie voor digitale overheidsopdrachten dient Paradigm in november jaarlijks een verslag in bij de Minister, gericht aan de Regering, met de volgende informatie:

- 1° de effectiviteit van de gewestelijke strategie inzake deelbare digitale overheidsopdrachten;
- 2° de resultaten gekoppeld aan de prestatie-indicatoren;
- 3° de aanbevelingen en voorstellen om de werking van het deelsysteem te verbeteren.

HOOFDSTUK 3 Slotbepalingen

Artikel 14

In hoofdstuk II van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, wordt artikel 26 ingetrokken.

Artikel 15

In hoofdstuk III van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, wordt artikel 27 als volgt gewijzigd.

- 1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “Centrum voor informatica voor het Brusselse Gewest”, hierna “het Centrum” genoemd”, vervangen door het woord “Paradigm”;
- 2° de woorden “die, voor het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast kan worden met alle opdrachten tot ontwikkeling en bijstand inzake informatica, telematica en cartografie ten aanzien van de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk

4° les moyens mis à sa disposition par l’une des autorités publiques visées aux articles 8 à 10.

Article 13

§ 1^{er}. Selon la fréquence prévue à l’alinéa 2, Paradigm communique au Ministre, à l’attention du Gouvernement, un rapport reprenant un état des lieux de l’écosystème numérique bruxellois, de la gouvernance numérique régionale et un plan d’actions.

Par législature, un premier rapport est communiqué au plus tard en novembre de l’année des élections pour le Parlement bruxellois, un deuxième deux ans après le premier, un troisième deux ans après le deuxième.

§ 2. Dans le cadre de la stratégie régionale des commandes publiques numériques, Paradigm communique annuellement en novembre au Ministre, à l’attention du Gouvernement, un rapport reprenant les éléments suivants:

- 1° l’efficacité de la stratégie régionale de commandes publiques numériques mutualisables;
- 2° les résultats liés aux indicateurs de performance;
- 3° les recommandations et les propositions d’amélioration du fonctionnement du système de mutualisation.

CHAPITRE 3 Dispositions finales

Article 14

Dans le chapitre II de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l’article 26 est abrogé.

Article 15

Dans le chapitre III de la loi 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, l’article 27 est modifié comme suit:

- 1° les mots «Centre d’informatique pour la Région bruxelloise», ci-après dénommé «le Centre», visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont remplacés par le mot «Paradigm»;
- 2° les mots «qui, pour le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, peut être chargé de toute mission de développement et d’assistance informatique, télématique et cartographique a l’égard des communes et centres publics d’aide sociale, des intercommunales

welzijn, de intercommunales die uitsluitend zijn samengesteld uit Brusselse gemeenten, de diensten die afhangen van de Regering en van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, de instellingen van openbaar nut van het Gewest, de kabinetten van de ministers en staatssecretarissen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en onder voorbehoud van de goedkeuring van hun respectieve organen, de instellingen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen, en de diensten die ervan afhangen, alsook iedere privaatrechtelijke persoon gesubsidieerd door de voornoemde overheden” in paragraaf 1, eerste lid, evenals lid 2 tot 5 van paragraaf 1, worden opgeheven;

3° in paragraaf 2, eerste zin, wordt het woord “Centrum” vervangen door het woord “Paradigm” en de tweede zin van deze bepaling wordt opgeheven;

4° paragrafen 3 tot 8 worden opgeheven.

Artikel 16

In de lijst van de instellingen van categorie A vervat in artikel 1, categorie A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest” vervangen door het woord “Paradigm”.

Artikel 17

In alle reglementen met wetgevende kracht worden de woorden “Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest”, “het Centrum”, “CIBG”, of elke andere verwijzing naar de instelling van openbaar nut bedoeld in artikel 27, § 1, van de wet van 21 augustus 1987 tot wijziging van de wet houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten en houdende bepalingen betreffende het Brusselse Gewest, begrepen als verwijzend naar Paradigm, onverminderd artikel 18 van deze ordonnantie.

Artikel 18

De Regering is gemachtigd om de terminologie en de verwijzingen in de van kracht zijnde wettelijke bepalingen in overeenstemming te brengen met de bepalingen ingevoerd door deze ordonnantie.

Brussel, 30 november 2023.

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

composées uniquement de communes bruxelloises, des services dépendant du Gouvernement et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes d'intérêt public de la Région, des cabinets des Ministres et Secrétaires d'État du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et sous réserve de l'accord de leurs organes respectifs, des institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises et des services qui en dépendent, ainsi que de toute personne de droit privé subventionné par les autorités précitées» du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, ainsi que les alinéas 2 à 5 du paragraphe 1^{er} sont abrogés;

3° le mot «Centre» visé au paragraphe 2, première phrase, est remplacé par le mot «Paradigm» et la seconde phrase de cette disposition est abrogée;

4° les paragraphes 3 à 8 sont abrogés.

Article 16

Dans la liste des organismes de catégorie A contenue à l'article 1^{er}, Catégorie A, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB)» sont remplacés par le mot «Paradigm».

Article 17

Dans toutes les règles ayant valeur législative, les mots «Centre d'informatique pour la Région bruxelloise», «le Centre», «CIRB», ou toute autre référence à l'organisme d'intérêt public visé par l'article 27, § 1^{er}, de la loi du 21 août 1987 modifiant la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes et portant des dispositions relatives à la Région bruxelloise, s'entendent comme faisant référence à Paradigm, sans préjudice de l'article 18 de la présente ordonnance.

Article 18

Le Gouvernement est habilité à adapter la terminologie et les renvois dans les dispositions législatives en vigueur en fonction des dispositions introduites par la présente ordonnance.

Bruxelles, le 30 novembre 2023.

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Digitalisering en Administratieve Vereenvoudi-
ging,

Bernard CLERFAYT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition numérique et
de la Simplification administrative,

Bernard CLERFAYT